Aruba, Feliz Dia Di Himno y Bandera!

BON DIA Aruba

Diabierna, 16 di Maart, 2007 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl. BBO)

SALUD

Relaciona cu e baimento Hulanda

AZV a cuminsa caso sumario contra dr. Wolter

Pagina 3.

LOCAL

E atracado a sali core bay lagando su tas atras

Atraco arma na ICR TEC a fracasa

Pagina 2.

POLIS

Toyota Camry y Mitsubishi Galant di Polis ta wordo remplasa pa Hyundai Santa Fe

Pagina 3.

"It's finally a done deal !"

Ayera tardi Royal Caribbean Cruise Lines a firma acuerdo cu APA NVpa desaroya nos haf na Playa

Segun Royal Caribbean, Aruba ta un destinacion cu hopi potencial!

Pagina 2.

Turista seriamente herida ayera nochi



ORANJESTAD- Alrededor di 8.20 un turista kende a caba di baha for di bus, ta wordo atropeya pa un chofer burachi kende cu tabata tras di stur di un pick up.

E victima a wordo transporta cu urgencia pa hospital cu heridanan serio na cabez.

Tanto experto di trafico como departamento tecnico mester a presenta na e sitio pa analiza e situacion y mira kico a pasa.

E victima a ricibi trama na curpa y cabes, mientras cu por a compronde cu su situacion ta stabil.

A scucha algun testigo pero a laga nan den libertad

Te ainda ningun detencion mas a cay den caso di falsificacion di rijbewijs

Pagina 3.

"It's finally a done deal !"

Ayera tardi Royal Caribbean Cruise Lines a firma acuerdo cu APA NV pa desaroya nos haf na Playa

Segun Royal Caribbean, Aruba ta un destinacion cu hopi potencial!



Minister di Turismo Edison Briesen

ORANJESTAD - Royal Caribbean International y Aruba Ports Authority a anuncia cu nan a yega na un acuerdo pa colabora cu e Grupo Namdar Group di New York pa un proyecto pa waf di Aruba. E acuerdo ta ensera un desaroyo riba un area di 40 acres di tereno. E proyecto ta uno multifacetico di hopi anja cu lo beneficia turismo crucero, hotelero y infrastructura marino cu lo beneficia tanto e bishitante como e arubiano. Despues cu e actornan principal a firma e deal, minister encarga cu Turismo Edison Briesen a mustra cu e proyecto ta uno cu ta cuadro cu e vision di gobierno di Aruba pa engrandece turismo di Aruba. "E proyecto ta di gran importancia pa nos" Briesen a declara ayera tardi na Miami.

Tabata un reto grandi pa separa e departamento di carga y e actividadnan crucero na e waf, y como tal e lo ta hopi bon pa tin un facilidad crucero dedica" Alfonso Boekhoudt como director di Aruba Ports Authority a bisa.

E la bisa Bon Dia Aruba den un combersacion telefonico ayera tardi, cu e ta sumamente contento cu e logro aki y cu unabes cu e yega Aruba, hunto cu Royal Caribbean y minister Briesen e lo por duna mas informacion.

Esei no ta kita afor cu e la declara na Miami, cu e ta contento di ta partner cu Royal Caribbean Cruise Lines y nan ta gradici e compania aki pa nan ayudo durante anjanan largo cu a desemboca den un proyecto asina. Finalmente, ta John Tercek cu ta VP di Desaroyo Comercial di Royal Caribbean International a bisa cu Aruba ta un destinacion exitante cu hopi potencial!:

Manera ta conoci, Boekhoudt recientemente a bisa Bon Dia Aruba cu e operacion di e compania gigante Royal Caribbean Cruise Lines na Aruba lo por financia e mudansa pa Barcadera. Esaki ta djies un di e posibilidadnan segun e director di Aruba Ports Authority, Alfonso Boekhoudt. Fuera di esaki, e ta yena un basio cu Carnival Cruise Lines a laga atras na januari.

Den combersacion cu Boekhoudt, e la mustra cu e cifra cu Aruba lo por haya di parti di Royal Caribbean Cruise Lines, lo ta asina tanto, segun calculacion cu e lo genera suficientemente placa cu e ta financia e mudamento pa Barcadera, sin cu mester aumenta tarifa despues pa cubri e mudansa aki. Algo cu sigur ta positivo pa tende.

Pero e tabata confidente pa bisa cu e deal aki lo garantisa un continuidad di entrada di bapornan crucero, te hasta ora cu nos ta den nos asina yama low season. Algo cu lo pasa pa pasado. Ora cu Royal Caribbean Cruise Lines haci un deal asina grandi, nan ta garantisa un operacion pa largo duracion, cu ta beneficia henter e region di Oranjestad y Aruba completo.

Loke e ta haci tambe, ta trece trankilidad den Oranjestad cu ta pone cu e confiansa di comerciantenan lo subi y nan lo percura pa un miho upgrade di e area aki cu ta haciele mucho mas atractivo. Y tur esaki mientras cu ainda falta tambe e desasoyo di e area di Bushiri Hotel cu ta haci pa e grupo Sol Melia di Spanja.

Contrario na rumornan, e deal di Bushiri, lo no pega e deal di Royal Caribbean Cruise Lines pasobra un ta complementa otro segun Boekhoudt. Loke uno ta laga, e otro ta sigui cune. Y hunto nan ta logra drecha e ambiente di waf den tal forma cu ta solamente beneficia, nos isla por beneficia di dje. Boekhoudt ta spera cu pa otro siman, e por tin mas detaye unabes cu e deal keda sella na Merca.

E atracado a sali core bay lagando su tas atras

Atraco arma na ICR TEC a fracasa



ORANJESTAD – Danki na e accion rapido cu un cliente cu net e momento ey a drenta ICR Tec, cu e atraco arma a fracasa.

Tabata pasa di 9'or di mainta cu Polis a wordo notifica di un atraco arma na ICR Tec situa den Jhon G. Emanstraat.

Inmediatamente atraco team y Polis a presenta na ICR Tec, caminda e agentenan a papia cu e cliente cu tabata na e sitio.

Ta asina cu un homber flaco, halto, color bruin cla, cabei preto, a drenta den ICR Tec y a menasa e empleado. E atracado a mara e empleado cu tape y ora el a bay pa cuminsa coy articulonan pa hinca den su tas di lomba, un cliente a drenta e negoshi.

E cliente, mirando e empleado drumi abou y mara, a realisa cu algo no bon ta pasando y inmediatamente a bay riba e atracado. A cuminsa un lucha basta fuerte, caminda sla a cay di ambos banda. Na dado momento e atracado lo a saca un arma di candela pa asina aleha e cliente for di dje. Aparentemente door di e susto cu el a pasa aden, el a core sali for di IRC Tec lagando su tas atras.

E cliente a sufri algun sla pero nada di gravedad. E team di atraco a haci un investigacion den bicindario pero no a topa cu e atracado. Apesar cu e atraco a fracasa, el a causa basta trauma serca e empleado.

Ta increibel cu den dia cla y na un lugar caminda frecuentemente tin auto ta pasa su dilanti, un atraco arma ta sosode. Esaki sigur ta crea mas sentido di inseguridad no solamente serca habitantenan den bicindario, sino tambe tin e oficinanan y negoshinan cu tin den bicindario.

Relaciona cu e baimento Hulanda

AZV a cuminsa caso sumario contra dr. Wolter

ORANJESTAD – Diamars awor, Corte den Prome Instancia lo trata e caso sumario cu AZV a cuminsa contra dr. Wolter.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu e caso ta relaciona cu e baimento di dr. Wolter pa Hulanda. Ta parce cu AZV no kier pa dr. Wolter bay asina tempran.

Ayera Bon Dia Aruba a yama abogado mr. Brown y tambe mr. Oomen pa haya sa mas informacion encuanto e caso aki, pero ambos no tabata localisabel.

Bon Dia Aruba por a compronde cu AZV cu e caso aki kier logra cu dr. Wolter no ta bandona Aruba e luna aki manera e tin planea sino te na Juni 2007, cu ta e luna cu e contract di dr. Wolter ta termina.

Ademas AZV lo kier haya un garantia di pago riba un suma considerabel cu segun AZV, dr. Wolter ainda mester cancela cu AZV.

Manera ta conoci, Bon Dia Aruba den forma di primicia a bin cu e noticia cu dr. Wolter ta bay for di Aruba. Despues a sigui reunionnan entre dr. Wolter, su abogado mr. Oomen y e gerencia di AZV. Un di e puntonan di discusion tabata, con lo bay reparti e patientnan di dr. Wolter y tambe for di e momentonan ey AZV a vocifera cu nan lo desea pa dr. Wolter keda un periodo mas pa asina AZV por prepara miho. Aparentemente cosnan no a bay manera AZV tabata desea y awor ta cuminsa un caso contra dr. Wolter, kende ya a haci tur e areglonan necesario pa bay establece su mes na Hulanda.

E caso aki ta interesante y Bon Dia Aruba, manera ya ta custumber caba, lo cubri e caso aki y lo informa tur nos lectornan di kico a sosode den sala di Corte.

Toyota Camry y Mitsubishi Galant di Polis ta wordo remplasa pa Hyundai Santa Fe



ORANJESTAD – Recientemente Cuerpo Policial di Aruba a cuminsa haya autonan nobo. Ta trata aki di e SUV Hyundai Santa Fe, cu lo remplasa no solamente e Toyota Camry sino tambe e autonan Mitsubishi Galant y e pick upnan.

Dia 8 di Maart 2007, Cuerpo Policial di Aruba a haya cuater auto Hyundai Santa Fe di Centraal Lease N.V. (Garage Central N.V.). E Hyundai Santa Fe di aña 2007 lo remplasa e Toyota Camry cu a wordo helease na 2003 for di Auto Unie N.V. (Garage Cordia N.V.).

Ta asina cu e contract pa cu e Camry a termina dia 28 di Februari 2007 y Cuerpo Policial di Aruba a papia cu DOW y a keda dicidi cu lo busca e mesun tipo di auto pa patruya esta Hyundai Santa Fe.

E contract pa cu e 28 autonan Mitsubishi Galant y e pick up, cu ta wordo usa pa patruya den e districtonan, a termina dia 28 di Februari 2007. Sinembargo door di decision tuma laat riba e presupuesto, no por a remplasa esakinan na tempo. Dentro di un periodo di 5 of 6 luna, tur e 28 autonan aki lo wordo remplasa pa Hyundai Santa Fe.

A scucha algun testigo pero a laga nan den libertad

Te ainda ningun detencion mas a cay den caso di falsificacion di rijbewijs



ORANJESTAD – Ayera mainta un biaha mas e cuater sospechosonan den caso di falsificacion di duplicado di rijbewijs, a bolbe presenta dilanti Hues Comisario caminda un biaha mas nan detencion a keda prolonga pa ocho dia.

Na Hues Comisario por a mira diferente conoci y familiar di e sospechosonan y miembronan di Landsrecherche a trece e sospechosonan local y esnan latino separa. Den un vehiculo tabata Y.R.C. y R.J.M., mientras cu den un otro vehiculo tabata J.E.V. y J.A.D.L.C.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu e caso aki ta bastante complica ya cu tin indicacion cu lo tin bastante hende cu lo ta envolvi di un of otro forma.

No solamente tin un cantidad di hende cu lo a haya duplicado di rijbewijs falsifica, sino tambe tin hendenan cu lo ta envolvi den e pasamento di rijbewijsnan falso. Bon Dia Aruba por a compronde cu e persona cu ta ser considera e sospechoso mayor, esta Y.R.C., en realidad el a wordo usa caminda e tabata solamente haci e trabou pa haya su placa.

Tin biaha e placa ta bin via di diferente persona y finalmente Y.R.C. ta haya su parti.





Interesante lo bira ora haya sa kendenan tur tambe lo tabata haya placa y kendenan tur a haya duplicado di rijbewijs falsifica.

Bon Dia Aruba por a compronde cu tin algun persona a wordo interoga y despues a wordo laga den libertad. Te ainda ningun detencion mas a cay den e caso aki.

Tin un investigacion profundo ta tumando lugar pasobra tin hopi cos cu mester wordo investiga ainda. Hues Comisario, ayera mainta a evalua e caso y mirando e seriedad di esaki a prolonga e detencion di e cuater sospechosonan pa ocho dia mas.

Pago na BBO a bai mucho mas miho e luna aki pero

Ainda no por duna un indicacion di cuanto placa BBO a genera pa caha di gobierno

Ayera tabata otro deadline pa comerciante cumpli cu nan pago



Vocero di Ontvanger, Meverly Romano.

ORANJESTAD – Ainda no por duna un indicacion cuanto placa BBO a genera pa caha di gobierno. Esaki ta un proceso cu Ontvanger ta ocupa cune ainda. Esaki pasobrae pagonan cu a sosode via banco, tin cu wordo procesa caba. Tin un gran parti cla caba, pero awor ta ocupa cu e formularionan problematico. Tin basta caso di esaki segun e vocero di Ontvanger, Meverly Romano. Manera ta conoci, ayera tabata otro deadline pa comerciantenan cumpli cu pago di BBO cu ta un impuesto nobo introduci na comienso di anja y cu mester por trece un miho control den comercio pa Aruba. Compara cu luna pasa, e luna aki tabata menos druk pa paga BBO. Esaki segun vocero di Ontvanger Meverly Romano. Loke ta keda un problema ta cu comerciantenan no tur a haya nan pakete cu nan formulario, pero esaki no mester stroba nan di haci nan pagonan. Esaki pasobra e pago ta bai a base di nan ingreso. Y esaki ta algo cu nan ta controla. Despues por semper yena e formulario y entrega esaki.

Hopi ta haci e fayo di entrega e formulario malo. Esaki ta trece nan den problema innecesario. Entre otro nan ta usa e formularionan robes di luna. Como ehempel Romano ta mustra cu cada comerciante den su pakete ta haya 12 formulario cu ta cubri e 12 lunanan di anja. Cada uno ta marca corectamente cu un sticker, identificando e luna corespondiente. Pero e comerciantenan ta usa e formularionan robes, cu ta pone cu nan luna mes, ta keda habri, pasobra ora cu procesa e formulario, e machine ta registra esaki segun e code. Pues ta bien ta cu bo a paga, pero segun e formulario, pa paga December 2007 siendo cu bo mester a paga februari. E ora Februari mes ta keda habri.

No ta kita afor cu e boetnan cu ta core, tambe ta boetnan separa. Entre otro, tin un boet special pa a paga laat, y tin uno special cu bo a entrega bo documento laat. Ambos ta conta aunke esun pa pago laat ta conta mas pisa. Aki ta unda cu hopi hende ta core problema pasobra e pago ta wordo haci via banco of otro sistema y no ta yega ontvanger na tempo.

Loke a haci mencion di dje, ta conta pa clientenan registra caba. Pero clientenan nobo si lo tin cu registra na e informationdesk di BBO na GutenbergStraat pa asina por keda cla. Mayoria di comerciante ta registra caba pa un of otro belasting.

Caso di morto natural na San Nicolas





ORANJESTAD – Ayera den oranan di dia, Polis y Ambulance a bay net patras di Bestuurskantoor na San Nicolas, caminda un señora cu tabata canando lo a zak den otro y no tabata duna señal di bida.

Polis a sera e caminda, mientras cu personal di Ambulance a bay atende e señora pero no por a haci nada mas cu pidi dokter pa constata morto.

Dokter a presenta na e sitio y a constata morto di e señora.

Dokter a constata cu ta trata aki di un caso di morto natural. Bon Dia Aruba ta expresa palabranan di condolencia na famianan di e fayecida.

Segun lider di e partido roos

LAR a conseha pa prolonga permiso pa inwonende dienstbode pasobra no por haya trahador local



ORANJESTAD - Parlamentario Monica Kock na November 2006 a trese dilanti den publicidad cu e termino di 3 aña di e ley di LTU nobo no por ta aplicable pa "inwonende dienstbode" pasobra no tin ningun Arubiano cu kier haci e trabou aki. E ley di LTU nobo ta pa proteha nos Arubianonan. Parlamentario Kock tambe a mustra riba e hecho cu e consecuencianan di cambia e "inwonende dienstbode" lo ta traumatisante pa e jui.

Aunke Minister Wever a priminti di drecha LTU te awe e no a hasi esaki. Tampoco e a bin cu e maneho pa pueblo hanja sa kiko e condicionan ta. Minister Wever lo bin cu esaki riba termino cortico pero te awe, despues 8 luna, minister no a cumpli. Den tur e tempo huez ta corigiendo e ley y ta determina e maneho.

Den e caso di un inwonende dienstbode tambe un caso a wordo hasi. Riba 30 di januari 2007 conseho di LAR a duna e abogado Malmberg razon den su "bezwaar" contra e decision di DIMAS pa nenga un permiso pa un inwonende dienstbode cu tei mas cu tres anja. E comission a trese dilanti cu pa peticionan hasi prome cu 1 juli 2006 e ley LTU biew ta aplicable. Tambe e comission a trese dilanti cu e maneho di gobierno ta pa logra baha e cantidad di trahador stranhero.

Pero esei lo no wordo logra den e caso di un inwonende dienstbode pasobra e donjo di trabou lo pidi un permiso pa un otro trahador stranhero ya cu un trahador local no lo wordo hanja. Kermen si nenga e prolongacion lo no stop e cantidad di trahador stranhero pasobra lo busca un otro den su lugar.

Tambe e comission a trese dilanti cu nengamento di prolonga e permiso pa e inwonende dienstbode lo trese cu ne cu e mucha lo keda sin tin cuido adecua. Esaki pa e comission tambe tabata un motibo den su conseho. Parlamentario Kock ta hopi contento cu e conseho di LAR cu a mustra bon cla cu nenga e prolongacion di un permiso di un inwonende dienstbode no tin ningun sinti logico ya cu no tin trahador local disponibel pa esaki.

Parlamentario Kock ta hanja cu ta lastima cu pueblo tin cu paga un abogado pa por logra su derecho aunke Kock a mustra minister Wever riba varios cambionan cu mester wordo hasi. Poco poco nos systema hudicial lo drecha loke minister Wever no ker drecha aunke e sa mas mihor.

Segun Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK)

Cantidad di dia liber cu gobierno tin na "ATV-dagen" (13) e problema ya no ta algo chikito mas

ORANJESTAD – Aruba no ta un pais cu un cantidad exahera di dia liber. Compara cu Union Europeo por ehemplo nos ta haya cu e pais cu mas dia liber colectivo (dia di fiesta nacional) ta Italia cu 16 y Hulanda ta den sotano cu solamente 7! Nos cu 11 dia pa aña ta den mey mey, comparable cu Belgica (10 dia di fiesta nacional). Pa keda mas cerca cas: Venezuela tin tambe 11, Colombia 18 y Merca ta den mesun categoria cu Hulanda pa e dianan federal, pero tin variacion pa cada estado.

Den dia liber individual tambe tin un variedad grandi entre pais y den cada pais, manera na Aruba tambe entre e 15 dianan di minimo legal y e cantidad mas halto den cierto categoria. Tambe ta dificil haci un comparacion pasobra na Europa tin varios pais cu tin arreglonan special di tempo liber pa un tata despues di nacimento di un yiu, cu nos no conoce. Pero en general Aruba ta score mas o menos average.

ATV-DAGEN

Loque ta preocupante ta e consecuencia di con gobierno ta maneha e cantidad di dia liber cu e cuerpo di funcionario publico ta hayando, a base di e acuerdo di compensacion di indexering via dianan liber extra (ATV-dagen). E acuerdo aki ta basa riba e problema cu gobierno den pasado no tabatin e fondonan pa duna indexering na efectivo y a opta pa duna pago na dia liber extra. Na e momento aya e tabata parce un bon solucion, pero a resulta cu no ta asina.

Unda a cuminsa sinti problema prome ta den enseñanza, pa motibo cu ta dificil pa schedule dia liber pa personal sin cera scol. Y cera scol ta significa cu mucha ta keda sin haya les, loque ta inaceptabel, sigur mirando e situacion cu nos enseñanza ta den caba. Esaki tin su impacto riba nos comercio tambe ya cu hopi mayor ta haya nan mes obliga di tuma un dia liber no planea.

MENOS DIA DI SERVICIO PUBLICO

Den departamento di gobierno ta sinti awor e efecto di tanto dia liber extra cu di un manera of otro mester atende, mientras cu di otro banda e departamento mester continua cu dunamento di servicio na publico. Y ta aki unda e problema pa comercio en general ta bira grandi. Pa logra un solucion pa usa e dianan di ATV a yega na e decision por ehemplo, pa cera riba cierto dianan cu ta conveniente (pa gobierno y pa e empleado publico) pa motibo di otro dia liber, por ehemplo riba un diabierna si e diahuebs ya ta un dia liber. Tambe dunamento liber dialuna si un dia di fiesta oficial ta cay riba un diadomingo ta birando un costumber, pa via di e necesidad di gobierno pa usa e dianan di ATV. Ademas ya caba nos a cuminsa costumbra cu e fenomeno di gobierno cu ta dal porta cera pa basta tempo na fin di aña, te despues di dia 2 di januari di e aña nobo. Mas cuestionable ainda ta bira ora cu cierto departamentonan cera porta mitar dia pa celebracion di dianan manera Valentine's Day , Diabierna di Carnavaly otro dianan cu no ta ni dia oficial di fiesta.

Pa comercio esaki a resulta un molester grandi y costoso. Comercio ta keda confronta cu riba un dia di trabao regular diferente servicio importante pa comercio ta cera y nan no por tramita nan asuntonan, loque ta resulta den perdida di tempo y placa. Ademas gobierno ta tarda pa trese un alivio introduciendo servicio on line y permitiendo pago na banco, pa kita e filanan largo den oficina di gobierno.

Cu e cantidad di dia liber cu gobierno tin na "ATV-dagen" (13) e problema ya no ta algo chiquito mas. Paisnan manera Hulanda cu a introduci e fenomeno di ATV y ADV, awor aki ta confrontando e problema creciente cu e trahadornan no ta logra caba cu nan dianan liber. Den gobierno na Aruba ta mira e mesun fenomeno den e rangonan halto, cu tin mas dia di vacacion (te 30, plus e 13 di ATV),

unda cu trabao no ta permiti nan ausencia pa tanto tempo.

Gobierno mester realisa cu no por continua mas den e rumbo aki. Y aunque awor aki gobierno no tin e medionan financiero pa troca e dianan di ATV back pa pago en efectivo, mester bin cu un planificacion di e dianan aki cu no ta interumpi funcionamento di un servicio gubernamental.

Concluyendo mester haci e tumamento di dia di ATV completamente individual, garantizando continuacion di servicio. Por ehemplo asignando cada empleado publico un dia liber pa luna, cu mester ser tuma den e mesun luna ey. Banda di esey mester stop di permiti di cera tempran riba dianan cu no ta dia oficial di fiesta.

Hues Comisario a ordena pa lage liber

Comerciante tabata deteni como sospechoso di yuda ilegal

ORANJESTAD – Ayera mainta Hues Comisario a ordena pa laga liber e comerciante B.B., kende a wordo deteni relaciona cu e accion cu Warda Nos Costa a tene den Wilhelminastraat caminda ariba di un muebleria a detene diferente persona cu tabata kedando ilegal.

Den un combersacion cu e abogado di B.B., el a splica cu awor cu a introduci un lei nobo den e LTU, esaki ta haci posibel cu Ministerio Publico por persigui no solamente esnan cu ta yuda trece ilegal sino tambe por persigui esnan cu ta laga ilegal keda serca nan.

E abogado ta referi aki na lid 2. di e articulo nobo den e LTU caminda ta para cu esnan cu ta duna ilegalnan estadia, tambe por wordo persigui.

Den e caso di B.B., ta asina cu e comerciante a huur e edificio caminda e parti abou ta su negoshi esta un muebleria mientras cu e parti ariba ta wordo gehuur cu extranheronan. B.B. no tin nocion kende ta kende na e parti ariba y ora di e accion, door cu a haya personanan sin permiso, ta usando e lei aki pa detene B.B., kende ta completamente inocente.

E abogado a mustra cu ta importante pa tur persona cu ta huur apartamento paga bon tino cu esaki. Ta manera un conflicto entre e ley nobo di LTU y ley di huur. Ta asina cu e ley di huur ta stipula cu un doño no por yega saca hende for di un apartamento of un cas sin mas. E mester bay Corte y Hues ta determina esaki y hopi biaha ta fiha un periodo cu e persona mester sali. Imagina si e persona den e cas ta un extranhero y su permiso a caduca of peor ainda, e no tin permiso. Kico ta bay pasa cu e doño di e cas cu kier saca e persona? E ta bay sera a base di e lei nobo pasobra e no por saca e huurdo for di e cas? Esaki ta un asunto interesante y ta importante pa doñonan di cas tene bon cuenta cu esaki.

Ayera, e comerciante, kende a keda algun dia sera "inhustamente" finalmente a haya su libertad pa algo cu en realidad no tin arte ni parte den esaki.

Durante ceremonia recien

Jan Hendrik Croes a celebra su di 5 lustro trahando cu Aeropuerto

Awor e ta baha cu pensioen tambe

ORANJESTAD - Recientemente den nos VIP-Room di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix nos a celebra hunto cu Sr. Jan Hendrik Croes su di 5 lustro trahando cu Aeropuerto y alavez e hecho cu su edad a yega pa baha cu pensioen. Sr. Jan Hendrik Croes a cera su carera di e forma aki fielmente cumpliendo cu su trabao diario di mantene seguridad pa tur pasahero.

Business Unit Manager Security Angeline Flemming a entrega e acostumbrado envelop, expresando aprecio pa e bon trabao realisa atrabez di e añanan. Na January 2007 Sr. Jan Hendrik Croes a cumpli 25 aña di servicio na AAA NV y na februari Sr. Croes a baha cu un pensioen bon mereci.

Dia di su despedida tabatin hopi palabra di elogio pa e bon trabou cu Sr. Croes a desplega den su añanan di servicio na AAA. Sr. Croes ta un bon ehempel pa su coleganan mas hoben, pa su dedicacion na trabou y pa su personalidad, semper servicial y correcto.

Sr. Croes a ricibi su envelop y regalonan pa su aniversario y despedida di Business Unit Manager Security Angeline Flemming, den presencia di Peter Steinmetz, Director di Aeropuerto. Di robez pa drechi: Ruman y yiu di e hubilario, central Sr. Jan Hendrik Croes; Angeline Flemming Business Unit Manager Security y Peter Steinmetz, Director di Aeropuerto.

Monica Kock, Parlamentario MPA

Volksgezondheid ta desea un commision nacional

Ta keda na minister pa instala esaki

ORANJESTAD - Den reunion di diaranson 14 di maart 2007 tocante obesidad, Direktie Volksgezondheid a duna e cifranan y con pa sigi. Riba un di e preguntanan Director di Volksgezondheid a bisa bon cla cu e ta desea un commission nacional pa e problema aki. Obesidad ta toca tur tereno. Esei kermen cu prevencion pa combati ta toca tur tereno. Salud, Ensenansa, Deporte, pueblo, medico, commercio. Pesei mester bin un commission nacional pa coordina tur e terenonan pa bin cu un plan structural. Tin diferente plan, diferente iniciativa y boluntad tei. Nos situacion na Aruba ta asina alarmante cu no por keda warda. Gobierno mester tuma e liderasgo den esaki y bin cu plan nacional, y un maneho di prevencion. Manera a wordu bisa den e reunion: " It should be enforced by Government". Gobierno ta esun cu tin cu carge. Esei no kermen cu gobierno su so por solucione, pero gobierno ta esun cu tin cu tuma e paso pa bin cu e commission nacional. Esei ta e prome paso cu gobierno por tuma pa trese structura. Nos sa cu e problema aki ta mundialmente y tur pais ta pone atencion na prevencion. Nan tin obesidad como un di e puntonan riba nan maneho di salud. Hulanda tin su preventiebeleid. Pesei Aruba tambe tin cu tuma e pasonan pa preveni mas caso di sobrepeso y obesidad. MPA sa cu e no ta wordu soluciona facil pero si nos no traha riba prevencion awe nunca nos lo trese cambio y mas malesa nos pueblo lo tin y mas jong nan lo muri. Menos calidad di bida. MPA ta spera cu Minister por instala e commission nacional aki na unda e expertonan di sector publico y sector priva por uni forza pa trese cambio.

Den reunion cu e director interino

Piscadonan ta reclama cu unidadnan di Guarda Costa ta nabega demasiado duro

WILLEMSTAD/ORANJESTAD – Dos representante di e organisacion di piscadonan profesional di Baai Macola, sr. E.Koense y R.Goilo a reuni cu e director interino di Guarda Costa, caminda nan a expresa nan precupacion pa e forma con duro unidadnan di Guarda Costa ta nabega. E dos piscadonan a mustra cu e forma con unidadnan di Guarda Costa ta nabega cu velosidad halto den Schottegat, Baai Macola, por ocasiona daño na e botonan di piscado cu ta mara. Den e reunion aki a yega na palabracionnan concreto pa asina evita cu e piscadonan lo sigui haya molester cu e unidadnan di Guarda Costa. A keda palabra cu e botonan di Guarda Costa lo nabega cu velosidad minimo den Schottegat y St. Annabaai. Solamente den caso caminda bida di hende ta na peliger, lo por nabega cu velosidad mas halto. Tambe a keda palabra cu ora ta haci testnan tecnico cu e botonan, tambe lo por nabega cu velosidad halto pero cu esaki mester sosode na e parti caminda no ta causa molester na e botonan di pisca. E.Koense a enfatisa di kier logra un bon forma di cooperacion cu Guarda Costa, en especial pa piscadonan cu por haya nan mes den problema riba lama y mester di asistencia di Guarda Costa. Despues di e reunion, Koense y Goilo a haya chens di subi abordo di e SuperRhib y a nabega cu esaki pa mira e efecto di e movecionnan riba lama y tambe pa tira un bista na Baai Macola.

Segun Monica Kock, lider di MPA

Decisionan cu a duna claridad riba e ley di LTU



ORANJESTAD – Ta importante pa informa e pueblo di e decisionan cu a wordo tuma desde cu e ley di LTU nobo a drenta na vigor na 1 di juli 2006. Den e decisionan aki a wordo decidi cu e decisionan di DIMAS no ta correcto y no ta cuadra cu ley.

1) Matrimonio entre Arubiano y stranhero sera prome cu 1 di juli 2006 no ta cai bou di e ley LTU y no mester pidi un permiso pa e casa stranhero. E ley LTU biew ta aplicabel Esei kermen cu e casa stranhero automaticamente tin derecho pa keda y traha na Aruba y no mester di un permiso. Esaki lo conta pa e proximo 3 anjanan.

2) Petishon pa prolongacion di permiso hasi prome cu 1 di juli 2006 ta cai bou di e ley di LTU biew. Kermen e termino di 3 anja no ta e conta pa e petishonan aki. E petishon lo wordo determina sigun e maneho biew di 2002. 3) Nenga un prolongacion di petishon pa inwonende dienstbode a wordo rehasa pasobra e no ta diminui e cantidad di trahador stranhero ya cu no tin trahador local disponibel.

MPA den diferente publicacionan desde anja pasa a trese hopi kehonan dilanti. Hasta cu decisionan di DIMAS no ta logico. Pueblo por ripara cu huez ta drechando e situacionan inhusto y decisionan inhusto cu DIMAS ta tuma. MPA ta di opinion cu tur trahador cu tan a Aruba legal prome cu e ley di 1 di juli 2006 no por cai bou di ley nobo. No tin sinti pa manda e stranheronan legal cu tan a Aruba nan pais bek y laga stranhero nobo drenta na nan lugar.

Esun cu ta akinan ya nos sa caba ken e ta y nan sa nos systema caba. E maneho aki ta bai forza hopi stranhero pa casa cu Arubiano pa por keda biba akinan. SI un stranhero tin garantia cu e por keda Aruba e no tin e necesidad pa busca paspoort ni casa cu Arubiano. Ta pasobra e permiso no tin garantia un stranhero ta hasi todo por todo pa hanja e paspoort cu ta garantisa cu e por keda Aruba y no ta depende di un Minister of si ta liga na e gobierno. Hasta stranhero cu tin 9 anja na Aruba, y a demonstra cu e ta un bon cuidadano, ta wordo saca afo pa un nobo drenta. Esaki no tin nigun logica na dje.

Procuradonan General di Antiyas, Surnam y Aruba

Contento cu formalisacion di intercambio di informacion na bienestar di siguridad general



ORANJESTAD—Intercambio di informacion entre e diferente Ministerionan Publico di Antiyas Hulandes, Surnam y Aruba lo tuma luga na un forma mucho mas structura y bon regla, a base di e acuerdo cu e tres Procurador Generalnan di e paisnan.
Mr. Soebhas Punwasi di Surman, Mr. Dick Piar di Antiyas Hulandes y Mr. Theresa Croes a firma un Combenio di Cooperacion, basa riba palabracion entre Ministernan di Husticia di e tres paisnan haci na October 2006.
"Tabata un palabracion cu e tres paisnan lo traha hunto riba comparti informacion riba tereno di criminalidad organiza y en particular, criminalidad cu ta cruza frontera y terorismo," Mr. Theresa "Nos lo traha hunto riba informacion cu diferente servicio den e tres paisnan tin." Segun e Procurado General di Aruba, e desaroyo aki ta importante pa facilita e trabou hudicial cu ta cai bou nan responsabilidad.
"Tur hende sa cu criminalidad awendia ta pasa frontera. E relacion tabata existi caba pero e tabata mas bien uno informal." Loucal e combenio nobo aki ta facilita e intercambio, Mr. Piar a bisa.
"Nos tur tin informacion y si no pone esakinan hunto no ta mira e imagen completo. Na dado momento ora ta traha riba un caso, e cooperacion pa forma un base amplio pa soluciona. Corda cu criminalnan si ta organiza."
Piar ta contento cu a formaliza e bon cooperacion cu semper a existi y ta splica cu no necesariamente e ta implica cu paisnan lo persigui esnan cu a kibra lei den e otro pais.

E ta djis un herment mas pa duna cada pais e oportunidad pa ta mas exitoso den su investigacion.
E Procurado General di Surnam, Mr. Punwasi ta corda cu nos paisnan tambe ta vulnerabel pa crimen organiza, cu ta cruza frontera y sigur tambe pa e peliger di terorismo. Como tal, e ta na interes di tur cu ta traha hunto den intercambio di informacion, pa asina percura cu " e comunidadnan berdad ta sinti nan mes mas sigur." Punwasi ta reafirma cu mirando e responsabilidad grandi cu ta cai riba lomba di nan como Procuradornan General, nan ta contento di por traha cu otro riba un forma mas structura. Nan ta responsabilidad pa siguridad, y ta guia e proceso policial. "Ta nos ta duna luz berde na nos servicionan specialisa, pa traha cu otro," e ehecutivo Surnameo a enfatisa.

Crea bo slogan pa The Athlete's Foot

ORANJESTAD - The Athlete's Foot ta celebrando 10 aña na Aruba e luna aki y lo ta mudando pa un edificio nobo, y den relacion cu esaki, tin un competencia di slogan! Tur hende por participa y e ganador lo gana sapato atletico di The Athlete's Foot pa 1 aña! Pa participa ta facil. Bishita www.ganacuboslogan.com pa haña tur informacion di e competencia!

Minister Marisol Lopez-Tromp a reuni cu tur unidad di EPI

Cada tres luna minister ta reuni cu e actornan di Enseñansa







ORANJESTAD – Basa riba un invitacion cu Minister Lopez Tromp a haya for di Colegio EPI, e la tene un encuentro cu e diferente unidad cu tin na e scol, y tambe cu e studiantenan y a hiba combersacion basta amplio cu e studiantenan unda cu e studiantenan trece dilanti kico ta nan precupacionnan, nan sugerencianan y kico nan ta biba dia aden dia afo cu nan y loke nan ta desea di mira un cambio den dje.

A pasa e different e unidad nan, unda cu a cuminsa cu Salubridad y Servicio, Hospitalidad y Servicio, a pasa tambe e parti social den comunidad, e unidad di Economia y e parti di ciencia y technologia tambe a haya un bishita y na final a papia cu e management mes y a papia tambe cu e diferente docentenan riba loke nan ta haya cu mester atencion riba dje, pa loke ta trata nos enseñansa.

E ta un mainta hopi balioso, pasobra banda di e maneho cu gobierno ta hiba, bo mester sa kico ta biba den practica y mester pone experencia e maneho. Un cantidad di punto a keda treci padilanti, di e aspectonan di personal, te cu e aspectonan di e trayectoria cu e studiante tin cu pasa aden te ora cu e studiante tin cu gradua. A toca e parti di infrastructura di e edificio, ya cu tin un cantidad grandi di studiante cu aña pa aña ta bin na e institutonan aki y aña pa aña e cantidad ta sigui crece, cu tur e consecuencia cu esaki ta trece cune pa loke ta falta di espacio. Riba su mes e ta positivo cu mas studiante ta bai colegio EPI, pero e tin su consecuencia pa loke ta e cantidad di local.

Tambe a toca temanan di mas contenido, entre otro, ora cu un studiante gradua na Colegio EPI unda nan ta haya trabou, si tin trabou pa nan, cone mercado laboral ta experencia e studiantenan cu gradua na Colegio EPI, kiermen ta puntonan cua scucha for di e studiantenan y tambe di e docentenan con nan ta experencia esaki. Minister Lopez Tromp a bisa cu esaki ta e forma cu e kier hiba su maneho.

Cada tres luna caba e ta reuni cu tur e actornan den enseñansa y awor aki a caba di tuma e decision pa scucha e studiantenan tambe, entre otro e conseho di studiantenan cu tin na EPI cu ta uno basta grandi di studiante, pa uni nan tambe na e lista cu Minister ta reuni cune cada tres luna, pa asina haya un bon bista di kico ta sosode na e scolnan. E falta di fondo financiero no mester ta un obstaculo grandi pa por hiba un bon maneho, paso tin hopi otro trayectorianan banda di e aspecto placa, cu por drecha pa asina logra realisa un bon maneho pa e parti di enseñansa.

E fin di siman aki

Dia di Himno y Bandera mester ta un celebracion grandi na Aruba

Segun Minister Ramon Lee



ORANJESTAD – Den un conferencia di prensa ayera mainta, Minister Ramon Lee a haci un peticion na comunidad pa celebra e fin di siman aki e dianan nacional na grandi. Minister Ramon Lee ta spera cu promocion di cultura bira un punto primordial pa tur hende e aña aki. E mandatario a bisa cu dia prome di maart a proclama maart luna di cultura, relaciona cu Himno y Bandera. No solamente esei pero e dia nacional cu ta celebra e 30 aña di referendum cu a wordo teni na Aruba pa asina logra haya status aparte. Pesei Minister Ramon Lee ta kere cu ta masha importante pa e aña aki un biaha mas tur hende pone extra enfasis riba e dianan nacional.

Minister Ramon Lee a bisa cu e proximo evento ta dia 17 di Maart, esta fin di siman y tambe dia 18 di maart, unda cu ta invita henter comunidad pa participa na e eventonan aki, tanto e manifestacion cultural y e actividad protocolar. E mandatario ta spera cu henter comunidad di Aruba presencia e dos dianan aki, pa asina duna tambe extra atencion na loke ta e actividadnan cultural aki.

Minister di Cultura ta pidi tambe extra atencion na e comunidad y sigur e comerciantenan. Un di nan cu e ta pone hopi enfasis riba dje, ta pa comerciantenan cuminsa decora nan vitrina y pone tur cos cu ta posibel di Himno y Bandera, pa asina bishitantenan cu ta na Aruba sa, cu Aruba ta celebra den grandi su dianan nacional. Tambe ta pidi henter e pueblo di Aruba, pa dia 17 y 18 di Maart, tur hende pone un bandera na nan cas di Aruba, pa asina mustra bo aprecio pa e celebracion nacional. Bo pro ta di cualkier partido, rasa of religion, pero e dia nacional ta di tur hende biba na Aruba.

Tambe na tur e comunidad cu ta celebra nan dia nacional, pa uni na e dia nacional di Aruba. E comision organisado di e eventonan tambe ta ser gradici dor di Minister, pa nan aporte y nan contribucion na engrandece cultura di pais Aruba. Minister Lee ta bisa cu no solamente Aruba ta celebra su dia, pero na Curaçao tambe nan ta celebra esaki den grandi y nan tin cinco aña celebrando e dia nacional di Aruba. Aña pasa nan a celebra esaki na grandi, unda cu 1200 Arubiano a participa na nan fiesta y e aña aki na ta calcula cu 2 mil Arubiano lo bai participa na nan actividad. Na Bonaire tambe nan ta celebra pa 10 aña y cu masha exito y Sint Maarten tambe ta celebrando esaki ya cinco aña, unda cu nan ta conta cu sosten di Aruba su gobierno tambe for di nan inicio. Y e aña aki pa prome biaha Saba tambe ta celebrando nan dia nacional. Unda cu nan a invita e agrupacion Climax.

Minister Ramon Lee ta pidi tur hende pa pone atencion na e agenda cultural y tambe na e dianan nacional, pa asina hunto celebra e fecha aki hunto cu otro y den un comunidad cu ta sinti pa celebra su simbolonan nacional cu ta orguyo di cada ciudadano di e pais aki y e mandatario ta spera cu tur hende por duna un man na e celebracion aki.

Aruba ta bai implementa zona di landa y nabega conforme leinan existente

DIP ta encabesa trabou entre diferente instancia pa sigura durabilidad y control







E potretnan aki ta relaciona cu trabounan di ponemento di boeinan pa areanan di landa, na nomber di DIP en cooperacion cu CZM.

ORANJESTAD - Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP) denter di poco lo laga instala atrobe boeinan pa demarca zona di landa y nabega conforme leinan existente na beachnan di Aruba. E trabaonan lo inicia na Eagle Beach y den futuro sigui pa otronan. Trahando den cuadro di un maneho integral pa loke ta trata maneho di costa y beachnan di Aruba, ta envolvi tur instancia cu tin un envolvimento den esaki pa sincronisa e tareanan. Alavez ta informa publico en general di e cambionan na caminda.

E forma di traha aki ta dirigi pa sigura durabilidad di e boeinan y mihor control pa ehecucion di e lei. DIP ta encabesando e trayecto di instalacion di e boeinan, unda cu un compania priva, Sea Solution Company, lo ta encarga pa cuminsa instala e boeinan na Punta Brabo entrante 30 di Maart proximo. DIP ta conta ademas cu cooperacion estrecho di Cuerpo Policial, Directie Scheepvaart, Directie Wetgeving, DOW, Ministerio di Justicia y Coastal Zone Management Aruba (CZM), pa sincronisacion di e implementacion. Ademas di instancianan aki, tambe a informa y reuni cu varios operador di watersport como tambe instancianan comercial relevante. Otro siman diahuebs, 22 di maart 2007, lo tene un conferencia di prensa pa asina trece e detayenan na conocemento di publico en general y haya envolvimiento directo tambe di prensa cu ta asina importante pa informa pueblo. Intencion di esaki ta pa informa y alabes pidi coöperacion di un y tur pa yuda den esaki.

Despues di e conferencia di prensa, Polis a encarga su mes, pa notifica na sitio di trabou mes, tur watersport operator di e maneho cu lo ser implementa entrante april unabes cu e zonanan di landa y nabega keda marca. Unabes cu e boeinan ta na nan lugar autoridad lo actua pa controla y implementa lei.

Cu esaki ta duna aviso suficiente na tur persona cu entrante april, esnan cu no atene na e zonanan segun indica, lo haya boet.

KICO LEI TA BISA

Paga tino cu en corto e lei (Landsverordening Openbare Wateren en Stranden, A.B. 1987 no. 124) ta stipula, cu 1) den e area di landa, no ta permiti drenta cu boto of otro vehiculo, 2) tin un zona di buffer, den cual no por navega cu velocidad halto cu ta lanta ola, 3) tin areanan special indica unda cu velocidad abou botonan por subi y baha hende, 4) no ta permiti mara of haci daño na e boeinan. Tin stipulacion di boet, pero tambe di kitamento di permiso pa esnan cu falta di atene na e reglanan aki.

IMPORTANCIA DI ORGANISA TRABOUNAN DI BEACH Y LAMA

Beachnan y lama di Aruba tin un balor hopi grandi pa loke ta trata recreacion di comunidad, como tambe un balor cultural cu similar na nos hospitalidad ta forma parti di Aruba su identidad.

Ademas di esaki nan ta algun di e recursonan mas importante pa nos industria turistico y economia.

Beach, lama y nos costa, ta un recurso natural hopi balioso pa nos tur cu ta biba na Aruba.Ta pesei inversion den cuido di beachnan ta un prioridad hopi halto.

E pensamento ta pa sincronisa maneho (beleid) y ehecuta tareanan na un forma integral.

Mirando cu maneho di beach, costa y lama ta envolvi hopi instancia y cu consecuentemente e tin efectonan riba tera tambe, a opta pa encamina e proceso aki den cuadro di un maneho integral di Coastal Zone Management. Den coördinacion estrecho cu tur instancia y envolvimiento di usuarionan, lo asigna diferente zona pa diferente uzo, dunando informacion na publico y implementa control di un forma unifica, cu ta duna mihor beneficio pa tur hende envolvi a termino largo.

Lider di Red sr. Rudy Lampe

Dia di Himno y Bandera ta un dia pa reflexiona y celebra e simbolonan nacional

Felis dia di himno y bandera



Lider di Red sr. Rudy Lampe

ORANJESTAD - Dia 18 di maart pueblo di Aruba ta celebra su Himno y Bandera. Un dia pa nos reflexiona riba e futuro di Aruba, pasobra tin cambionan na caminda. Minister Hirsch Ballin a keda encarga cu e cambionan den Statuut y henter e proceso legislativo pa e relacionnan nobo den Reino Hulandes. Esaki ya ta un indicacion cu Aruba tambe ta parti di e restructuracion. Pesei fraccion di RED ta boga pa nos trece dilanti nos punto di bista y no keda pasivo manera gobierno di Aruba ta haciendo awor. Bo keda pasivo ta nan ta dicidi pa bo. Pesei fraccion di RED ta presenta ideanan nobo den e proceso aki pa por influencia e curso di historia.

RED ta kere firmemente den cambia e structura y no djis cambia e 'poppetjes'. Nos no a lanta un partido nobo pa cambia e personanan of pa cambia leinan menor. Si esei ta bo meta anto e ora ey miho bo subi lista di e partidonan existente. No tin sentido pa bin cu un partido nobo pa ofrece mas de la misma structura. Nos a lanta RED pasobra nos kier bin cu un cambio structural.

Loke RED ta propone no ta "pa bai atras den loke ya a ser logra caba". Federacion Antiano ta bai pasa pa historia despues di 10 di December 2008, e ta stop di existi. Aruba no por bai bek den federacion, pasobra simplemente NO ta bai existi mas ningun federacion. RED ta propone en cambio pa bin mas control riba nos gobernantenan, pasobra despues di 1986 ta esei a bira e fayo structural. Pesei tanto cos a bai robes bao di tur gobierno.

Nos ta propone entre otro pa fortifica e institucionnan di PG y Gobernador como instancianan di control. E PG for di e poder hudicial y e Gobernador for di Gobierno di Reino. Si e PG y e Gobernador ta leu for di presion politico local esaki ta faborece nos estado di derecho y bon gobernacion na nos isla. Loke RED ta pidi ta mas control structural riba nos politiconan. Ken por ta contra pa tin bon gobernacion y un estado di derecho na Aruba? Esaki bo no ta logra dor di cambia e 'poppetjes' sino dor di fortifica e institucionnan di control. Pesei RED ta bai saca mucho mas asiento dor di e vision nobo aki, pasobra pueblo ta fada cu nos politiconan ta haci y deshaci sin cu ta controla nan.

RED no ta propone pa Hulanda take over of pa Hulandesnan bin manda na Aruba. Ta net loke nos no kier, al contrario, nos kier fortifica nos gobierno nacional pa e sirbi miho e interes nacional y no interes partidista of di un grupito. Y bo ta logra esaki dor di mas control externo riba nos gobernantenan. Nos ta para firme pa Aruba keda cu su mesun gobierno nacional y parlamento a base di eleccionnan liber den nos democracia parlamentario. Esei ningun hende por kita mas di nos, cu Aruba ta un isla riba su mes cu su propio gobierno y parlamento. Esei ta e gran logro di nos Status Aparte y RED ta para pa esei 100%. Pabien pueblo di Aruba cu nos Himno y Bandera!

Miembro di RED, Armand Hessels

Nombracionnan haci pa gobierno actual den e ultimo dianan aki ta cuesitonabel

ORANJESTAD - Miembro di RED, Armand Hessels ta bisa cu recientemente Ministro di Finansas a nombra su sobrino y ex-ministro riba un posishon halto den e 'Gaming Board-na-caminda'. Remarcabel ta cu asta e propio (miembronan di) partido MEP repentinamente, publicamente y te recientemente a acusa e funcionario aki di robo y fraude na gran escala den varios proyecto cu a sali for di control.



Ministro di Husticia a motiva e nombrashon politico aki cu e argumento cu e sobrino y ex-ministro ta dispone di 'experticio financiero'. Ademas di e nombrashon aki, e ministro a nombra otro sobrino den e Gaming Board. E sobrino aki a ocupa su mes durante e ultimo añanan e.o. cu cobramento di placa pa e empresa di famia specialisa den edificio construi pa gran parti cu placa di pueblo. Nombrashon di dos famiar (parcialmente cu un 'historia') den un Gaming Board-na-caminda cu mester 'controla' e gran cantidad di placa cu casino ta genera, ta duna e impreshon fuerte cu e metemento aki di Gobierno al fin y al cabo por bira un negoshi di famia. Pesey ta importante cu tanto Gobierno y Parlamento ta para e ministro aki manera a pasa tambe den e aventura di FABELA, na unda su sobrino y ex-ministro a hinca su curpa den problema pisa.

Naturalmente no por spera un bon sentido di huicio di un Ministro di Husticia cu por a bira Ministro di Husticia gracias na popularidad di su ruman (q.e.p.d.) y a pesar di su falta di experticio riba tereno di husticia. Sin embargo, asta di dje por a spera cu el lo a siña algo di e gran cantidad di caso di corupshon cu a tuma luga den varios departamento cu ta cay bou di su responsabilidad. Specialmente si tuma na cuenta cu varios di e casonan aki a conduci cu a pon'e parcialmente 'bou di curatela'.

A resulta cu un gran parti di e casonan aki a ser cometi pa persona fiel na partido cu el a nombra sin cu nan tawata dispone di e experticio necesario. P'e, lazo familiar y/of loyaltad na partido ta(wata) suficiente cualificashon. Su argumento den e ultimo scandal di fraude cu rijbewijs na unda aparentemente yiuhomber di un di su cordinador ta involvi, esta cu "e persona a comete e eror pa motibo cu e tawata gana mucho tiki salario pa e gran responsablidad cu e tawata carga" tampoco no tin ningun base. Manera ta bon conoci na Aruba y resto di mundo, asta persona cu salario di ministro ta comete corupshon na gran escala. Lamentablemente hustamente nan ta logra cada bes atrobe pa scapa for di gara di Señora Husticia gracias na nan posishon, nan conecshonnan of nan astucia.

Yuda nos pa nos por yuda otro

Fundacion pa personanan cu ta biba infecta cu y afecta pa HIV/AIDS

ORANJESTAD - Na December 2006 Fundacion E Faro a traduci y druk e buki 'Brenda tin un dragon chikito den su sanger', special pa mucha entre 5 pa 10 aña. Un real storia basa riba un mucha muhe di tres aña cu ta HIV positivo. Na un manera simpel Brenda ta conta kico kiermen biba cu HIV, kico ta pasa cu ne, con persona (adulto) ta trate y con e mester biba p.e. bebiendo hopi remedi tur dia. A druk e buki aki na Hulanda, ya cu e buki ta un traduccion di 'Brenda heeft een draakje in haar bloed'. E buki a sali den Papiamento version di Aruba y di Corsow loke a baha gasto di drukmento considerablemente.

Apesar cu e buki ta na Aruba caba, nos fundacion te cu awe no por a logra haya e fondo necesario pa cubri e suma cu ta falta.

E FARO ta haci un apelacion na e pueblo di Aruba en general pa haci un donacion y asina yuda nos cubri gasto di 2000 exemplar di e buki 'Brenda tin un dragon chikito den su sanger'.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Fundacion E FARO na telefon 7445058, e-mail adres: fundacionefaro@yahoo.com of cu Fundacion INFO-PLUS Aruba na telefon 5610185, e-mail adres: fipanews@yahoo.com

Relaciona cu celebracion di nos Dia Nacional

Digicel ta reduci tarifa di SMS na Aruba y na Antiyas

Uniendo e islanan cu otro den telecomunicacion



ORANJESTAD – Relaciona cu e celebracion di nos dia nacional e weekend aki, Digicel Aruba a dicidi cu tur SMS awor ta 10 cent. Normalmente un SMS ta costa 15 cent entre celularnan Digicel pa Digicel, pero for di Diabierna marduga te cu Dialuna anochi laat esaki lo costa solamente 10 cent.

Locual ta mas interesante ainda ta e hecho cu Digicel, siendo e unico compania cu ta ofrece servicio di celular na tur tres e islanan ABC, a opta pa duna un solo tarifa pa tur e islanan ABC.

Bisando esaki, si un persona na Aruba manda un SMS pa un persona na Curacao of Boneiro e ta paga solamente 10 cent. Pa mantene e lasonan di hermandad bon sera, Digicel a reduci su tarifanan na Curacao y Boneiro tambe e weekend aki pa 10 cent ora manda SMS di Digicel pa Digicel. Di e forma aki e celebracion di nos dia nacional ta cruza frontera, permitiendo nos rumannan den Antiyas tambe pa celebra y recorda e simbolonan nacional di nos pais.

Awe pa 8:30 di anochi via ATV canal 15

Ser un bon mama y ser un bon trahado ta posibel!!??

Testimonionan na television

ORANJESTAD - Departamento di Asunto Social, seccion Coordinacion Derechonan Humano, a organisa Diahuebs ultimo dia 8 di Maart, un actividad pa conmemora e Dia Internacional di Hende Muhe. Esaki a resulta den un anochi masha exitoso na Cas di Cultura. E topico di e actividad aki tabata “Hende Muhe y Trabao” y su lema tabata “Ser un bon mama y ser un bon trahado – ta posibel!!??

Durante di e anochi aki a ser presenta un produccion di video, cual a ensera testimonionan di diferente mama den nos comunidad cu ta traha y cu ta encarga pa mantene y of yuda mantene nan famia. E programa special aki por ser mira Diabierna dia 16 di Maart pa 8:30 di anochi via ATV canal 15. No perde e programa special aki, na unda experiencia y anecdotanan ta ser conta door di mamanan cu ta traha.

Invitacion pa Misa na honor di San Hose

ORANJESTAD - Dialuna, dia 19 di Maart 2007 ta Fiesta di San Hose, Tata Wardador di Hesu-Cristo, Esposo di La Birgen Maria, Cabez di Santa Famia y Patrono di Santa Iglesia Catolico.

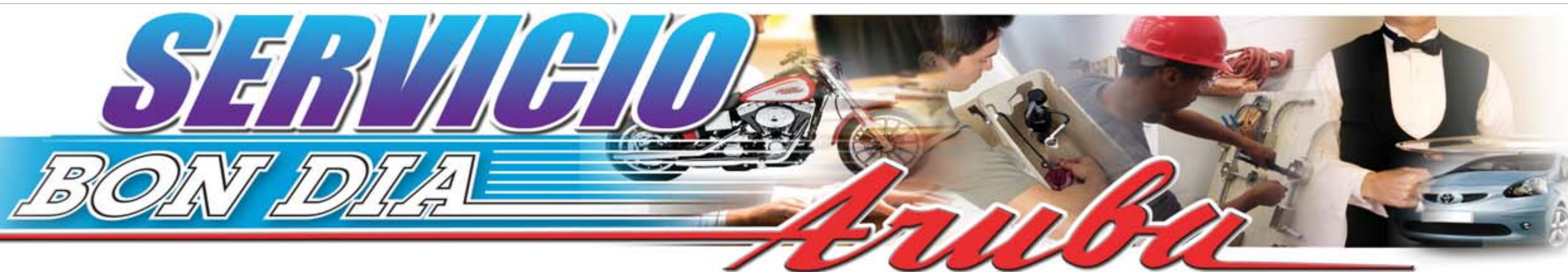
San Hose scohi pa Dios Tata pa ser tata adoptivo di Hesus a keda conoci como e Santo mas obedecido y extraordinario den e historia di salbacion di mundo.

El a cumpli den tur humildad cu e encargonan cu Dios a dun’e, cu tur fieldad y modestia, sin busca probecho personal di su posicion privilegia.

Un ehempel di berdadero grandesa pa nos tur.

Pastoor Rey y Pader Felix di Misa “Inmaculada Concepcion” Santa Cruz, ta informa cu e Santo Sacrificio di Misa ta cuminsa 7:00p.m. (y no 5:30pm manera custumber ariba Dialuna).

Tur hende ta cordialmente invita pa asisti y pidi intercesion di San Hose cerca su Yiu Hesus pa e.o. proteccion di Santa Iglesia, Sacerdote y religiosonan, pa sosten di famianan, speransa pa enfermonan y pa tur esnan cu busca su yudansa haya consuelo.



Pa motibo di ciere di Radio Caruso Booy

Programa radial "Awacero di Gracia" no ta ser transmite awe

ORANJESTAD - Apreciable amigonan, rumanan den Cristo, oyentenan di e programa radial, AWACERO DI GRACIA, pa medio di e comunicado aki, ami, John v/d Biezen conhuntamente cu Urwin Lacle kier a participa cu e programa cu tabata ser pasa di dialuna pa diabierna na Radio Caruso Booy di 7:00 pa 9:00 di mainta no ta den aire mas entrante diahuebs 15 di maart 2007 pa motibo di e ciere di e emisora ariba 14 maart 2007 pa medio di un decreto di Gobierno di Aruba. Motibonan di e ciere ta conosi pa gerencia di e radio emisora. Nos kier a participa cu e transmicion di e programa na Radio Victoria,
93.1 fm, di tur diahuebs 8:00 di anochi si ta continua.
Nos ta den combersacion cu donjonan di otro radio emisoranan pa asina e programa Awacero di Gracia por continua den e formato di 2 ora pa programa, pa asina nos por sigui reparti e copia nan di e temanan na tur esnan cu ta ricibi esaki nan semanalmente.
Danki pa e comprencion y cu poder di Dios pronto e programa lo ta back den e aire.
Nos kier a desea Sra Booy y tur esnan cu a perde nan trabouw na Radio Caruso Booy forsa den e dianan benidero.

66CM 50CM EZ BLOCKS
INTERIOR SYSTEMS & CARPENTERSHOP
- CUSTOM CLOSETS
- DURABLE KITCHEN CABINETS
- STORE INTERIORS
- FIRE RESISTANT WALLS
- CUSTOM AUDIO-VIDEO FURNITURE
- BRAZILIAN GYPSUN PRODUCTS
- GENERAL FINE CARPENTRY
DE LA SALLE STRAAT #26
JADA MALL UNIT #8
TEL: 730-3745 CALL FOR APPOINTMENT

Sr. Leo Yarzagaray di fundacion Consumido Arubano Solidario (C.A.S.)

Maneho di prijs y informacion tabata puntonan di discusion den Conseho di Minister

ORANJESTAD - Consumidonan Arubiano Solidario a reuni cu henter conseho di Minister e siman aki, pa asina toca varios punto di precupacion cu e organisacion tabata tin pendiente pa atende. Sr. Leo Yarzagaray Presidente di e fundacion a bisa cu nan a papia riba e puntonan cu pa basta tempo tabata tin e organisacion precupa. E fundacion ta sinti cu e caminda pa cana y trece e mayor proteccion na consumidonan tei.

MANEHO DI PRIJS

Durante e reunion e prome punto cu a trata ta e maneho di prijs, si gobierno ta tuma esaki na serio. Particularmente e maneho di prijs en relacion cu introduccion di BBO, pero tambe den contexto general y tambe kico ta e posibilidad pa coopera y cordina un maneho di prijs y CAS por a comprende cu gobierno ta di acuerdo pa yega na un forma pa cordina tur e asunto di control di prijs y e informacion aki pa yega na un manera pa use pa e maneho di prijs cu gobierno kier hiba y CAS a yega na un comprondemento cu e organisacion lo entrega un propuesta con pro haci esaki posibel, teniendo na cuenta tur e otro departamentonan tambe y lo entrega esei mas pronto posibel na gobierno y gobierno ta positivo pa yega na un forma efectivo di haci controlnan di prijs y asina purba di frena desaroyo di prijs negativo na pais Aruba.

MANEHO DI INFORMACION

Gobierno ta positivo riba e punto di maneho di informacion, paso gobierno ta para tras di e idea cu tur hende mester bira conciente di nan rol, e consumido, pa ta conciente y critico pa e desaroyonan cu tin, mester ta miho informa, concientisa, mester haya informe di su derechonan di e leinan existente, pero tambe di su rol y informacion di comparacion di calidad, kiermen full e enfermonan cu por tei na e diferente instancianan, lo mester wordo treci hunto pa asina por informa e pueblo miho riba tur producto, den e aspecto di calidad, di cantidad y e prijs tambe.

COOPERACION PA CAS

Fundacion CAS kier un miho relacion of cooperacion cu e departamento di "Huur en Consumenten Bescherming". E motibo di esaki, ta cu tin un departamento di gobierno cu lo mester ta esun cu ta conseha gobierno riba e proteccion di consumido, pero CAS a bin compronde cu e apoyo ei ta dificil, absorba e departamento no a desaroya y tampoco ta ekipa pa haci e trabou cu ta 5850404sera di dje, cu ta e proteccion di consumido. Pues e ora e punto aki a keda pa wak con e departamento aki lo por bai funciona pa cumpli cu su tarea principal di conseha gobierno riba un maneho di proteccion di consumido, ta trata aki di BHCB cu ta dedica su mes mas tanto tempo awor aki na e comision di huur.

FORTIFICACION DI CAS

Un aspecto cu ta masha importante pa fundacion cas ta e parti di fortificacion di e departamento di Cas mes. nan falta di personal y pa e tarea cu nan a pone na dilanti, den e seminario Cas a plantia strategia nobo, ta rekeri cu mester tin personal pa cubri e tareanan cua keda proponi. Riba e punto aki a yega na palabracion cu mester bai cambia e destinacion di e presupuesto cu Cas ta hayando pa e personal, pasa esaki pa e parti di explotacion, pa asina ei por haci uso mas tanto di personanan temporario, pa asina ei yega na mas personal den servicio di cas mes.

Tur cu tur fundacion CAS ta hay e encuentro aki uno sumamente positivo y ta mira atras na un encuentro cu por trece desaroyonan nobo pa e fundacion, cu for di basta tempo caba ta un precupacion pa e fundacion.

Doño di Colombian Emeralds a bishita Premier Oduber



ORANJESTAD – Desaroyo economico di Aruba ta sigui den luz positivo y inversionistanan ta keda bishita Minister President Nelson Oduber. E biaha aki ta e Presidente di Duty Free Holdings y alavez doño di Colombian Emeralds, sr. Stephen Crane, kende a bishita sr. Oduber diaranson merdia.

E compania aki tin en total 61 negoshi den Caribe y entre nan esun na Aruba.

Nan intencion awor ta pa inverti un paar di miyon dollar den nan facilidadnan na Aruba. Nan ta mira Aruba como un bon producto y ta hopi positivo pa cu e desaroyo di e pais aki.

Na e ocasion aki Minister President a haci entrega di un moneda conmemorativo di Libertador Betico Croes na sr. Crane.

SETAR ta informa

Prijs special pa yama Hulanda y manda SMS cu slogan:"stima semper loke ta di nos!"

ORANJESTAD - Awe SETAR ta anuncia mas oferta pa fin di siman encuadro cu e celebracion di himno y bandera cu oferta special pa yama Hulanda pa unicamente 47 cen, cu ta cuminsa entrante diabierna dia 16 mainta pa termina diadomingo dia 18 di maart pa mei anochi y bo por manda SMS pa unicamente 7 cen durante e fin di siman. E specialnan aki a bin aserca e otro specialnan andando caba durante e siman cu a pasa. Di es manera aki tur famia, amigo y conocirnan por cuminca cu otro den e fin di siman importante pa nos tur cu ta stima Aruba.

Tur e ofertanan special "stima semper loke ta di nos" cu SETAR ta ofrece ta lo siguiente:

Special "Stima semper loke ta di nos" pa yamadanan pa Hulanda: E oferta aki ta ensera cu tur esnan cu kier yama nan famia, amigo y conocirnan na Hulanda durante e fin di siman aki directo na nan cellular of nan telefon pa unicamente 47 cen. E oferta aki ta conta desde diabierna 16 di maart 2007 te cu diadomingo 18 di maart, 2007.

Special "Stima semper loke ta di nos" pa e servicio di SMS: Tur cliente tanto Postpaid como Prepaid por SMS durante e fin di siman di Himno y Bandera pa unicamente 7 cents.

Special "Stima semper loke ta di nos" pa Servicio di DSL: Tin oferta di DSL cu a cuminsa desde dialuna 12 maart 2007 caba y lo keda valido te cu fin di luna (31 maart 2007). Pa clientenan nobo: Un oferta increible di Awg. 49,00. Activation y modem DSL pa unicamente Awg.49,-, (prijs regular ta Awg. 284,-) y hunto cu esaki 3 luna gratis di abonement. Pa e clientenan existente nan por renoba nan contract y nan ta ricibi 2 luna gratis di abonement y tambe un SETAR Giftcertificate na balor di Awg. 50,-

Special "Stima semper loke ta di nos" pa telefoon cellular di abonement (postpaid): Tin oferta di telefonnan cellular tambe "Himno y Bandera" cu a cuminsa dialuna 12 maart 2007 ta caba te cu fin di luna (31 maart 2007). E oferta ta ensera cu si bo ta un cliente existente y bo renoba e contract di cellular cu SETAR anto bo ta ricibi un telefoon cellular GSM PRIMO marca Dirland como regalo.

Special "Stima semper loke ta di nos" pa usuarionan di PRIMO of PRIMO GSM (carchi di 25 florin): Pa e clientenan cu ta usa telefonnan PRIMO y PRIMO GSM ya tin un oferta andando desde dialuna dia 12 di maart, 2007 cu ta continua te cu diasabra dia 17 di maart 2007. E oferta ta ensera cu ora bo pone un carchi prepaga di Awg. 25,- durante e dianan menciona, bo ta ricibi 10% (2,50) acredita riba bo cellular diadomingo dia 18 maart automaticamente. E oferta ta conta pa carchi di 25 florin so. Cada 25 cu bo pone bo ta haya e 10%. Si bo pone 2 carchi di 25 bo ta ricibi 5 florin di credito dia 18 di maart. E oferta aki no ta conta pa ningun carchi di otro valor.

SETAR ademas di ta ofrece e ofertanan special lo ta participando activamente den e actividadnan di 18 di maart usando slogan cu a trece e aña aki: Stima Semper loke ta di nos! SETAR ta participa cu mayoria di stacionnan di radio cu nan programacion den cuadro di e celebracion di 18 di maart y cu tur tres e canalnan di television. Starvision, ATV y Telearuba. Ta di aplaudi nan esfuersonan pa mantene nos cultura y identidad bibo.

FERIA PATRIOTICO

Otro actividadnan cu a conta cu sosten di SETAR ta e feria patriotico y e diferente festivalnan na unda e talentonan local a causa un trece tremendo presentacion di nos folklore.

Tur centro di Bario y organizacionnan cu tur aña ta organisa actividadnan di dia 18 di maart, a ricibi ayudo den forma financiero como tambe di premionan pa e participantenan na e diferente competencianan. Un flanel special pa 18 di maart a wordo traha, pa otorga na e diferente instancianan cu ta haci e Dia di nos Himno y Bandera grandi y tur aña ta purba di hacie mas grandi.

SETAR tin admiracion completo pa tur e organisacionnan cu rond di Aruba cu hopi esfuerso, dedicacion y amor pa nos patria, ta organisa diferente eventonan pa e pueblo di Aruba. SETAR ta haya cu ta importante pa participa activamente hunto cu tur organisacionnan local cu ta yuda mantene nos tradicion y cultura bibo y cu ta yuda den e celebracion nacional aki.

E mensahe principal ta pa nos sigui "stima y aprecia loke ta di nos". Pa nos actualisa, aprecia y respeta otro culturanan pero cu semper nos mester ta orguyoso di nos idioma Papiamento, di nos escudo, bandera y di nos hendenan.

Bishita di delegacion di Occidental Hotels serca Minister President Oduber



ORANJESTAD – Diaranson mainta Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di e Vice Presidente di Occidental Hotels & Resorts pa e area di Caribe, sr. Andres Pichardo y e Directora di Corporativa Human Resources, sra. Cristina Herrera.

Inicialmente Occidental Hotels a inverti 58 miyon dollar den e hotel na Aruba y den e ultimo 2 añanan nan a inverti 28 miyon dollar mas pa e 'upgrading' y esaki cu e meta pa ofrece un producto di 5 strea na e bishitantenan. Nan tin 400 empleado den servicio y pa un gran parti ta consisti di Arubiano.

Nan ta desea di coopera den forma estrecho cu Gobierno, p.e. den 'upgrading' di e personal y pa cu esaki nan lo manda tur aña 5 empleado di e hotel den exterior pa prepara nan mes.

Alavez nan lo bay colabora cu e comunidad Arubano atravez di proyectonan social, ayudo na anciano y huerfano etc.

Minister President a keda sumamente contento cu e splicacion cu el a ricibi y a gradici nan pa e confiansa cu Occidental Hotels tin den e desaroyo turistico di Aruba.

Na Misa Sta. Filomena na Paradera

Invitacion pa un anochi di oracion, canto, alabansa

Lo bai tin "Caminda di Cruz", pa 6.30 p.m. diabierna awor

ORANJESTAD – Grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera ta invita henter e pueblo di Aruba na un anochi di oracion, canto y alabansa. Esaki lo tuma lugar awe diabierna 16 di maart 2007 na Misa Santa Filomena na Paradera.

Pa 6.30 di anochi lo bai tin "Caminda di Cruz' y 7'or anochi lo tin lo tin un Santo Sacrificio di Misa, y despues lo sigi cu oracion, canto y alabanza na Misa Santa Filomena na Paradera. Un y tur ta bon bini na e Santo sacrifico di Misa di oracion, canto y alabansa 2007, organisa dor di Grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera.

Parokia San Francisco di Asis di Playa ta informa

ORANJESTAD - Na nomber di Pastoornan di misa di Playa y Comision San Francisco ta ser informa cu den luna di December 2006 tur e sirbidonan den misa di Playa tabata tin un encuentro cu Pastor Bouman y Zuster Judith. E encuentro aki ta bolbe wordo ripiti pa evaluacion.

Na nomber di Pastoor Bouman y Zuster Judith Pastoornan di misa di Playa ta invita y recorda tur Lector(a)nan, acolitnan, Ministernan di Eucharistia, misdienaarnan y tur otro personanan cu di un of otro manera ta haci trabou of ta yuda den misa di Playa pa asisti na e encuentro importante aki cu ta tuma lugar dia 16 di maart 2007 pa 8:00 di anochi den misa di San Francisco na Playa. Nos ta warda un y tur.

Director di Fondo Cultural Prins Bernhard Hulanda impresiona cu arte na Aruba









ORANJESTAD—Director di Fondo Cultural Prins Bernhard Hulanda, Dr. Adriana Esmeyer a keda hopi impresiona pa e calidad di arte cu ta produci na Aruba. Dr. Esmeyer tabata na Aruba ayera, hunto cu miembronan di directiva di Fondo Cultural Prins Bernhard Antiyas Hulandes y Aruba, unda a bishita varios instancia y artista cu a ricibi sosten di e fondo importante aki, cu ya ta existi 53 aña. Ayera nochi a invita un cantidad limita di artistanan local pa sera conoci cu dr. Adriana Esmeyer, y tambe cu e directiva di e fondo local, durante un agasaho na Kunsthuis. Aki, instancianan y artistanan cu ya caba a ricibi sosten a haya oportunidad pa duna un splicacion di nan obra of proyecto, mientras cu otronan por a splica di nan plannan, pa asina nan tambe por califica pa un sosten financiero di e fondo cultural, cu a prueba su balor cultural pa nos paisnan.

Déjà Vu a lansa su di dos video clip na Mathilde restaurant











ORANJESTAD-Diadomingo atardi un grupo eclectico di musicante, hende muhe glamuroso y personalidad di prensa a topa na M, e bistro chic situa den curazon di playa. E 31 screennan di LCD den e restaurant tabata perfecto pa e debuta di un video clip hot, Mambo Jambo 2006, un composicion original di Perez Prado, adapta & re-aregla pa Hubert Thiel, pa Déjà Vu, e banda, cu vocalistanan Guillfred "Bes" Besaril & Giavanni "Big Daddy" Harrigan.

E clip a wordo graba na varios luga na Aruba den un periodo di seis siman. Despues edicion a wordo haci pa 7th Dragon Production na Canada.

Bes ta raporta cu Carlo Schouten di Aruba a dirigi y produci e clip, asisti pa Veronique Oduber di Benetton.

Bes a skirbi e storia y ta splica cu e warehouse di Flora Market, parkeerplaats di Price Mart y Cabaret Royale na Aruba Westin Resort a sirbi como luganan di produccion.

Den colaboracion cu e mucha muhenan di Aruba Model Search girls, bou direccion di Ronchi de Cuba, e clip a biba cu e bunita hendenan, bisti cu paña crea pa Flor Maria, cu cabei di Alex, y makiyahe haci pa Carmen & Danilo.

Propietarionan di e restaurant, Raoul y Landa Henriquez, a laga haci uso di e restaurant, mientras cu Sabine & Patrick v/d Berg di e ekipo di maneho na Mathilde, a percura pa tur cos cana perfecto.

Bes a expresa su gratitud na Patrick Figaroa di Cerbes Polar, y na Lindy Kock kende a regla e autonan y brommernan pa e grabacion; tambe el a reconoce Michel Sade di Tango Restaurant, Gerry Giel di Gerry Refricenter, y varios emporio di beyeza, entre nan, Benetton, Underground y Urban 365 pa nan pañanan trendy; na ultimo luga hopi danki a bai pa Arnold Le Grand pa su sosten general.

Otro negoshinan local cu a yuda e produccion creativo ta Aruba Westin Resort, Flora Market, fotograf Angelo Trimon, body painter y artista Timothy Charles y Fernando y Bernie Schouten, mayornan di Carlos, kende ta credita pa su direccion.

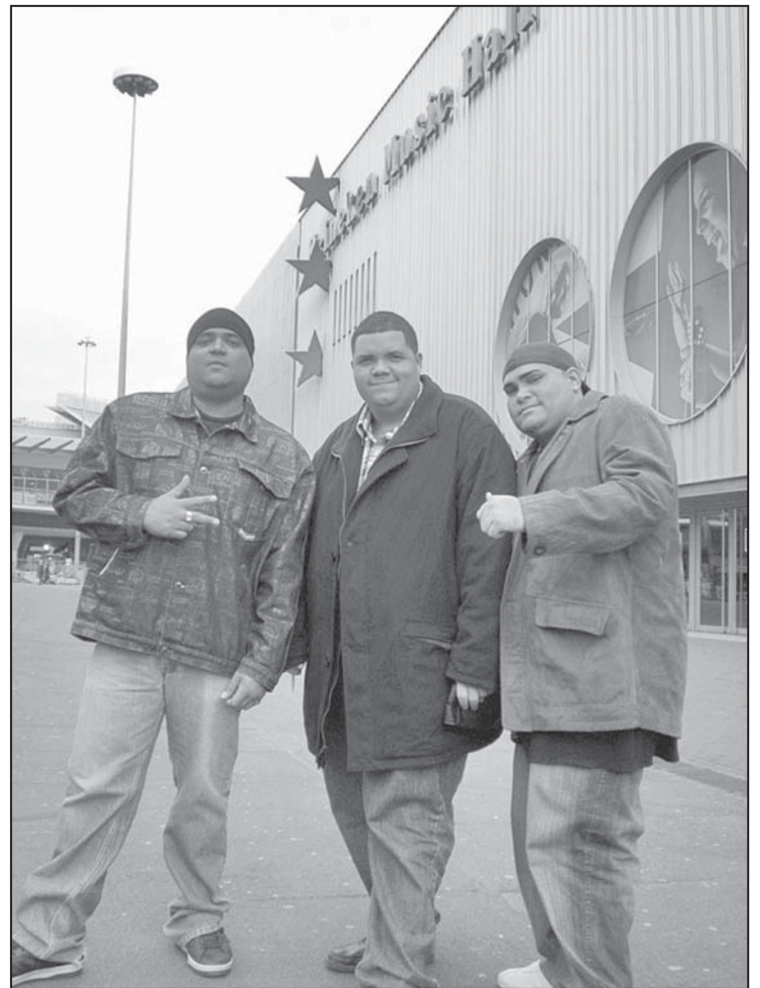
Den e potretnan por mira esnan cu tabata na M diadomingo atardi pa e premier di Mambo Jambo 2006 den e beat di Reggaeton.

Cobertura for di Heineken Music Hall cu e

Transmision en bibo di Cool FM for di Arubadag diadomingo

AMSTERDAM - Diadomingo awor 18 di maart Aruba lo ta celebrando e dia di nos himno y bandera. Na Hulanda nos arubianonan tambe lo ta celebrando esaki den un gran forma. Esaki ta cu e tradicional "Arubadag". Diadomingo awor e emisora popular Cool FM 98.9 lo ta transmitiendo en bibo for di Amsterdam na unda cu e Arubadag lo tuma lugar. E evento lo tuma lugar den e mahestuoso Heineken Music Hall na Amsterdam y tin un capacidad di mas of menos 5500 persona. E team tecnico di Cool FM tin contacto pa simannan largo cu Hulanda pa asina coordina tur cos pa cu e transmission maratonico aki. E transmission for di Hulanda lo start pa 6.30 di mainta ora di Aruba y lo continua te final di e evento cu ta programa pa ta 12'or di merdia ora di Aruba. Den siman e crew di Cool FM a yega Hulanda y ta preparando pa e transmission. A yega for di Aruba Dj Mark Benson cu porcierto full e siman aki a presenta su programa di radio for di Hulanda, Dj 101, Dj Dwatje y tambe fotografo di e website di e emisora coolaruba dot com.





Nos por compronde cu e portret nan cu wordo saca na Arubadag lo wordo poni immediatamente ariba e website pa asina tur hende por aprecia esaki.

Tambe lo tin posibilidad pa wak imagennan di e evento via webcam ariba e website. Pa bini bek ariba e evento di Arubadag mes lo tin presentacion di Edjean Semeleer, Youth X-treme, Le Groove, Sabor Crioyo, Hitman & The General, Cantante di Dande y hopi mas. Riba e portret nos por mira parti di e crew di Cool FM dilanti e mahestuoso sala di Heineken Music Hall Amsterdam durante nan inspeccion di e sitio di transmission.

ARUBADAG 2007
Zondag 18 maart 2007
Heineken Music Hall Amsterdam
€ 10 Volwassen
€ 3 Kind (t/m 12 jaar)
Tijdstip: 12:00 - 18:00 uur
www.arubahuis.nl

Arubadag 2007 ta bai ta grandi den Heineken Music Hall

HULANDA - E celebracion di Arubadag pa 2007 lo tuma lugar ariba diadomingo 18 di Maart. Esaki ta un oportunidad unico pa e comunidad Arubano na Hulanda celebra Dia di Himno y Bandera ariba e fecha mes. E evento lo tuma lugar den Heineken Music Hall na Amsterdam. Porta lo habri 11:00 y e programa ta cuminsa di 12:00 te cu 6:00 di atardi. Heineken Music Hall ta conoci pa conciertonan y tin un capacidad di 4500 persona. Esaki ta nifica cu e carchinan lo ta limita. Tumando na cuenta cu e aspecto aki lo cuminsa bende carchi voorverkoop akinan tambe ta conta: First come First go! E entrada lo ta mescos cu aña pasa: 10 euro pa adulto y 3 euro pa mucha te cu 12 aña. Tur informacion tocante di celebracion di Arubadag 2007, manera benta di carchi y e programa lo sali ariba e website di Arubadag y e website special di Arubahuis.

CD 'Mi Tesoro' di De Trupialen casi cla y por cuminza reserva!

ORANJESTAD - Grupo Cultural Hubenil "De Trupialen" ta trahando duro riba realizacion di nan CD nobo "Mi tesoro". E CD aki ta bin tambe cu un bunita video clip realiza na diferente sitionan bunita di Aruba. E proyecto aki di un CD ta pa recauda fondo pa nan por drecha nan edificio preparando asina pa celebracion di nan 55 aña di existencia na januari 2008.
Tur esnan cu ta stima nos cultura y tin aprecio pa De Trupialen mester tin e CD aki den nan coleccion. Por reserva CD di awor caba serca Nico Luydens na telefon 582-3076 of 562-2564. Asina cu e CD ta cla nos lo tuma contacto cu Bo persona y si ta posibel nos lo entrege tambe.









Recaudando fondo pa Cruz Cora Aruba

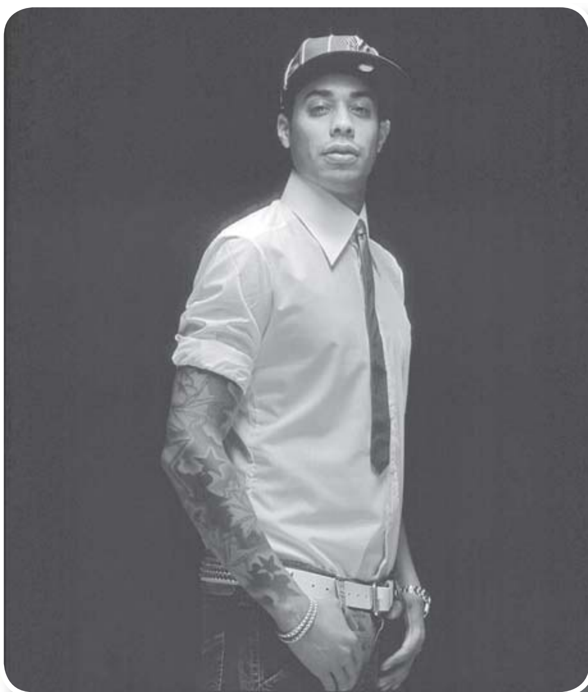
Mayan ta e fiesta di “Elektro Beats vs. Urban Grooves”

ORANJESTAD – Manera nos a publica ayera caba, I Love Muzika y Cruz Cora Aruba a dicidi di uni cu otro, pa presenta “Elektro Beats vs. Urban Grooves”, cual ta tuma luga mayan, diasabra 17 di Maart, den Club Bahia

I Love Muzika a dicidi di tuma na su encarga pa pusha e mensahe rond cu Cruz Cora Aruba y Red Cross International ta purba di pusha riba nivel mundial cu ta titula “Protect yourself, use a condom” durante henter e temporada di fiesta cu a transcuri, Cruz Cora a pone enfasis riba e proyecto aki y a uz’e den tur localidad di entretenimento y pesey I love Muzika como un organisacion responsabel y cu ambiente y a dicidi di gara e proyecto di Crus Cora y promove e uso di condom bou di esnan cu ta biba cu e musica urban y electro.

Heineken na mes momento ta haci uso di e oportunidad pa lansa nan campaña “Celebrate Life, Enjoy Responsibly” na Club Bahia den un ambiente completamente nobo. Heineken conoci pa un bon producto y pa ta promove bon fiesta, a uni su mes cu I Love Muzika.

E actividad aki su fondonan mas bien ta bai pa e organisacion di Cruz Cora, pa nan promove nan campaña di concientizacion contra di AIDS/HIV. E evento aki por ser considera como un fiesta di caridad, unda cu lo percura pa e fondonan yega na Cruz Cora por medio di e entradanan cu ricibi



Durante e fiesta di “Elektro Beats vs. Urban Grooves” mayan lo bai tin varios rifa y premionan atractivo pa esnan cu presencia e evento unico aki. Digicel ta rifa un telefon e anochi aki, unda cu nan lo rifa e telefon cu a keda lansa specialmente pa concientiza e comunidad riba e problema di Aids aki.

Esaki ta e prome den un serie di eventonan cu ta keda organiza relaciona cu concientizacion di «AIDS/ HIV» di parti I Love Muzika y Cruz Cora Aruba.

Mas evento lo sigui, y e evento mas grandi lo tuma lugar fin di mei, cuminsamento di juni. Lo bai tin actividad cu un artista special, hopi gusta na Aruba.

Dimes riba e anochi aki mester tin un line up di artista pa percura pa e musica, Jeremaine S.(rotterdam. nl). E DJ aki ta hopi conoci pa su estilo eclectico di musica y un forma di toca spectacular cu no por keda compara cu ningun otro DJ cu a yega di presenta na Aruba. Jeremaine S lo percura pa bin cu un set energetico yena cu musica di diferente genero, pero primordialmente e musica House & Urban.

Pa no lubida esnan local mester tei, pa pone e toca diferente, Latino Caribense, cu loke nos ta gusta tambe, pesey, Theo Sanders, DJ Yeimy y Jose da Silva lo tey pa percura pa e ambiente aki no keda afo.

No perde e evento unico aki unda cu abo tambe por sinti bo orguyoso di coopera na e campaña grandi cu Cruz Cora tin pa promocion di uso di Condom bou di hobennan. Por ultimo tur hende muhe cu drenta prome cu 12’or ta drenta completamente gratis.

Nos ta topa na Club Bahia mayan!

BON DIA Aruba

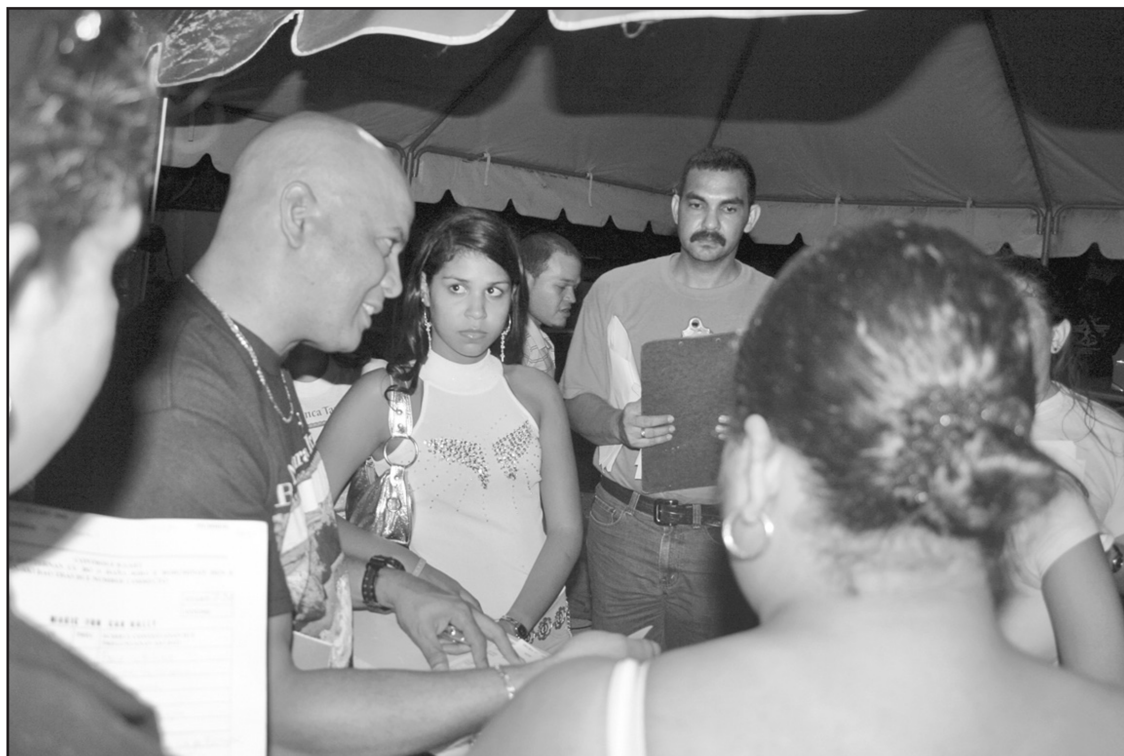
Expectativa ta masivo pa e Car Rally Nacional 2 presenta pa Magic FM

ORANJESTAD - Diasabra 17 di Maart, na vispera di e celebracion di nos Himno y Bandera, e emisora Magico conoci pa organiza eventonan magistral y exitoso lo pone un biaha mas Aruba boca abou ora cu e car rally nacional aki ranca sali for di 6or na Havana Beach.

Despues cu aña pasa Magic FM a causa sensacion y furor cu car rally cu mas di 126 auto riba caminda , e expectativa pa diasabra 17 ta mas halto ainda. Bo ta gusta challenge, bo ta gusta ambiente, bo ta gusta fun, wel ta den e car rally aki bo mester ta . Loke bo mester tin ta un rijbewijs valido y 25 florin pa inscripcion. Den bo auto bo por tin 5 pa 6 persona.

Ya caba e expertonan den Car rally di nos isla a prepara un rally yen di aventura, suspenso, pero divertido y educativo, combina cu e animacion y preguntanan den aire pa completa e evento.

Pa por organiza un evento grandi asina , setup di e crew y prepara e rally, no ta nada facil y ta pesei mester por conta cu e sosten di patrocinadornan cu a join e ambiente. Ta trata di baterianan Energizer cu kier a recomenda bin cu bo flashlight, bon carga cu bateria Energizer pa asina bo



mira bon tur caminda, y wak pa bo bin cu bo Digicel, pa bo por participa cu opdrachten. E T-shirtnan official di e carrally nacional ta den man di Marietje T-Printing. Bisti bo bandana di always Coca-Cola y tambe un danki special ta bai na Lotto pa Deporte, Lo tin opdrachten for e hendenan di Fun miles tambe, kiermeen, bo mester ta bon pendiente di esakinan.

Un apelacion ta bai na tur esnan cu a inscribi pa ta presente trempan na Havana pa asina cuminsa stel op , pa 6or e prome auto sali , tur hende lo mester scucha Magic Fm pa asina bo ta pendiente di e preguntanan cu ta wordo lansa na radio , pa asina bo no perde punto. Tambe un suplica ta bai na tur esnan cu ta den e rally aki pa core trankil riba caretera di Aruba, no bai rush cu bo auto, pasobra lo tin un time-frame cu bo mester pa cumpli cu e rally aki y si bo yega prome cu esey bo tin chens di perde punto, pues bai trankil y purba cumpli cu tur opdracht y preguntanan.



E final lo ta Havana unda tur hende lo yega hunto pa asina saca e ganadornan di e team mihor uniforma, mas ambiente y reparti algun regalo y premionan na e autonan cu ta participa y refresca e garganta.

E animacion musical ta den man di EXIDE y MADJIX.

E premio grandi pa e car rally lo ta Afl. 1.500,00 pa e auto ganador y cu varios otro premionan adicional atractivo, e.o. Marietje Printing lo regala e team mas bunita uniforma un premio di Afl. 500,00

Un grupo di mas di 40 persona lo ta riba pia, trahando pa Car rally aki ta un exito.

Magic Fm kier a gradici tur e amigonan comerciante cu ta forma parti di e Carrally Nacional aki y tambe na tur esnan cu ya caba a inscribi pa participa.

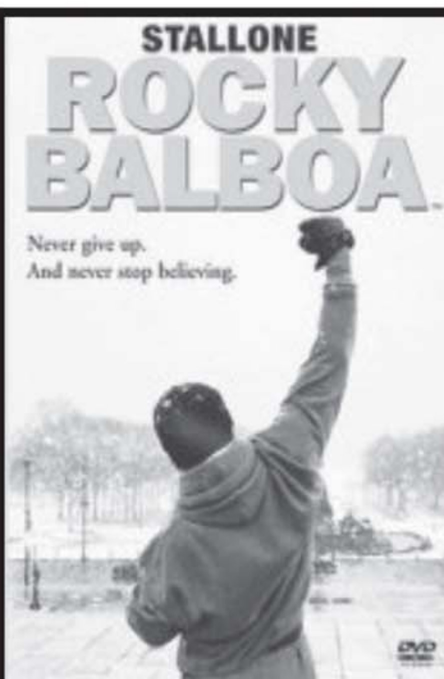


NEW RELEASES

NEW RELEASES



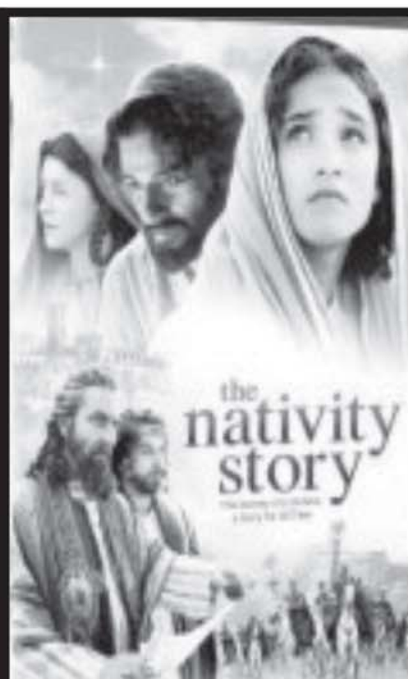
BLOOD DIAMOND



ROCKY BALBOA



ERAGON



NATIVITY STORY



EVERYONE'S HERO

COMING NEXT WEEK:

HAPPY FEET
THE PURSUIT OF HAPPYNESS

.... AND MANY MORE

OPEN
MON-FRI
2PM-10PM
SAT+ SUN
12PM-10PM

FREE POPCORN

NO WAY OUT 2007

FELIS DIA DI HIMNO Y BANDERA

FELIS DIA DI HIMNO Y BANDERA

VHS 4,00!
DVD 5,50!

24,- > 4 dia

8 DVD> F. 33,- > 4 dia

5 VHS> F 16,- > 3 dia

5 DVD> F. 22,- > 3dia

3 VHS+ 2DVD F. 19,- > 3 dia

8 VHS classic> F 18,- >4 dia

5 VHS> F. 12,- > 3 dia

4 VHS+ 4DVD AFL. 28,50 >4 dia

SAVANETA
SAVANETA 19
TEL. 584-9585

SAN NICOLAAS
BIVID VEEN ZEPPENFELDSTRI 2A
TELI 5848700

DAKOTA
AVEI MILO CROES 17
TELI 5880708

Despues di audicion…

Finalistanan pa Star Revue 2007 ta conoci





ORANJESTAD - Diasabra 10 di maart a tuma luga na Cas Di Cultura e audicion pa Star Revue 2007, unda cu banda, cantante y bailarinanan a haci un audicion pa purba nan suerte pa por bai participa den e talent show di Star Revue, cu por cierto ta mustrando di bira algo grandi atrobe e aña aki.

E miembronan di hurado tabatin un tarea basta dificil pa nan huzga segun e criteria stipula. Esnan cu logra clasifica lo haya permiso pa bai participa na e Star Revue (talentshow di Colegio Arubano) cu lo tuma luga dia 4, 5 y 6 di Mei benidero na Cas di Cultura.

E audicion a cuminsa 9'or di mainta y a caba despues di 12'or di merdia. Tabatin tres cuerpo di hurado. Uno pa baile cu e miembronan: Diana Antonette y Pierangely Wever. Pa canto Richard Dabian, Gilda Fernandes, Rose-Marie Provence y Jane Lanooij–de Cuba y pa banda y musica en general nos tabatin Chucho Hoek, Chayo Tromp, Claudius Phillips y Carlos Bislip, kendenan a fungi como miembro di hurado.

E tabata un mainta exitoso, unda cu en berdad e alumnonan di Colegio Arubano a haci nan maximo esfuerzo pa trece nan miho padilanti y pa laga un bon impresion atras. E gruponan cu mas a impacta y cu a logra clasifica pa participa den e show di Star Revue 2007 ta lo siguiente:

- Minus One
- Arubian Vatos
- The Unsolved
- Nothing Else
- C-Thune
- Eltienne Yarzagaray
- Shun Luk & Anthony Geerman
- United Colors
- Zoë Timmer
- A Perfect 10
- Mariah Warner
- Quiline Arends
- Eduardo Garcia
- Entre Nos
- Trio Latino
- Jeremy & Elisa
- Samer Hamawi
- Shickah-biddy
- Abada Capoeira Aruba
- Giovanna Croes & Lynette Do Nascimento

Un danki ta bai na Cas di Cultura, specialmente na Sra. Joan Hart y Sr. Henry Garcia pa haci e sala di exposicion lo mas pronto posibel disponibel pa nos; na e Oudercommissie di Colegio Arubano, den persona di Sra. Elvira Marrugg y Sra. Deborah y Sr. Rick Timmer. Tambe un danki di curazon na tur miembro di hurado cu a copera cu nos espontaneamente y cu hopi dedicacion, dunando feedback na tur participante despues di nan presentacion durante e audicion. Nos gratitud ta bai tambe na Eddie Tromp y su asistente Ibi Albertus, na Arubaanse Muziek School, e alumnonan di Colegio Arubano cu a tuma e curashi pa ensaya y prepara nan mes pa bin demostra nan talento na e audicion. Tambe na nan mayornan pa nan cooperacion pa trece y busca e artistanan na e audicion.

Un danki grandi ta bai na e team organisador di Star Revue, kendenan tur ta alumno di Colegio Arubano. E direccion general ta den man di Sra. Maybelline Arends-Croes, docente di musica na Colegio Arubano cu un colobaracion tremendo y estrecho di vice-director di e team di Star Revue, esta Marko Espinoza, kende tambe ta un alumno di Colegio Arubano. Sra Maybelline ta hopi orguyoso di e team organisador aki y di tur e talentonan cu a a haci nan esfuerso pa bin na e audicion.





Dushi ambiente na Club Bahia





ORANJESTAD – Cu su musica varia y menu largo di bebida, ta facil pa wak dicon tanto hende ta gusta bishita Club Bahia. Bo a gosa di e ambiente na Club Bahia diasabra ultimo ? Wak si bo potret ta entre esnan cu sigur a pasa bon na e club nocturno aki.











Intwine su presentacionnan estilo 'Rumshop Session' un exito total!

HULANDA–Recientemente Roger y Intwine a cuminsa cu nan presentacionnan estilo 'Rumshop Session' e concierto nan aki ta wordo presenta di forma acustico y den un localidad un tiki mas chikito.

Pa e fanaticonan fiel di e banda e estilo aki ta algo di custumbra na dje, un teatro luhoso y un estilo di musica mas suave. E publico presente na e concierto nan aki tambe ta bastante diferente cu esnan cu ta presente durante di nan presentacionnan regular. Intwine a presenta durante di e presentacionnan aki cu percucionista invita Roel Calister, ruman homber chikito di e conocido Izaline Calister. Cu e toke diferente Roger y Intwine a presenta nan repertorio normal pero den un estilo mucho mas suave y trankilo. Durante di e anochi mayoria di nan exito nan a wordo presenta den un estilo diferente cu sigur a impresiona tur cu tabata presente y cu por a disfruta di Intwine den un diferente estilo. Esaki tabata e prome den un serie di presentacionnan cu lo tuma luga den e proximo lunanan den e mesun estilo. Pa esnan presente e tabata un anochi completamente diferente pero sigur bale la pena.

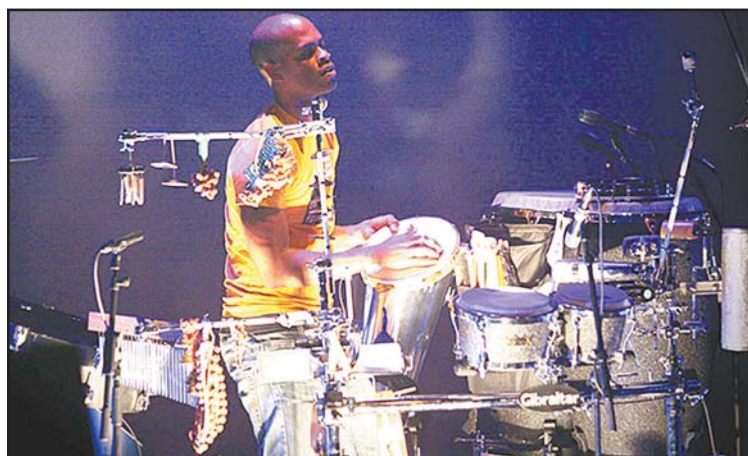












Arubash lo keinta e ambiente pa celebracion di Aeubadag!

ROTTERDAM – Awenochi ya caba e ambiente di Arubadag lo cuminsa cu e warm-up party mas grandi cu nan conoce cu ya caba ta den su di 4 edicion esta Arubash!

Tur cos lo tuma luga den e café Buleria na Rotterdam cu lo ta yena cu ambiente masha grandi mes den combinacion di DJ y bandanan di Aruba y di Hulanda. E DJ nan di Aruba cu lo pone ambiente sin duda algun ta DJ 101, Dwartje y DJ Mark Benson tambe lo tin presentacion di Lord Cachete cu semper ta un espectaculo riba su mes. E banda mas hot durante di e temporada di Carnaval esta Youth X-treme tambe lo ta presente pa asina caba di completa e dushi ambiente arubiano. For di Hulanda mes e DJ nan cu lo deleita publico presente lo DJ Spice, DJ Ruthless y Exide. Ambiente lo ta bai ta grandi esei ta sin duda algun ya cu e ta e miho y unico forma pa habri un fin di siman asina grandi di celebracion pa e Arubianonan residencia na Hulanda.

BEAUTY TEAM TA E SALON DI BEYEZA OFFICIAL DI
ARUBA MODEL SEARCH 2007 !



Definitivamente e participantenan di AMS2007 lo goza di e tremendo servicio, creatividad, y aspecto profesional di BEAUTY TEAM pa locual ta trata "hair & make up" ! **E expertonan di beyeza na Aruba, logicamente di BEAUTY TEAMN, lo percura pa e "look" di cada participante di Aruba Model Search 2007.** Estilistanan di gran renombre lo ta encarga completamente cu maquiyahe y cabey pa e participantenan femenino y masculino di AMS2007. Esaki naturalmente na momento cu nan mester realisa diferente seccionan fotografico y tambe forma parti di desfilenan di moda y proyectonan di moda durante e trayectoria di AMS2007.



Definitivamente esaki ta fascilita e participacion di jovenan masculino y femenino mirando cu nan ta ricibi e servicio aki di BEAUTY TEAM completamente gratis ! Tambe nan ta ricibi diferente tips, di Keune y Beauty Team, pa cu cuido, mantencion, y estilizacion di nan cabey. Tambe BEAUTY TEAM lo ta encarga cu e maquiyahe "fashion" pa cu e diferente seccionan fotografico pa cu e portafolio di e participantenan di Aruba Model Search 2007.



Logicamente Beauty Team lo ta presente tambe na tur "Mayor Casting" di Aruba Model Search 2007 pa asina duna e toque di maquiyahe na e participantenan pa cu nan presentacion na Tele Aruba Canal 13.

Definitivamente BEAUTY TEAM ta contribui en grande cu e presentacion di e participantenan di AMS2007 y lo percura pa nan luci den top forma durante nan diferente presentacionan.

E team completo di Beauty Team ta cla pa duna e "look" na AMS2007 ! Esaki sigur ta un ayudo inmenso mirando cu cabey y maquiyahe ta hunga un rol importantisimo den e mundo di modelahe y moda !









Introduccion di mas persona den 'Muraya di Fama' na Clubhuis De Trupialen

Awenochi



ORANJESTAD - De Trupialen kier a invita pueblo di Aruba pa bin celebra hunto cu nos , nos dia di Himno y Bandera. De Trupialen ta organiza Diabierna dia 16 di Maart un anochi cultural riba speelplaats di La Salle College, dilanti di club di "De Trupialen".

Lo ta un anochi yena cu canto, musica, poesia, ambiente y recuerdos. Tambe e anochi aki lo amplia nos "Muraya di Fama" cu 4 persona cu den pasado a contribui cu De Trupialen. E anochi aki lo ta dedica na e 4 personanan aki.

Lo tin un stand cu pasabokanan y coi bebe cu lo bende na prijs di famia pa yuda nos cubri gastonan di nos CD nobo "Mi tesoro". Bin celebra cu nos y asina duna honor na nos Himno y nos Bandera awenochi, di 7'or y mei pa 11'or y mei dilanti Clubhuis di De Trupialen.

Miss Universe Aruba , Srta Carolina Raven a bishita Magic Fm

En coneccion cu su preparacion pa Miss Universe

ORANJESTAD - Ayera Magic Fm a wordo sorprendi cu un bishita masha special di nos flamante Miss Universe Aruba , Carolina Raven den cuadro di su preparacion pa e magno certamen Miss Universe programa pa tuma lugar dia 29 di Mei na Mexico.

Den un amplio entrevista cu Ruben Garcia, Carolina a splica di su preparacion extensor cu e ta ricibi na Puerto Rico, for di esnan encarga cu e certamen na Puerto Rico y cu a traha riba e logro di Denise Quiñonez, Cintia Olavaria y e actual Miss Universe Zulaika Rivera. Segun Carolina e ta ricibi tur e detayenan cu ta armanan cu e lo uza den su ventaha pa Miss Universe. Carolina a conta cu dia 20 di April e lo biaha pa ultimo biaha pa Puerto Rico pa caba cu su vestuario cu lo wordo traha eynan y tambe e lo bai cu algun trahe di Edgar Kock y tambe su trahe tipico cu lo ta hopi impactante. Dia 5 di Mei Carolina lo Sali pa Mexico pa e competencia di Miss Universe.

Bon Dia Aruba y Magic Fm kier di awor caba duna Carolina tur clase di exito y ya caba bise danki pa e bon trabou pasobra riba diferente Website Carolina ta wordo considera como un di e favoritonan y tambe riba missosology.org e ta asta wordo nombra como GODDESS OF MISS UNIVERSE 2007.









Tur hende a goza na Karma Lounge den fin di siman



ORANJESTAD – E potretnan aki ta mustra djis algun di e caranan contento cu por a ser mira den fin di siman ultimo na Karma Lounge. E club nocturno aki ta sigui gosa di un popularidad enorme, danki na su estilo unico, presentacionnan di DJnan talentoso, manera Kenny Fowler y Theo Sanders, y bebidanan exotico.















Esaki ta bo 'final call'...

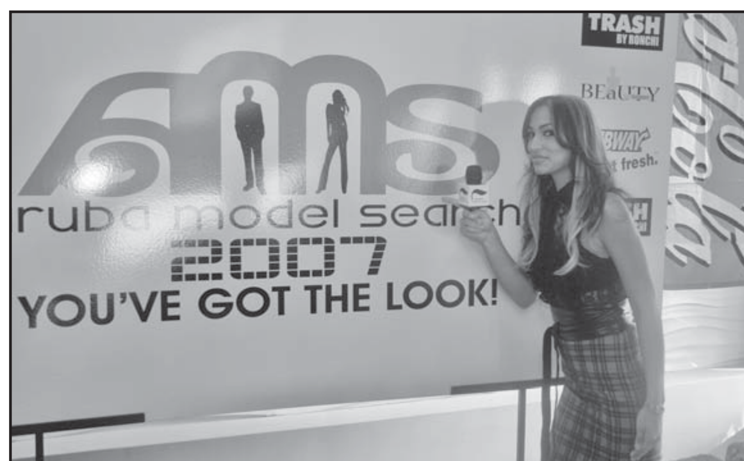
Diasabra awor casting nacional pa Aruba Model Search 2007

E afspraak ta mañan pa 6'or atardi den Havana Beach Club

ORANJESTAD – Siman pasa KLIP KLAP a atende e conferencia di prensa di organizadornan di Aruba Model Search 2007. E encuentro cu prensa nacional a tuma lugar den e bunita ambiente di Mulligan's den Divi Links. Creador, promotor y productor, Ronchi de Cuba tabata compaña pa varios di e patrocinadornan di mas grandi di e evento manera tabata Luisa Oduber di Balashi, Patrick Figaroa di Polar y Red Bull, Selima Halabi-Maduro di Subway ademas di Endy Croes di parti di TeleAruba y e presentador mes di e programa, esta Sharina Mackay.



Loke por a conclui di e conferencia ta cu tur cos ta canando super bon y definitivamente espectativanan pa cu e casting nacional di Aruba Model Search 2007 ta sumamente halto. Havana Beach Club lo wordo transforma completamente pa asina fungi como un localidad pa un casting enorme y fenomenal. E ekipo completo di AMS 2007 ta trahando duro pa asina realiza un tremendo casting nacional.



E casting nacional di AMS 2007 ta consisti di diferente seccion. E prome lo ta caminda hobennan interesa ta wordo ricibi pa participantenan di AMS di aña pasa pa asina combersa y haci cualkier pregunta cu nan lo por tin. E di dos etapa ta registracion caminda cu esnan presente pa participa ta pone nan nomber y datos serca e miembronan di e organizacion y ta cana y para dilanti di comision pa wordo evalua.

Di tres parti ta caminda ta anuncia esnan pre-selección na e casting nacional y lo ricibi seminarionan interesante, forma parti di e prome photo shoot di AMS 2007, y despues forma parti di e prome mayor casting di Aruba Model Search 2007 caminda cu nan lo selecciona e 35 participante masculino y e 35 participante femenino cu lo ta e participantenan oficial di Aruba Model Seach 2007.

Inscripcion

Hopi ta e hobennan femenino y masculino cu a sa di inscribi pa nan participa na e casting nacional aki y ainda tin lugar pa mas. Esnan interesa pa participa por pasa libremente na Trash By Ronchi pa inscribi of presenta personalmente na Havana Beach Club dia 17 di maart proximo. Pa mas informacion hobennan interesa por yama Elizette Wernet na 582-6632 of 593-9419 y tambe Mieckey Gravenhorst na 567-2688.



Revlon ta e liña official di Make-Up pa Miss Teen Aruba 2007

E marca di renombre "Revlon" tambe ta forma parti di e certamen Miss Teen Aruba, como e liña di Make-Up official.
Revlon, un marca renombra conoci na mas di 180 pais y ta ofrece mas di 15.000 producto individual. Revlon ta e lider den cosmetica, tanto pa producto di cara y cutis , fragancia y productonan personal. E perception di Revlon ta pa promove e valornan di e ser femenino glamuroso.
Revlon su prijsnan semper ta adecua na cartera di tur hende , riba tur Mercado rond mundo, Revlon ta e prome cosmetica cu a drenta India, ofreciendo su consumidornan glamour, calidad y innovacion. Revlon su constante innovacion ta loke ta hacie asina diferente y gusta riba e Mercado di cosmetica. E exito di e productonan Revlon ta e creencia fiel y e compromiso pa brinda excelencia.



Revlon ta brindabo productonan di calidad. Bo mes sa pa e lipnan luci radiante y bunita Revlon tin un amplio variedad den Lipstick por ehempel nan fabuloso Be Flirty, Be Sexy, Colorstay, Super Lustrous of Moondrop. Tambe Revlon tin un variacion di Lip Gloss & Lip Liner
Pa loke ta e cara di e ser feminina tambe Revlon ta masha bon prepara. Busca nan coleccion limita di Be Flirty ,Be Sexy Golden Affair sculpting blush, of busca e Pinch Me Sheer Gel Blush of e Bare It All Lustrous Lotion . Tambe Revlon tin diferente base e.o. Colorstay MakeUp with softflex, tambe tin e Age Defying Make-Up with botafirm y e New complection One Step Make-Up. Pa loke ta trata puiro tambe Revlon di un variacion masha grandi mes e.o. Colorstay Pressed powder, Age Defying Translucent Finishing Powder with botafirm y e Age Defying Skin Smooting powder

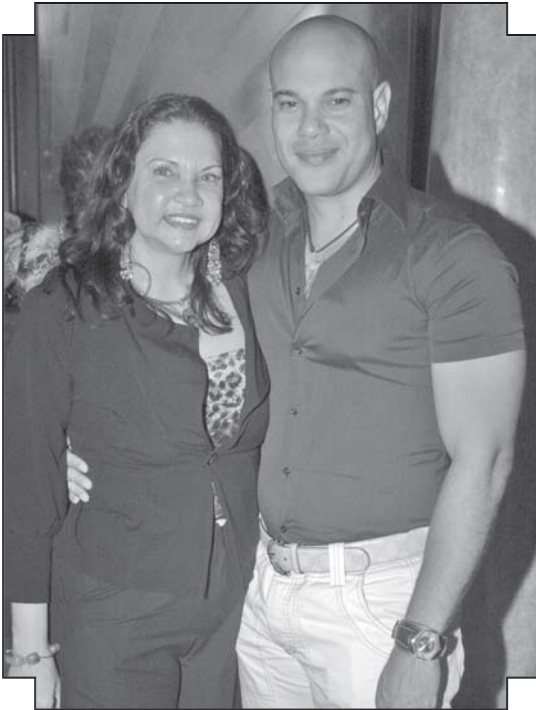
Sea bo tin un cutis normal, seco of grasoso, E basenan di Revlon ta duna bo cuero un textura bunita, formulanan confortabel pa bo luci radian. Pa e marcanan indesea rond di e wowo of pa tapa tur imperfecto di bo cutis, Uza e concealer di Revlon pa yuda tapa tur imperfeccion di cara. Pa dama elegante, pa e dama cu ta gusta bon producto di cosmetica y sa di calidad, Nos ta recomeda bo uza e productonan di Revlon. Agente di Revlon aki na Aruba ta Aruba Trading Company. Revlon lo ta encarga tambe e aña aki pa escoge: "Miss Teen Best Make-Up 2007.
MISS TEEN BIKINI ARUBA 05 May den Occidental Hotel …. MISS TEEN ARUBA 03 June den Occidental Hotel …..







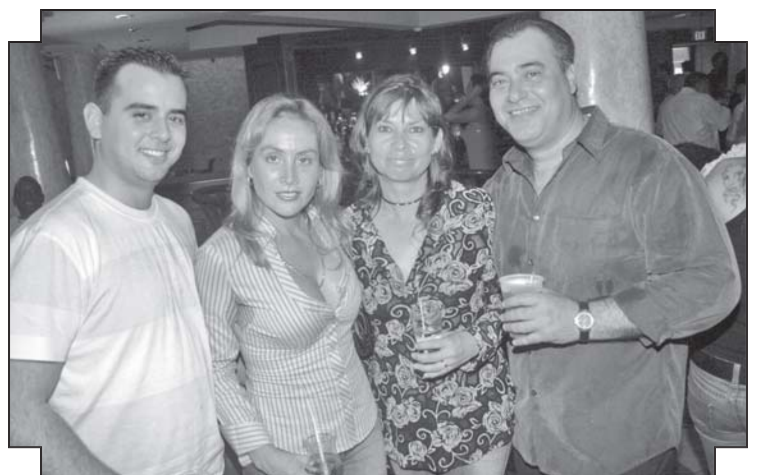
Awo Marisela ta toca na Le Soleil Lounge

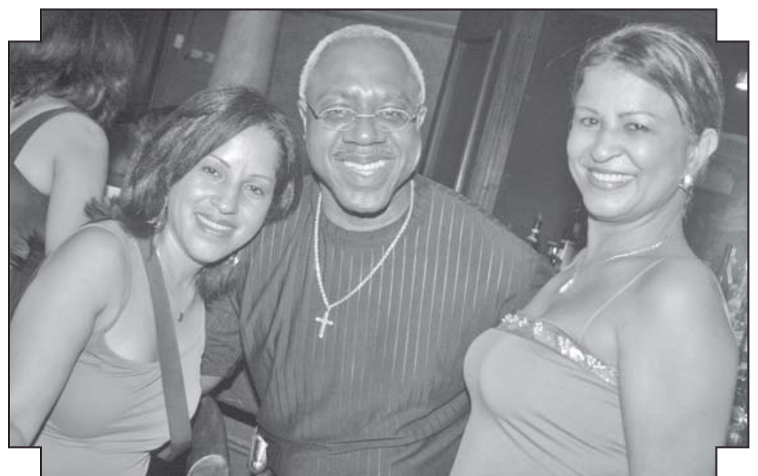




ORANJESTAD – Marisela y su banda a haya un cas nobo – tocando na Le Soleil Lounge na Tierra del Sol. Pa celebra Marisela su apertura na Le Soleil, e lounge a tene un marathon di Happy Hour di 3 ora largo, cu specialnan riba Coronita, Hypnotic y Black Label. Si bo a perde e tremendo Happy Hour di diabierna ultimo, no preocupa, paso awe atrobe nan ta ripiti e tremendo Happy Hour cu Marisela, cuminsando pa 6'or di atardi.







Di dos edicion di 'JamRock' tabata all out



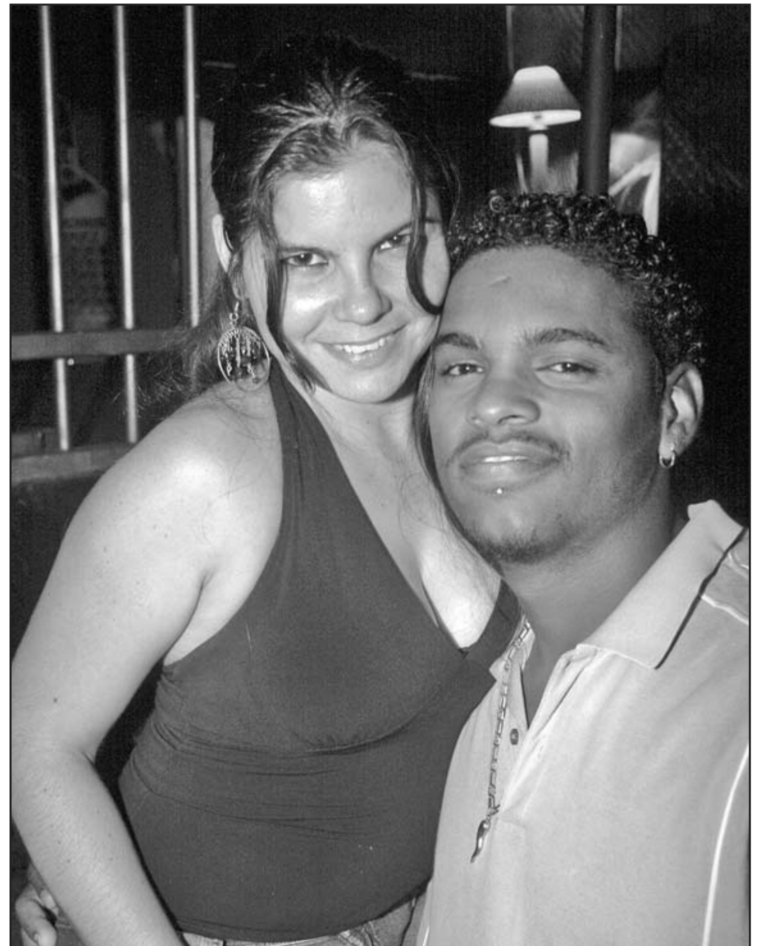
ORANJESTAD – Un di e lugarnan cu KLIP KLAP no por a faya den fin di siman pasa tabata e fiesta cu tabatin diasabra anochi den Club Euphoria. Aki a tuma lugar e di dos edicion di e fiesta JamRock. Esnan cu conoce caba y hopi otro a cu a haya tende di su ambiente, a cuminsa yega for di tempran y asina e lugar a yena cu hendenan cla pa goza for di comienzo te final. Esnan encarga pa set y mantene ambiente tabata DJ Dwatje, DJ Big Rig, Dj Rambo, Dj Zug y por bisa cu nan a buta drama den Club Euphoria cu tabata djis completamente yen. Check tur esnan cu fotograf di KLIP KLAP a logra capta eiden.















BON DIA Aruba

Happy Hour den Bowling tabata grandi!!!











EAGLE – Despues di un temporada liber, pa asina por a celebra e temporada di fin di aña y carnaval, e happy hour di Eagle Bowling palace ta bek. Cu un ambiente masha grandi mes y cu dushi musica di Search tur presente por a balia y goza henter anochi. Riba potret lo por mira e caranan contento di esnan cu a bin goza di e dushi happy hour.





















TRASH BY RONCHI A PREPARA UN FENOMENAL TV COMERCIAL PA PASA DURANTE ARUBA MODEL SEARCH 2007 !

Logicamente cu e tremendo actuacion di e fabuloso modelonan di Knock Out....

Preparativos ta sumamente halto pa cu e comienzo di Aruba Model Search 2007. Fuera di cu e organizacion ta laborando arduosamente pa asina por presenta e tremendo evento aki, tambe "advertisers" di AMS2007 ta preparando comercialnan, banners, y diferente articulonan promocional pa asina luci den top forma durante e fenomenal trayectoria di AMS2007 - "You've Got The Look". Recientemente Trash By Ronchi a realisa un filmacion espectacular bao direccion y produccion di Animagic y Fernando Mansur pa asina presenta e commercial official di Trash By Ronchi durante e programanan semanal di AMS2007. Angie, Laura, Brenda, Zaruska, Bryan, Tyron, Nathan, y Luis ta e modelonan di KOMA MODELS cu a forma parti di e tremendo comercial aki cu Aruba henter lo admira durante e diferente programanan di AMS2007. Nos isla den su totalidad ta en espera di e prome episode di AMS2007 cu lo bay den aire dia 28 di Maart proximo na Tele Aruba !











DIASABRA AWOR SUBWAY, DIET COKE, TRASH BY RONCHI, Y BEAUTY TEAM TA PRESENTA DI

CASTING NACIONAL DI ARUBA MODEL SEARCH 2007 !

Aruba henter ta en espera di e fabuloso casting nacional di Aruba Model Search 2007 cu lo tuma lugar diasabra dia 17 di Maart na Havana Beach Club. E casting nacional lo cuminsa 6'or di atardi y aki participantenan lo ricibi entrada gratis ! Publico general ta keda cordialmente invita pa ta presente na e casting nacional y entrada lo ta solamente diez florin. Definitivamente e ambiente di e casting nacional lo ta fenomenal. E crew completo di AMS2007 ya caba ta bezig ta transforma Havana Beach Club den un formato espectacular pa cuadra perfectamente cu e casting nacional di AMS2007. Logicamente esaki ta bao direcion di Gareth Tromp y Elizette Wernet cu nan crew cual ta consisti di Andre Petrochi, Sherwin Jacobs, Alton Chirino, y Jairo Lacle. Musica lo ta bao di encargo di Megateca Genie y definitivamente lo cuadra cu e ultimo tendencianan di "fashion music".



E CASTING MES !

Na yegada nan lo wordo ricibi pa e participantenan di aña pasa pa asina conversa y hasi cualquier preguntanan. Siguiendo esaki nan lo pasa pa e mesa di registracion pa asina busca nan number di participacion (si nan a inscribi na Trash By Ronchi) of pa inscribi na Havana Beach Club. Na momento cu nan a ricibi number e participantenan ta pasa directamente pa e VIP AREA di Subway, Diet Coke, y Redbull. Aki nan lo relax y goza di e ambiente pa asina warda pa nan presenta dilanti di e cuerpo di jurado cu lo pre-seleciona e participantenan di AMS2007.



NINGUN EXPERIENCIA !

E organizacion di AMS2007 a duna di conoce cu nan no lo juzga experiencia of forma di cana. E unico factornan cu lo por wordo juzga diasabra durante e casting nacional ta "look" y potencial. Esaki ta significa cu jovenan interesa cu nunca a yega di modela por inscribi y participa mirando cu experiencia no tin ningun importancia den e casting nacional di Aruba Model Search 2007.

KIKO DESPUES ?

Na momento cu e participantenan di e casting ricibi resultado y nan keda pre-seleciona pa forma parti di AMS2007 nan lo ricibi un schedule di actividadnan di dicho evento. E prome lo ta un reunion cu jovenan y un mayor pa asina splica den detaye e itinerario di Aruba Model Search 2007. Aki jovenan y nan mayornan por hasi pregunta y ricibi contesta for di e organizacion di AMS2007. Tambe nan lo sera conoci cu e crew completo di e evento y tambe e cuerpo di jurado. Tur esaki den un reunion informativo na studio principal di Tele Aruba Canal 13. E grupo di participantenan pre-seleciona lo ricibi diferente seminarionan pa asina prepara nan pa e prome Mayor Casting cu lo seleciona e official 35 participantenan masculino y 35 femenino.

Mingo a pone tur hende 'mash up' den Euphoria






ORANJESTAD – Diabierna ultimo fanaticonan di musica zouk y en particular di Roadmarch King 2006, Tony Mingo a acudi sin falta na su presentacion den Club Euphoria. Manera semper, el a sa di pone un ambiente formal cu su canto y ritmo. Riba e potretnan aki por mira parti di e anochi aki cu tabatin un asistencia grandi pa yena delaster huki den e dome di Royal Plaza.







DEPORTE BON DIA Aruba

Bike Tour colorido di muchanan di Arco Iris Kleuterschool ayera mainta









DEPORTE

Weganan di Aruba Center League a sigi na Ripoldo Ballpark den fin di siman

Lipton's Tea y Aruba Rotary ta gana na dos ocasion

Pagina 3

LATINO

Presidente ecuatoriano dice que el Congreso seguirá con suplentes tras la destitución de los diputados

Pagina 12

INTERNACIONAL

Na Merca

Caminda ta ser habri pa hende cu un handicap fisico por bira Bombero

Pagina 13

ANTIYAS

Instituto Buena Vista kla pa apertura oficial

Pagina 24

Arco Iris Kleuterschool a organiza bike tour pa su alumno y maestranan pa celebra Dia di Himno y Bandera











ORANJESTAD- E muchanan a diberti mucho y e maestranan a sacrifica un caminata riba un bon distancia, pa asina celebra Dia di Himno y Bandera na Arco Iris Kleuterschool.

Bicicletanan tur dorna na bandera di Aruba y cu blaasnan colorido, muchanan cu t-short di Aruba, a dorna algun caya den Oranjestad pa asina nan tene nan parada riba "caminda grandi."

E mainta a inicia cu cantamente di Himno di Aruba na e scol, hisamente di bandera y mayornan dunando un man pa percura pa e muchanan pasa algun bon rato.

Despues cu tremendo cooperacion di Cuerpo Policial, e parade a inicia y e muchanan a goza inmenso di nan actividad deportivo y recreativo, sigui despues pa un bon soppi cu pan bati na scol despues.

Riba e combinacion di fotonan por mira e actividad deportivo aki pa e mucnanan di Arco Iris Kleuterschool ayera mainta den Oranjestad.

Weganan di Aruba Center League a sigi na Ripoldo Ballpark den fin di siman

Lipton's Tea y Aruba Rotary ta gana na dos ocasion

ORANJESTAD- Diasabra mainta e prome encuentro a bai entre e muchanan di Professional Pest Control di Giants y Cai Cai Baseball School-Tropical.

Tropical a bini todo por todo y a bai cu e Victoria di 8 pa 0. E pitcher ganador a resulta Amadeo Nicolaas y esun perdedor ta Richeandrick Kelly.

Mihor bateador pa Tropical tawata Nathan Berkel di 1-1, Randall Wernet 3-1, Djurwin Croes 3-1, Zildjean Dirksz di 3-1, pa Professional Pest Control tawata Josmar Wever di 1-1. Mester remarka cu Djurwin Croes a dal un homerun den di dos inning y a suma un total di 3 homerun durante e prome weganan di campeonato.

LIPTON'S TEA

E di dos wega a bai entre Lipton Tea-Giants y Blue Village. Aki nan e muchanan di Lipton Tea a sa di bati y core y anota 12 careda ganando Blue Village cu a anotando solamente 3 careda.

E pitcher ganador tawata Andric Feliciano y perdedor tawata Myron Koolman. Hitnan a worde bati pa Jordan Pereira 4-2, Jonathan Ruiz 3-2, Ritchie Thiel 3-2, Andric Feliciano 3-2, Garet Rafael 2-1 tur di Lipton Tea, pa Blue Village tawata Jeyfrem Croes 1-1, R. Carion 2-1, Myron Koolman 2-1, Giamar Alders 2-1.

ARUBA ROTARY

Den e ultimo encuentro e team di Aruba Rotary a sa di gana di Toshiba cu score di 11 pa 7. E pitcher ganador a resulta Ashton Charles, y perdedor tawata ta Rayson Semeleer. Mihor Bateadornan pa Aruba Rotary tawata Dion Geerman 5-2, Luis Pelayo 4-2, E. Geerman 4-2, pa Toshiba tawata C. Maduro 3-2, D. de Castro 3-2, A. Geerman 3-2.

DIADOMINGO

Riba diadomingo casi nada a cambia y e team nan a sigi den e mesun rumbo, e partido entre Professional Pest Control y Tropical a caba cu score di 11 pa 0. Un biaha mas Djurwin ta connecta un bataso di cuater skina. Mihor Bateadornan tabata G. Maduro 1-1, Djurwin Croes 3-3, Zildjean Dirksz 3-2, Filbert Thiel 3-2, Emmanuel Fernandez 3-2, Jair Willems 3-2, Nathan Berkel 2-1. Pa Professional Pest Control tawata Jean Mark Fingal di 2-1, Karel Arends 2-1.

MAS VICTORIA

Lipton Tea tambe a sigi cu e mesun rumbo di e prome wega y ta gana cu score di 14 pa 3 for di Blue Village, Pitcher ganador tawata Anton Bruin y perdedor tawata Maikel Rasmijn. Hitnan a worde bati pa Ritchie Thiel 2-2, Anton Bruin 4-3, Johnatan Ruiz 4-2, Andric Feliciano 4-2, Marck Lawrence 4-2, Garet Rafael 2-1, pa Blue Village tawata Giamar Alders 2-2, Gilton Kelly 1-1, K. Poterson 3-2, Jendrick Croes 3-2, Myron Koolman 2-1.

Aruba Rotary ta sigi mescos y a sali victorioso cu e score di 8-6 contra Toshiba. Pitcher ganador tawata Jemond Brito y pitcher perdedor tawata D. de Castro. Mihor bateadornan tawata a. Sint Jago 1-1, Dion Geerman, Luis Pelayo 3-2, A. Charles 2-1, Joswin Fingal 2-1, L. Croes 2-1, pa Toshiba, Lyon Croes 4-3, Jersyray Makay 3-2, J. Werleman 3-2, C. Maduro 2-1, A. Geerman.

Asina e weekend di baseball di Little league (11/12) a bai. Ta di aplaudi e team di Toshiba cu ta bini tereno cu basta fanatico, esei ta masha great pa wak, nos ta hasi un apelacion na e otro teamnan pa bini cu mas fanatico y asina engrandece nos muchanan y baseball engeneral.









COLEGIO FRERE BONIFACIUS

Ta presenta

Fiesta Multicultural y Grandioso Rifa di Auto

Diasabra 17 maart 2007

Di 6 - 10 p.m na Colegio Frere Bonifacius

Lo bai tin diferente cuminda y cosnan dushi tipico di cada paisnan participante. Tambe lo rifa hopi premio adicional. Bin pasa un rato alegre cu nos. Pa 9.30 di anochi nos lo saca nos premio maximo cu ta un Chevy Aveo Sedan 2007



Lo bende rifa te cu 9 pm

Charla interesante tocante masashi deportivo

ORANJESTAD- Recientemente a keda oficialmente instala e asociacion di masahistanan deportivo, parti di e Nederlands Genootschap voor Sportmasseurs (NGS), Seccion Aruba.

E organisacion aki ta trece hunto y ta coordina un grupo di profesionalnan riba tereno di masaje deportivo, cu por ta di gran beneficio pa e mundo di deporte.

Kiko ta un masahista deportivo? Con un masahista deportivo por yuda un deportista? Cu ayudo di un masajista deportivo e deportista por logra un mihor actuación? Con por preveni lesionnan, cu por limita e desaroyo di un deportista?

Bo mester ta diploma pa wordo reconoci como un masahista deportivo? Solamente na momento di un lesion mester acudi na un masahista?

Preguntanan cu hopi biaha un deportista ta confronta cu ne y tocante cua e miembronan di NGS, Seccion Aruba gustosamente lo kier duna informacion na e mundo di deporte di nos pais.

Pa medio di esaki Comite Olimpico Arubano ta extende un cordial invitacion na tur su Federacionnan Deportivo, na entrenadornan, deportistanan, na dirigentenan deportivo, na mayornan di atletanan y na e pueblo Arubano en general, pa asisti na un interesante charla informativo di e organisacion Arubano di masahistanan deportivo, NGS-Afdeling Aruba.

E charla informativo aki lo tuma lugar diahuebs, 22 maart 2007, cuminsando pa 7.30 di anochi den sala di reunion di Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Playa.

Entrada pa e charla aki ta completamente gratis y nos ta spera cu un publico grandi lo sa di hasi uso di e oportunidad valioso aki pa ricibi informacion sumamente importante pa bienestar di un deportista.

Pa mas informacion tocante e charla aki of tocante NGS-Afdeling Aruba por tuma contacto cu Sra. Julaika Erasmus (tesorero di NGS-Afdeling Aruba), na oficina di Comite Olimpico Arubano (telefon 582-0031 / 582-0854).

Aruba Wieler Bond ta inicia temporada dia 18 di Maart

ORANJESTAD- Dia 18 maart Aruba Wieler Bond ta duna inicio na temporada di ciclismo Ruta cu su tradicional careda Arashi – Sero Colorado (54 km).

Inscripcion: 7:00am riba parking lot di Arashi pa e categorianan Elite Damas y Caballeros, Junior y Pre-junior, Master y Submaster.

Salida: 7:30 am. Arashi; Meta final: riba Sero Colorado.

Ruta: Salida di Arashi – Tierra del Sol – Saliña Cerca – Turibana – man robez direccion Alto Vista – cruzada Alto Vista Rum Shop direccion Sabana Liber – Kudawecha – Calabas – Jaburibari – Paradera man robez direccion Babijn – Rooi Prikichi – Matividiri, man drechi direccion Ayo – Siribana – man robez direccion Cadushi Largo – Sabanilla Abao – Catashi – Coba Lodo – Sombre – Cas Ariba, man robez direccion Urataca – Picaron – San Fuego man drechi direccion Maria Maai – man drechi direccion Boton – man robez desvio direccion Balashi – Rooi Frances – Sabana Basora – Pos Chiquito – cruzada caminda principal man robez direccion Savaneta – desvio man robez caminda di Yara – Sero Alejandro – Rooi Koochi , man robez direccion Mabon – Brazil – desvio na Misa di Brazil direccion Rooi Master – Sero Blanco – rotonde Weg Fontein, man drechi direccion Rooi Hundo – Rooi Hundo man robez Diamantbergweg – man drechi Golfweg – Lago Heights Club man robez direccion Colony – Colony na haltura di Centro di Rehabilitacion: man robez direccion Sero Colorado – finish riba Sero Colorado.

Categoria KIDS: inscripcion 9:00 am riba Sero Colorado na finish di careda y start (10:30 am) na pia di Sero Colorado despues di e careda di e categorianan grandi. Lo core un circuito di aproximadamente 2 km. Cat. 1 (6-7 aña): 1 vuelta; cat. 2 (8-9 aña): 2 vuelta; cat. 3 (10-12 aña): 3 vuelta.

BMX SHOOT OUT DIA 18 DI MAART

Pa promer biaha lo tin careda riba pista nobo apto pa careda internacional den Parke Curason Jaburibari diadomingo 18 di maart: Training 14:00 – 16:00; Competencia di 16:00 or padilanti. Competencia ta habri pa tur categoria.

Inscripcion: na training diahuebs dia 15: 16:00 y diasabra: 16:00.

Aruba Wieler Bond ta desea tur hende, especialmente tur atleta un bon Dia di Himno y Bandera.



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Skavechi di Galiña

Ingredientenan:

- **2 lb. di galiña, corta pida pida**
- **1 telep di salo**
- **¼ telep di pepper**
- **1 cup di azeta dushi**
- **½ lb. di siboyo, geslice**
- **1 bay leaf (laurierbaadje)**
- **½ cup di binager**

Preparacion:

Stroy salo y pepper ariba e galiña. Keinta ¼ cup di azeta dushi den un weya di hero y hasa e galiña. Pone e slice nan di siboyo ariba e galiña. Agrega e resto di e azeta dushi, bay leaf y binager. Pone e tapadera y lag'e smor pa 30 te 40 minuut. Sirbi e cu aros blanco, salada di tomati y banana hasa.

Bon Appetit!

Pabien Anoushka



Si Si SI asina mes e chick di Hooiberg mes mes ta cumpliendo aña awe e dynamic chick Anoushka Hernandez she is so outrageous, pabien ta bin di bo daddy , little bro Jose oh my god con nos por a lubida di bo 2 lovely pie nan Jocéanne y bo tuti fruti Cederick SO girl lets get loud & have some fun today it's your day live is so fantastic happy b-day courges .

Apertura di ABBA Youth a tuma lugar y a ser dedica na Idelle Orman, Valeri Tromp y Rubia Ras

Weganan interesante a tuma lugar y lo continua e fin di siman aki

ORANJESTAD- Despues di un tremendo apertura diasabra mainta unda tawata tin basta hende presente a sigi e weganan. E campeonato a worde dedica na tres hende muher kende ta Sra. Idelle Orman, Sra. Valeri Tromp y Sra. Rubia Ras, ta hende muhernan activo den e baseball infantil aki na Aruba.

Despues di varios discursonan eo di President di e comision di ABBA Sr. Wendell Pablo, Sr. Richard Betrian tambe a hiba palabra y ta responsabel pa supervisa e campeonato, Sr. Elio Heronimo (District Administrator di Little League Aruba) tambe a duna su palabra nan di exito na tur equipo y a desea tur pelotero un bon campeonato.

Tambe e miembronan di e comision, mr. Artoir Herrera como tesorero, Valeri Tromp como Secretaria, Sr. Dito Reyes como e competitieleider y Sr. Benjamin Francees como e Mercadeo y PR di e comision.

E muchanan tabata ancioso pa e prome wega y esei a bai entre CBN Impex y Bright Bakery- Giants, un wega unda e regla nobo nan a worde introduci pa mehora e mucha su conocemento pa e baseball berdadero un coremento di base ta importante, eroro lo por sali costoso y mas, CBN Impex a sa di gana e prome encuentro cu score di 14 pa 5. Mihor Bateador tabata Arnold Wolf 3-2, Neal Gil 3-3. pa Bright Bakery tabata Mark Werleman 2-2 y Artoir Herrera Jr. di 2-2. E Segundo wega a bai entre Banco di Caribe-Piratas y ITR Remax-Braves aki e Piratanan a gana cu e score di 7-2.

E pitcher ganador a resulta Rocky Donker y esun perdedor tabata Jason Henriquez.

E mihor bateadornan tabata Jeandrick Oduber 4-2, Gilian Wernet 3-2, Walter Kelly 3-2.

Pa ITR Remax tabata Luis Gonzales di 2-2. E ultimo wega di e dia di apertura a bai entre PMC Ranger Savaneta Baseball Organization y Ecotech Diamond Tigers, aki nan PMC a gana pa forfeited debi cu un hungador a sali for di wega y no tabatin suficiente riba line-up.

DIADOMINGO

Diadomingo na Noord Curacabai Ballpark a sigi weganan den categoria Rookies AA unda Gatorade-Piratas a gana di Taz Express-Braves cu score di 15 pa 12, aki nan bo ta wak con e regla nobo un biaha mas a duna saus na keda partido.

Mihor bateadornan tabata Dayson Croes 2-2, Zeone Mercera di 2-2, Raidell Muñoz 2-2, Rudy Angela 2-2. Pa Braves tawata Jamir Statia.

BENJAMIN SECURITY GIANTS

Wega #2 a bai entre Benjamin Security-Giants y CBN Impex, aki nan e muchanan di noord a bini brabo y ta sali victorioso cu score di 20 pa 3.

Pitcher ganador tabata Sander Castro y perdedor tabata Giandrick Werleman. Mihor bateadornan tabata Jair Solano 1-1, Jurwin Penja 3-3. Pa Benjamin Security tabata Lynell Jacobs di 2-1.

BANCO DI CARIBE

E partido entre ITR Remax y Banco di Caribe a caba cu e score di 10 pa 0 na fabor di Banco di Caribe. E pitcher ganador tabata Gilian Wernet cu a bai e ruta completo, mester remarka cu Gilian a caba di subi di Rookies AA y a tira un remendo wega, e pitcher perdedor tabata Luis Gonzales.

Hitnan a worde bati pa Gillian Wernet 3-3, Walter Kelly 1-1. Pa ITR Remax tabata Dijendrick Croes 1-1, Shannon Folkes 1-1.

PMC RANGERS

E ultimo partido a bai entre PMC Rangers y Ecotech, na unda e muchanan di PMC a gana cu score di 15-0.

Pitcher ganador tabata Tyron Maduro y perdedor tabata Dylon Noguera. Mihor bateadornan tabata Tyron Maduro 2-2, Ismar Winklaar 1-1, Shageem Jones 3-2. Pa Ecotech tabata Dylon Noguera 1-1.

Asina e prome weekend di baseball ABBA Liga Infantil a bai y awor tur hende a wak nan foutnan y e trabounan lo cuminsa mas intensivo pa mehoracion. E publico a biba cu e weganan y e invitacion tey pa e weekend akin a e mesun caminda, Noord Curacabai Ballpark.

IDEFRE ta habri diasabra pa tuma inscripcion pa e di 22 Aruba International Half Marathon







ORANJESTAD- IDEFRE ta participa na henter pueblo di Aruba cu diasabra awor nan lo ta habri for di 9:00 am te cu 3:00 pm pa asina tuma inscripcion pa e di 22 Aruba International Half Marathon.
Esnan cu no a haya oportunidad pa inscribi, por pasa diasabra na oficina di IDEFRE pa haci esaki ya cu riba dia di careda no ta tuma inscripcion.
Tambe IDEFRE ta recorda tur esnan cu ta 500 participante so por tuma pa e careda aki, despues di esaki lamentablemente no por tuma mas inscripcion.
Diadomingo lo bay tin 4 bus disponible pa asina transporta e participantenan pa Joe Laveist Sport Park.
Esnan cu bai cu bus, por check in na Alhambra mes y no mester worry pa haci esaki mas na Joe Laveist Sport Park.
Alavez IDEFRE kier a recorda tur esnan cu ta bai competi den canamento, cu e aña aki lo bai tin hurado para banda di caminda pa asina controla pa e competencia di canamento bai den mihor forma cu ta posibel.
Pa mas informacion por tuma contacto cu oficina di IDEFRE na telefoon 5824987.

Fin di siman di "Global Warming' na Club Bubali



ORANJESTAD- Con cu bire, esaki ta e "convenient truth" cu ta reina den e ultimo dia nan den bario di Bubali.
Un comision nobo, hoben y dinamico, a traha duro simannan largo pa den e weekend di Himno y Bandera, Aruba henter conoce efectonan nunca bisto di 'Global Warming', ora temperatura nan "hot-hot" pone thermometer rementa den un grandioso y spectacular fin di siman di fiesta na CLUB BUBALI!!
Despues di un "total make-over" di e Club, esaki lo wordo inaugura cu'n grandioso weekend deportivo y festivo di Biljart, Domino y Futbol.
Cuminsando desde diabierna anochi te cu diadomingo!!Diabierna anochi caba lo tin e tan spera 'revancha' ora cu e team di biljart CLASSIC-JOHNSON, kende a sufri mordi mortal di e gang di cacho brabo, lo haya nan chens pa saca SLAAA contra e campeon nan di 2006, MAD DOGS BT!!!
Diasabra anochi lo tin e interesante wega entre NEVADA POCKET PREDATORS contra otro gang di cacho brabo, nada menos cu BAD DOGS BT!
Siguiendo di biaha Diasabra anochi pa 11:00 PM lo tin un tremendo fiesta bailable cu'n candeloso PARANDA VALLENATO……. Ay Hombeeee!!!
Diadomingo atardi pa 3'or di atardi lo tin e gran final entre e team ganador di diabierna y diasabra y pa termina e tremendo weekend aki, nada menos cu "The Wolffman" himself hunto cu su "MILLENIUM BAND" lo percura pa pone un y tur riba pista di baile te den ora nan laat di anochi!
Shonnan e fin di siman di Himno y Bandera no ta co'i perde na e fabuloso Club Bubali completamente renoba!!
Bar y cushina lo ta super bon surti y "damp" cayente lo bay halto 'riba tono nan di PARANDA VALLENATO y THE MILLENIUM BAND!!!!



Aries Maart 21 - April 19
Awe lo bo ta mas productivo na momento cu bo ta trahando den grupo, asina ta busca hende pa bo traha hunto cune.



Taurus April 20 - Mei 20
Un actitud straño di un amigo ya no por wordo ignora mas. Ta momento pa bo papia cu e persona aki y wak kico ta pasando.



Gemini Mei 21 - Juni 21
Hende nobo lo por trece energia nobo na bo bida. Pero na mes momento nan por ta un distraccion pa bo tambe.



Cancer Juni 22 - Juli 22
Tene cuenta cu teoria nan y ideanan cu no tin fondo y no a wordo getest. Bisa loke cu bo ta pensa si tin algo ta preocupa bo.



Leo Juli 23 - Augustus 22
Un hende cu un ego masha grandi mes lo cai awe, tene cuenta cu nan tambe lo sinti malo na momento cu loke nan haci no sali corecto.



Virgo Augustus 23 - September 22
Re-organiza bo dia, pone cosnan den un diferente ordo cu normal. Lo bo ripara cu bo lo bo tin mucho mas energia.



Libra September 23 - October 22
Un hende serca di bo tin mester di un orea pa scucha e na e momento nan aki. No purba di duna e contesta djis sinta scucha e.



Scorpio October 23 - November 21
Cambio ta afecta tur hende den diferente manera y diferente tempo. Pone atencion an esaki awe, tene na cuenta cu no ta tur hende ta reacciona mescos.



Sagittarius November 22 - December 21
Durante di un debate awe pone atencion riba loke cu bo ta bisa y e manera cu bo ta bisa esaki, no pone atencion riba gana e debate.



Capricornio December 22 - Januari 19
Awe lo ta un bon di a pa bo pone e base pa loke bo tin planea pa haci. Awe ta un dia pa bo traha riba bo futuro.



Aquarius Januari 20 – Februari 18
Bo tin masha hopi energia awe, haci uso di dje pa haci cambio den bo grupo di amigo, nan ta necesario.



Pisces Februari 19 - Maart 20
Haci tempo den bo schedule di merdia pa bo por soña lanta, pa bo por haci esaki bo tin mester di pasenshi y tempo.

WordSearch

FILL-IT-IN 17

2 LETTERS
AA
LA
OY
YD.

3 LETTERS
ATE
BIT
CPR
EBB
ESS
ETH
EVE
FEE
HAN
HBO
HOG
IBO
ICE
ISR.
JUS
LES
LIZ
NAG
NBA
NIL
NOS.
NRA
OBI
OSE
RCA
SAO
SSH
ULE
VAN

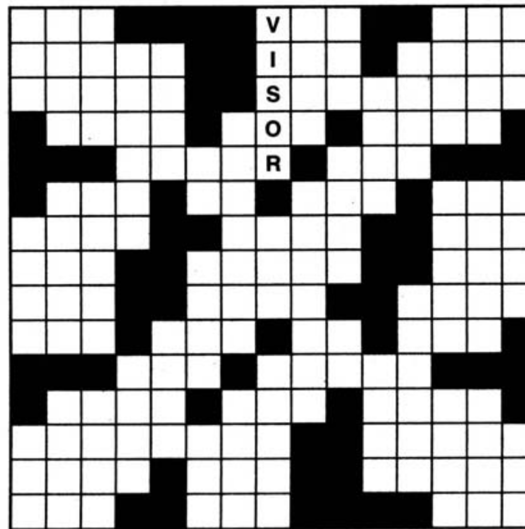
4 LETTERS
AERY
ARES
ASPS
B.T.U.'S
CAEN
CASE
CHIC
EMIR
EXEC
FEAT
FERN
FORE
FREE
HUES
ITER
JEAN
KNOT
LEIS
RHEE
RIDE
RILE
SYCE
SYNC
TETE
TKO'S
TOMB
UVEA
X-RAY
YIPS
ZION

5 LETTERS
ASNER
CREPT
EELER
EERIE
I-BARS
ITEMS
LOSES
LURAY
NAACP
OESTE
ORDER
TIBIA
~~VISOR~~

6 LETTERS
FERRER
MANEGE

7 LETTERS
EDITORS
NEARING

8 LETTERS
REHASHES
SPARERIB





SUDOKU PUZZLES

		4	2		8			
	7		3			8	6	
	5		7	9				1
9			5		1	3	8	2
		8				6		
3	2	5	6		9			7
1				5	4		3	
	6	9			2		5	
			8		7	9		

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

6	9	4	2	1	8	5	7	3
2	7	1	3	4	5	8	6	9
8	5	3	7	9	6	4	2	1
9	4	6	5	7	1	3	8	2
7	1	8	4	2	3	6	9	5
3	2	5	6	8	9	1	4	7
1	8	7	9	5	4	2	3	6
4	6	9	1	3	2	7	5	8
5	3	2	8	6	7	9	1	4

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU



Dokter on Duty

ORANJESTAD

San Nicolas



Botica na warda

San Nicolas: Seroe Preto
Oranjestad: Botica Dakota

Police



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000



Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	584-1720
Centro Medico SN	584-8833



Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
	588-2984

Cruise SHIP



16 Volendam
16 Constellation
17 Blue Moon
19 Brilliance of the Seas

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

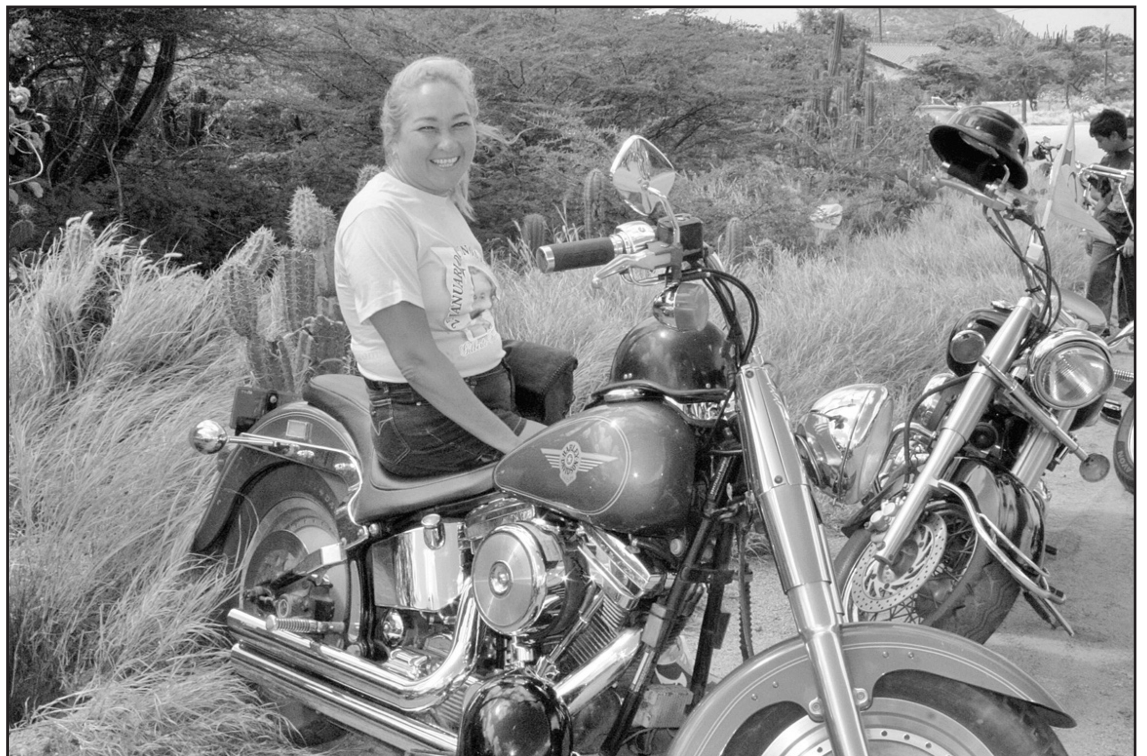
Celebracion di nos Himno y Bandera

Dianan 17 y 18 di Maart yena cu actividadnan deportivo rond Aruba









ORANJESTAD- En coneccion cu e celebracion di nos Himno y Bandera, e dianan 17 y 18 di Maart lo ta uno hopi ocupa pa tur deportista na Aruba, esaki mirando e hecho cu tin varios actividadnan deportivo nacional y internacional cu lo bai ta tuma luga tur rond di nos isla.

Encorto y cu ilustracion nos di Bon Dia Deporte kier a informa bo unda bo por pasa den compania di bo famia y presencia e diferente eventonan deportivo aki.

E eventonan cu ta conta cu participacion internacional ta Karting, cu lo bai ta dianan 16,17 y 18 di maart ariba pista di karting na Bushiri, e gran parade di Harley Davidson Club celebrando nan 10 aña di existencia, nan lo ta moviendo full rond di Aruba, tambe lo bai tin e International Half Marathon, cu lo cuminsa pa 5or di mainta cuminsando for di Joe Laviest Ballpark y cu e final na Alhambra Casino, un trajectoria di 21km, por ultimo tin e Futbol Lifida, cu lo ta den stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota cuminsando ya for di 5or di atardi, ariba diadomingo 18 di maart lo tin e gran final cu lo cuminsa pa 5or di atardi. Ariba 18 di maart lo bai tin competencia di Tiro cu practical shooting y airpistol na Wela cuminsando pa 9or di mainta, pa 2or di atardi lo cuminsa cu Hisamento di Peso na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord, Torneo di Aruba Golf Club na Lago Heights cuminsando pa 8or di mainta, competencia Boto Miniatura dilanti Cas di Gobernador cuminsando pa 10or di mainta, Brazilian Flash ta organisa weganan popular na Centro di Bario Brazil cuminsando ya for di mainta caba, futbol di e chikitinnan lo bo por presencia ariba tereno di Estrella na Papilon y La Fama na Savaneta, tur cuminsando pa 9or di mainta, tin dragrace na Palo Marga cuminsando pa 1or di merdia, Torneo di Ahredes lo bai ta 17, 18 y 19 di maart cuminsando for di 1.30 di merdia na e centro di ahedres den Nieuwstraat(banda di ACME store), Bubali Sport Club lo bai tin actividadnan deportivo ariba 16, 17 y 18 di maart cu futbol, domino, biljart, carshow y mucho mas, tambe lo bai tin basketball na Compleho Libertador Betico Croes cuminsando pa 2or di ata rdi.



BAN CELEBRA HIMNO Y BANDERA 18 MAART 2007 NA CENTRO BARIO BRAZIL

CU

Brazilian Flash Racing

Cu weganan Popular

Pa nos muchanan
Hisa flie, Core den saco, Core cu webo
Core cu cups cu awa, Ranca Cabuya
Pelea di cusinchi, Baile di appelsina
Come Bolo, Stoelendans
Bin core riba Quadracer
Pa Adulto
Hisa Flie, Ranca Cabuya
Ranca Monster Truck, Baile di Appelsina
Come bolo, Come Hotdog, Gara e Porco
Strongestmen Contest, Zaag troncon di mata
Subi palo di seba

Bin dal un trip den e Monster Truck



Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin celebra cu nos!










En República Dominicana

La OEA y cinco países del Caribe debaten contra el narcotráfico

SANTO DOMINGO - Los gobernantes de cinco países realizan el viernes en República Dominicana una cumbre de la región caribeña de la OEA sobre drogas y cooperación en seguridad, bajo la protesta oficial de Venezuela por el trato recibido.

Las expectativas de esta cumbre giran en torno al establecimiento de mecanismos internacionales para, por lo menos, bajar los niveles de incidencia de la industria del tráfico de drogas en la región.

"Este nuevo impulso vendrá acompañado por el incremento de las acciones de Estados Unidos como aliado fundamental de los países caribeños en la lucha contra un problema que afecta a todas las naciones", dijo el canciller dominicano, Carlos Morales, con vistas al encuentro.

El primer mandatario en llegar a Dominicana fue el presidente de Haití, René Preval. Además de éste y del anfitrión, Leonel Fernández, asistirán el presidente de Colombia, Alvaro Uribe, y el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), José Miguel Insulza, así como los primeros ministros Patrick Manning, de Trinidad y Tobago, y Ralph Gonsalves, de San Vicente y Granadinas.

El jefe del cuerpo de asesores de la cumbre, Eduardo Gamara, dijo a la AFP que el problema central en asuntos como el narcotráfico no es de recursos sino "la falta de voluntad y la incapacidad de coordinar".

Gamara, Director del Centro de Estudios Latinoamericanos y del Caribe de la Universidad Internacional de Florida y asesor del gobierno dominicano, insiste en "que si la coordinación dentro de los países es un problema, peor es la coordinación entre una nación y otra".

El experto sostiene también que la ayuda financiera de Estados Unidos para la lucha antidrogas en la región ha disminuido sustancialmente en los últimos años, al tiempo que indicó que la voluntad de cada país de sumarse a la lucha contra ese flagelo debe quedar manifiesta en su propio presupuesto.

La jefa de la agencia antidrogas estadounidense (DEA), Karen Tandy, visitó Santo Domingo el 8 de marzo pasado y anunció ante el presidente Fernández el lanzamiento de "una alianza" regional contra el crimen organizado dedicado al narcotráfico.

La funcionaria también visitó en esa gira Haití, el país más pobre del continente, con escasos recursos para enfrentar a las mafias.

El agregado militar de la embajada estadounidense en Dominicana, Ricardo Arias, declaró en vísperas de la cita de mandatarios que Venezuela protege el narcotráfico. Esa afirmación de Washington fue respondida este jueves con enojo el embajador venezolano, Francisco Belisario Landis.El diplomático venezolano fustigó la "infundada declaración que a todas luces constituye un irrespeto y una agresión deliberada contra el Estado y el pueblo de Venezuela"



2 h'(ARCHIVO) Secretario General de la OEA José Miguel Inzulza forma parte de un encuentro de líderes latinoamericanos en Lima el 12 de febrero de 2007.

Presidente ecuatoriano dice que el Congreso seguirá con suplentes tras la destitución de los diputados

QUITO, Ecuador - El presidente ecuatoriano, Rafael Correa, atizó ayer el conflicto político en el país, al no descartar la posibilidad de convocar a una sesión extraordinaria del Parlamento con los suplentes de los 57 diputados destituidos por la autoridad electoral.

En un encuentro con periodistas extranjeros, Correa negó que haya crisis política o quiebra institucional en Ecuador, en medio de la controversia entre los poderes públicos por la convocatoria a una consulta popular para instaurar una Asamblea Constituyente de plenos poderes.

Correa señaló que el Legislativo seguirá funcionando con suplentes, luego de que el Tribunal Supremo Electoral (TSE) destituyó a 57 de los 100 diputados del Congreso unicameral.

"Nadie quiere disolver el Congreso", recalcó Correa, por lo que no descartó convocar a lo que se denomina en el país "congreso extraordinario", si la Cámara no logra reunirse por falta de quórum en sus sesiones ordinarias, como ha sucedido en las últimas semanas.

El presidente del Parlamento, Jorge Cevallos, manifestó posteriormente que el jefe del Estado "puede convocar a un congreso extraordinario sólo cuando el Congreso Nacional se encuentre en receso, y tendría que esperar hasta el mes de junio para que exista el receso legislativo", lo que rompería la normalidad institucional.

Cevallos reiteró ayer la convocatoria de una sesión ordinaria del Congreso para el próximo martes, aunque no se sabe si se reunirá el quórum necesario y si se admitirá a los suplentes o a los destituidos.

Correa admitió que ayer se reunieron varias decenas de diputados suplentes con un alto cargo del Ministerio de Gobierno (Interior) y aseguró que les están "dando protección, porque han recibido amenazas de muerte" para que no ocupen los escaños de los destituidos por el TSE.

El mandatario negó, sin embargo, que esta reunión fuese un intento del Gobierno por atraer a los diputados suplentes a su círculo de influencia.

"Cuando los suplentes ocupen los escaños, el Congreso seguirá siendo de oposición" al Gobierno, que sólo cuenta con el apoyo condicionado de una minoría en la Cámara legislativa.

De todos modos, Correa dio a entender que considera definitiva la destitución de los 57 diputados opuestos al Gobierno por parte del TSE.

El mandatario defendió como "un hombre decente" al presidente del TSE, Jorge Acosta, a quien el Congreso trató de sustituir en una resolución que aún no se ha hecho efectiva.

Asimismo, Correa se dijo seguro de la estabilidad de su Presidencia y descartó la posibilidad de que lo puedan derrocar, como ha sucedido con tres de sus antecesores.

"Tenemos la confianza de nuestros mandantes (el pueblo ecuatoriano), y por eso es difícil que nos saquen", dijo el jefe de Estado.

Añadió que ese apoyo popular, que cifró en un 90 por ciento, ha servido para "derrotar a las mafias políticas", identificadas con los partidos, a las que el mandatario acusa de los problemas del país.

En cuanto a la política exterior, Correa criticó al presidente de Estados Unidos, George W. Bush, a quien calificó de "terrible" por cuestiones como la invasión de Irak o el mantenimiento del centro de detención de Guantánamo (Cuba), mientras que elogió a los gobiernos de Venezuela y España.

No obstante, el presidente ecuatoriano dijo que "estamos en parte agradecidos (con la política exterior de Bush), porque gracias a eso ha habido una reacción y más gobiernos progresistas en América Latina".

Correa aseguró que "la política externa de Venezuela es maravillosa" y recalcó que el mandatario de ese país, Hugo Chávez, "es el presidente más solidario".

También ponderó la política exterior de España, al referirse a la ayuda recibida del Gobierno de Madrid para el regreso de los emigrantes afectados por el cierre de Air Madrid y al trato dado a las familias de los dos ecuatorianos muertos en el atentado de ETA del pasado diciembre en el aeropuerto madrileño de Barajas.



El presidente ecuatoriano, Rafael Correa, atizó ayer el conflicto político en el país, al no descartar la posibilidad de convocar a una sesión extraordinaria del Parlamento con los suplentes de los 57 diputados destituidos por la autoridad electoral. En la imagen, Rafael Correa hoy durante un encuentro con periodistas de medios extranjeros acreditados en Quito. EFE

Na Merca

Acusacion serio a wordo haci contra compania multinacional di bacoba "Chiquita"

Nan a negosha cu grupo paramilitar na Colombia

WASHINGTON (AP) – E compania di explotacion di bacoba conoci como Brands International "Chinita" a bisa ayera cu nan a bai di acuerdo di paga un boet di 25 miyon dollar, y nan a acepta cu nan a paga pa haya proteccion for di un grupo terrorista Colombiano den un zona di e pais Colombia afecta pa violencia.

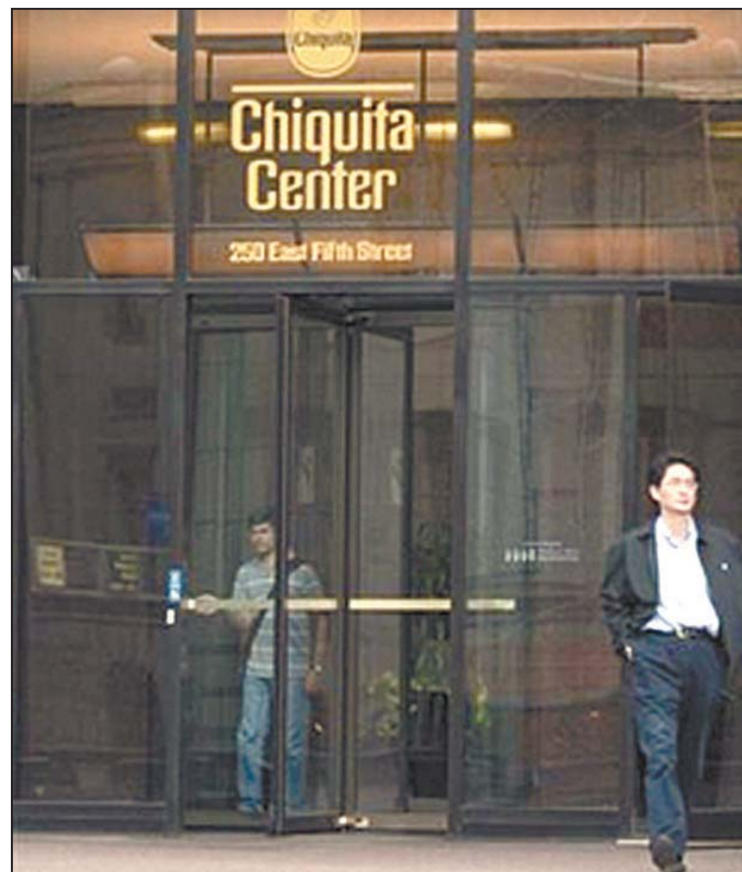
E acuerdo aki ta pone fin na un investigacion largo cu Departamento di Husticia a haci riba e transaccion financiero cu e compania multinacional aki a haci cu organisacionan terrorista Colombiano.

Den e documentonan presenta dilanti mesa berde ayera, e fiscalnan federal a bisa cu e compania y varios di su directivonan (nan no a divulga nombrenan), nan a haci e pagonan te hasta pa 1,7 miyon dollar entre 1997 y 2004 na e Autodefensanan Uni di Colombia (AUC), cu ta ser considera den e documentonan legal como un organisacion derechista y violento cu Merca a califica como terrorista na september 2001.

E AUC ta responsabel di masacrenan grandi durante e conflicto civil na Colombia, y nan ta responsabel tambe di un gran parti di e exportacion di cocaina pa otro paisnan consumidor. Gobierno di Merca a dicidi di califica e AUC como un organisacion terrorista den september 2001.

E fiscalnan ta afirma cu e empresa a haci e pagonan aki na cambio di proteccion. Empresa tambe a paga cifranan similar na e gueriyanan di Forzanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC), segun e fiscalnan.

Den e region unda e bacobanan ta ser cultiva na Colombia, ta bira escenario di combate feroz entre e gueriyeronan di izquierda y e paramilitarnan di ultra-derecha. Detayenan riba e pagonan no a ser divulga den e documentonan cu a ser presenta den Corte. A ser informa cu e pagonan cu e compania multilateral di bacoba "Chiquita" a haci na e AUC a cuminsa despues cu nan a sostene un reunion na aña 1997.



Dos persona ta sali for di e sede di ditribucion di bacoba Chiquita Brands International, na Cincinnati, diaranson 14 di maart 2007. (Foto AP /Tom Uhlman)

Na Merca

Caminda ta ser habri pa hende cu un handicap fisico por bira Bombero



Riba e potret aki, Isaac Feliciano ta pose na banda di un truck di bpmbero di Peterson, ayera den e sede di e Cuerpo di Bombero na Paterson, New Jersey. (Foto AP /Mike Derer)

PATERSON, New Jersey, EEUU (AP) – Casi un aña despues cu un dokter a bisa cu un pia cu a wordo kita for di su curpa tabata e unico causa pa cu e no por bira bombero, Isaac Feliciano a ricibi e aprobacion pa logra bira realisa e soño cu e tabata tin for di mucha.

Un panel estatal a autoriza ayera pa Feliciano lo por drenta den e periodo di entrenamento pa bira bombero di Paterson, apesar cu e ta falta un pia cu a ser amputa ora cu e tabata un mucha.

Feliciano kende ta usa un protesis, a bisa cu e tabata emociona y feliz pa e determinacion di e Hunta Estatal di e Sistema di Merito, cu a acepta e opinion di un panel estatal di dokternan. E subhefe di Bombero, Scott MacGilvray a bisa cu e departamento ta apoya e decision aki.

Na Texas

Vacuna obligatorio pa preveni cancer cervical a lanta controversia

AUSTIN, Texas – Mientras legisladornan Hispano a lansa critica contra e gobernador di texas, Rick Perry, kende a emiti un ordo ehecutivo cu ta obliga e vacunacion di muchanan muhe contra e cancer cervical, otronan ta di opinion cu e medida aki ta necesario pa evita cu e malesa aki lo por sigi crece.

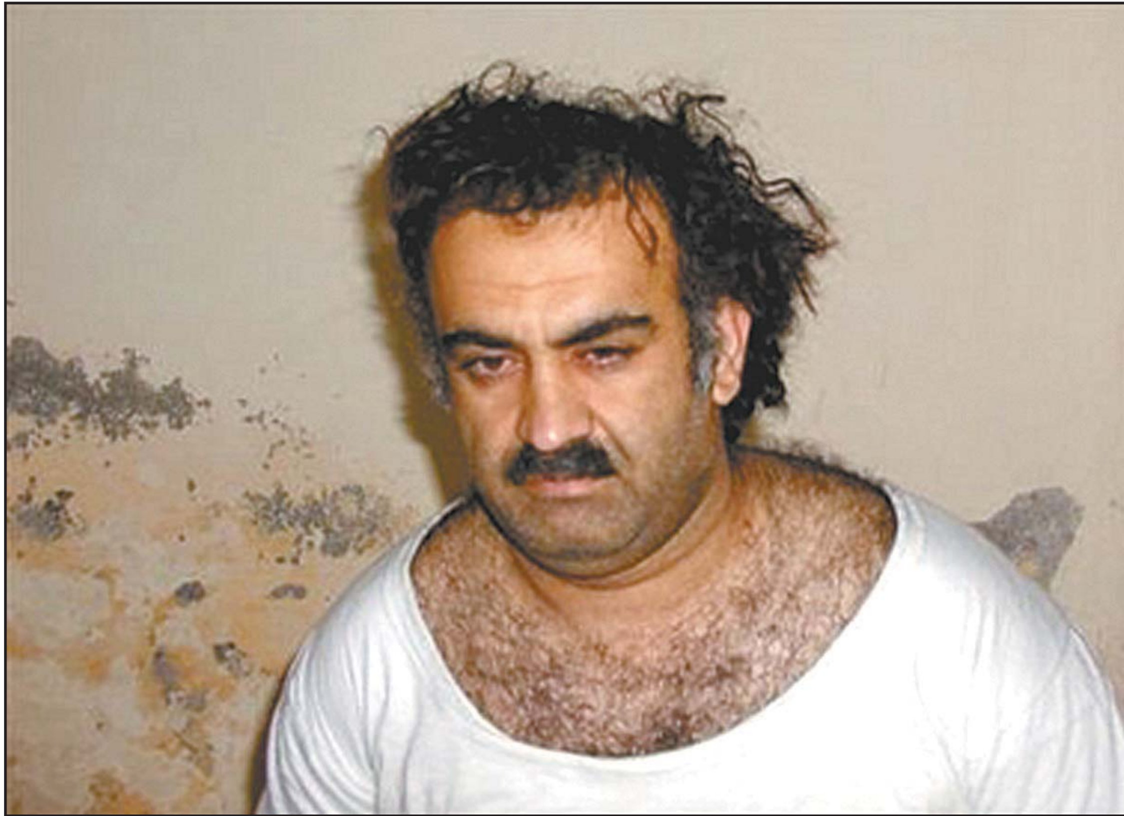
Camara baho a rechaza diamars ultimo cu un votacion di 119 voto na fabor y 21 voto contra, un projecto di lei cu ta desafia Perry su mandato, y ta prohibi e autoridadnan estatal di salud pa pone na vigor e vacunacion masivo na e alumnonan di 6 grado di scol basico na inicio di aña 2008.

E iniciativa aki a ser presenta pa e representante Dennis Bonnen, y awor e ta wordo debati den Senado estatal. Si e projecto aki ta ser aproba den senado, esaki lo wordo manda bek pa Perry su despacho, kende lo tin e derecho di veto.



E representante estatal di Texas, Rafael Anchía ta trece dilanti su puntonan di bista riba un ordo di ehecucion cu ta obliga na e vacunacion di mucha muher contra e cancer cervical ayera, durante un pausa di e sesion legislativo di Texas, na Austin, unda ayera a ser trata riba e ordo cu a ser emiti pa e Gobernador estatal, Rick Perry.

Autor intelectual di 11/sep a confensa atakenan terrorista



E supuesto liderintelectual di e atakenan terrosta di dia 11 di september 2001, Khalid Sheikh Mohammed, ta aparece riba e potret aki despues cu el a ser deterni durante un razzia na Pakistan, diasabra 1 di maart 2003. (Foto AP)

WASHINGTON (AP) – E supuesto autor intelectual di e atake terrorista di 11 di september 2001, Khalid Sheikh Mohammed, a confensa su participacion den e atake feros aki, y den otro atakenan di e mesun indole den un audiencia militar den Guantanamo, na Cuba, segun un documento cu a ser divulga dor di Pentagono.

"Mi ta responsabel di e operacion di 11/9 for di A te cu Z", asina den un audiencia Mohammed a bisa diasabra ultimo.

Mohammed a declara su mes responsabel di plania, financia y training e hendenan pa realisa un serie di atakenan, cuminsando cu un atake cu explosivo na aña 1993 den Centro di Comercio Mundial (World Business Center) y te hasta un accion fustra realisa pa Richard Reid di tira abou un avion den pleno vuelo transatlantico cu explosivo camufla den su sapato.

Mohammed a bisa cu e ta responsabel di planifica 29 atake individual, pero hopi di nan no a ser realisa. Mohammed su declaracion ta parti di un transcripcion di 29 pagina cu a ser divulga dor di Pentagono.

Pentagono tambe a divulga transcripcion di e audiencia di Abu Faraj al-Libi y Ramzi Binalshibh.

Binalshibh ta un Yemenita, y e ta ser sospecha di duna ayudo na Mohammed pa planifica e atakenan terrorista di dia 11 di september 2001, y tambe nan ta ser involucra cu e atake terrorista di explota avionnan den e airport Heathrow di Londres.

Al-Libi, ta un Libio y ta sospecha di ta autor intelectual di dos atake cu 11 dia di diferencia na Pakistan na luna di december 2003, e atakena aki tabatin como obhetivo e asesinato di presidente Pervez Musharraf pa su apoyo contra e guera anti-terorista lider pa Merca.

E audiencianan cu a cuminsa diabierna ultimo a ser realisa den secrecia. Ta trata di determina si 14 supuesto lider terrorista mester wordo declara "enemigonan di combate" pa asina tene nan preso pa un periodo intermina y husga nan den tribunal militar.

Ya a wordo realisa audiencia cu seis di e 14 sospechoso di comete actonan terrorista. Pentagono no ta acepta presencia di periodistanan, y nan ta limita e suministro di informacion cu e argumento di evita e divulgacion di asuntonan secreto.

Na luna di september pasa e grupo di 14 sospechoso di terrorismo a ser translada for di un red di prison clandestino di CIA na e prison den e base naval di Guantanamo, unda actualmente 385 homber ta den prison sospecha di ta vincula cu e organisacion terrorista al-Qaida of Taliban.

E transcripcionan ta inclui algun di e pruebanan contra Mohammed, entre nan un computer cu a ser tuma den beslag ora cu el a ser captura. E computer tabatin informacion detaya riba e plan di dia 11 di september 2001, cu nomber y potretnan di esnan cu a secuestra e avion, un potret di e licencia di piloto di Mohammed Atta y cartanan di e lider di al-Qaida, Osama bin Laden.

Specialistanan den derecho a critica e decision di limita y prohibi e asistencia di observadornan independiente den e audiencianan di e sospechosonan di terrorismo. The Associated Press a presenta un carta di protesta bisando cu lo ta un "error inconstitucional di prohibi totalmente e audiencianan".

Hurado a recomenda pena di morto contra Couey



MIAMI - John Evander Couey ta scucha e recomendacion di pena di morto cu e hurado a trece dilanti diamars ultimo na Miami, durante e fase di e sentencia di un huicio contra dje relaciona cu e caso di secuestro, violacion y asesinato di e mucha muher, Jessica Lunsford. (Foto AP /Alan Díaz, Pool).

Magnate Soros a haci donacion di tres miyon dollar pa combati Tuberculosis na Africa

LONDRES (AP) – E magnate George Soros a priminti cu e lo haci un donacion di tres miyon dollar pa combati un cepa mortal di tuberculosis den Africa.

For di aña pasa, ora cu a surgi den Sud Africa un brote di tuberculosis ampliamente resistente na e medicamentonan, of XDR-TB pa su inicialnan na Ingles, expertonan di saluda a divulga advertencianan constant riba e plamacion di e malesa den henter e continente Africano cu ta sufri tambe dor di e pandemia di AIDS.

Instituto Sociedad Abierto di Soros a anuncia un donacion di 3 miyon dollar na e organisacion Partners in Health y Hospital Brigham and Women's na Boston. E donacion lo wordo usa pa diseña modelo cu un base comunitario pa tratamentonan contra e XDR-TB na Lesotho.

Pa CHATA

Bishita di Seremade of the Seas ta manera un bishita di cualke otro barku

WILLEMSTAD – Manera a keda publiká na vários okashon kaba, awe e barku Serenade of the Seas ta hasi un bishita aki na Kòrsou i riba dje tin pasaheronan homoseksual ku a skohe pa e bida alternativo aki.

Pa CHATA e bishita di e barku aki awe ta mesun kos ku kualke otro bishita di otro barku krusero, pues un dia normal. Segun e bosero di CHATA, Billy Jonckheer, nos pais ta un isla ku 40 diferente nashonalidati semper a respetá tur hende di e manera ku nan a skohe pa biba. "Pa nos e bishita aki ta algu normal i lo duna tur e pasaheronan un bon bini."

Segun Billy Jonckheer nan ta spera ku e turistanan aki pasa un tremendo dia aki na Kòrsou. Pa CHATA no tin nada speshal ku e barku krusero aki. "Nos pueblo lo duna nan un bon biní i un mayoria lo hasi esaki. Nos mester mustra e hendenan aki kon nos ta biba huntu aki na Kòrsou."

Pa loke ta e informe ku algun predikador lo bai na e sitio pa prediká, CHATA ta kere ku nan tin derechi di hasi esaki, pero ta spera ku nan no bai stroba e turistanan aki. "Nan por prediká, pero laga e turistanan gosa di nos isla."

"Por ta e bida aki no ta aseptabel den nan religion i asina aki nan ke ekspresá nan mes kontra di esaki."

"Di otro banda e hendenan aki a skohe pa biba asina i asina nan ta. Ta algu masha normal i ta un kos ku nos ta biba kuné tur dia. Mi ta spera si ku esnan
ku ta kontra no molestiá nan," asina Billy Jonckheer di CHATA a finalisá bisando.

Sancionnan nobo contra Iran



Riba e pitret aki e presidente Iraní, Mahmud Ahmadinejad ta papia durante un sesion den e parlamento Irani na Teheran dia 13 di februari ultimo. Foto:Behrouz Mehri/AFP

NACIONES UNIDAS (AP) – E embahadornan di seis potencia mundial a yega na un acuerdo di principio diaranson ultimo rond na e propuesta di un pakete nobo di sancionnan contra Iran, nan ta spera di presenta un projecto di resolucion dilanti Conseho di Seguridad di ONU di nan gobiernonan respectivo ta autorisa nan pa hacie, asina a ser divulga ayera.

E aprobacion di e gobiernonan di Merca, China, Rusia, Gran Bretaña, Francia y Alemania lo ta un prome step importante. E pakete nobo di sancion contra Irak ainda mester wordo poni na consideracion di e 10 paisnan no permanente di Conseho di Seguridad di ONU, cu nan no a participa den e negoshacion aki.

Sinembargo e acuerdo cu e cinco paisnan permanente di e Conseho di Seguridad a logra y cu ta conta cu e poder di veto, ademas di Alemania, lo ta un señal hopi fuerte pa e otro miembronan di e conseho mencionan riba e unidad di e nacionnan mas importante den e organismo mundial mas poderoso di e Nacionnan Uni. Y un señal cu nan lo desea di manda un mensahe uni na e gobierno di Teheran pa para su actividad di enriquecimento di uranio.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



OFERTA SPECIAL

LA CABANA VILLAS
oferta special
pa nos hende local
Timeshare weeks
pa solamente USD$3.800.00
weeks 27,28,29,30,31
cumpra awor
usa den vacancy di July 2007
Yama pa appointment
cell. 568-9991 of 749-1383
of vishita nos na kamber 5560 di
9 am pa 4 pm

TIN MESTER

New Food Center N.V.
Tin mester di
un Verpakker
yama entre
8:30 am - 12:00 pm
Tel. 584-0989
Cell. 594-9998

TA HUUR

Acropolis Real Estate
Tabnki Leendert # 241
Acropolis Plaza, Local # 11
Tel. 587-3083
593-0581
tin appartment y lokalnan
na 1e y 2e Piso
por yama pa mas informacion

PSYCHIC

HEALER
Has the power to change
your live remove voodoo
gives you back your love -
luck-help-hapiness-
pease of mind
guaranteed
Tel. 210-6570014
175201



"Bo bista ta faya bo,
FAVI t'ei pa yudabo"
Tel. 582-5222
E-mail: favi@setarnet.aw



Costa Riba Restaurant
Riba 18 di Maart 2007
nos tin
Classic Cars Show

Cuminda Criollo

Concomber Stoba,
B.B.Q.
Rabu di Baca stoba y hopi
mas cos.
Pariba Centro di Bario Lago
Heights

TA HUUR

Kantoor cu varios comparticion
den dje inclui tapijt, airco,
connection di network
2 baño totaal 250m2.
Pa informacion yama
Omni Aruba situa na
Frankrijkstraat # 9
Tel. 588-9540

GEZOCHT

Allegro Management N.V.
J.E. Irausquin Blvd. 83
Tel: 586-4500
Gezocht:
Cook helper
Reactie binnen een week

GEZOCHT

Fast Rent House Aruba N.V.
Sabana Liber 265
Tel. 587-1971
Gezocht:
Manager
Reactie binnen een week

TIN MESTER

Nathan Aruba
Construction
tin mester
Timmerman, Tegelzetter,
Schilder, Helper, Cleaner,
Metselaar
yama na Tel. 993-0578
Rooi Koochi 51-B

GEZOCHT

Hasi Enterprises N.V.
J.E. Irausquin Blvd. 382
Tel. 586-4686
Gezocht:
Pre Cook
Reactie binnen een week

GEZOCHT

Ornima Utilities N.V.
Tanki Flip 82-09
Tel. 287-1716
Gezocht:
Schoonmaker/ster
Reactie binnen een week



DANKI

Ta un placer pa expresa nos inmenso gratitud na tur esnan cu a demostra nos tur nan cariño y atencion cu a consola nos den perdida di nos Mama, Abuela, Suegra y Tanta stima:



Maria Ruiz-Ras
mihor conoci como Shon Ija

INVITACION

Pa descanso di su alma nos ta celebra tres misa: Diahuebs 15 di Maart 2007 pa 6.30 di atardi na Misa Sta. Theresita; Diasabra 17 di Maart 2007 pa 7'or di anochi na Kapel Emanuel y Diamars 20 di Maart pa 6.30 di atardi na Misa Sta. Theresita cu un rosario na cas: Jan van Nassaustraat #5.

Di parti di su yiunan, nietonan y demas famia.
Un danki di curason y cu Dios drama Su bendicion riba boso.

Fiesta di San Hose



Den nomber di pastor Mariano y debotonan ta invita parokianonan y henter pueblo di Aruba pa dia 19 maart 2007cu ta fiesta di San Hose. Lo e wordo celebra cu un santo sacrificio di misa canta pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena Paradera.
Lo tin un triduo na su honor dianan:
-16 maart 2007 pa 7'or na misa Santa Filomena Paradera.
-17 maart 2007 pa 7'or na misa Santa Filomena Paradera.
-18 maart 2007 pa 5'or y mei, atardi na misa Santa Filomena Paradera.
Ban nos tur uni den oracion y gradici San Hose pa tur fabor nan ricibi.



Oracion al espirito santo

Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que al conoce mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo
Yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y con firmar que nunca qyuiero separarme de ti por mayor que sea la ilucion material
Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
(la .... personadebera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dias sera alcanzado que sea.
Publicar en cuanto se recibe la gracia.)
Gracias Espiritu Santo por el favor recibido.

E.L.



Rosette Cherry

Su rumannan: Roson Chery na Aruba
Joseline Chery na Merca
Micheline na haiti
Metelus na haiti
JouJou na haiti
Ives Chery na Haiti
Sobrina y sobrinonan na Haiti: Beatrice, Bertine, Bertha, Anne, Romaine,Vanna, Enock, Daniel, Erode, Woodberlin y Bechbell na Aruba.
Tionan: Lerome na Haiti; Telius na Haiti; Augustine na Merca y François na Merca
Primonan: Renel na Aruba; Hubain y Roland na Haiti, Dieubon na Merca
Primanan: Darleine, Marleine, Fifi, y Mamoune na Merca
Odette, Neglita, Paula, Adrise y Fenelia na Aruba
Marie-Ange, Mimose, Carole y Marceleine na Haiti
Iglesia Ebenezer y pastor Seraphin; Amiganan na Aruba: Yoleine, Telsia, Germaine, Fifi, Lisa y Nalasha; Iglesia di Dios na Playa
Acto di entiero ta tuma lugar dia 16 di Maart 2007 na haiti.
Adres pa condolencia: Nobelstraat #8

Su 9 yiunan y demas famia ta dedica e poesia aki na nan Tata stima
Sr. Juvencio Pas q.e.p.d.
recordando su di 2 aña di fayecimento dia 16 di Maart 2007.

SU BON OBRANAN

*Den cada skina di cas ainda por sinti
presencia di nos tata cu ainda ta sigui
bibo den nos pensamento y curason
como un persona cu a duna atenshon*

*Ela santa nos cu hopi respet y balente
mustrando cu trahando duro y fuerte
bo ta logra lo maximo den bo bida
lagando bon imagen den bo caminda.*

*Tur mainta tabata lanta bon tempran
pa cosecha awa limpi pa su 9 yiunan
nunca a keha con pisa ci e trabao ta
den solo cayente a lucha sin lamenta.*

*Cu orguyo nos por mira atras locual
nos tata a sembra cu ta hopi special
Amor pa prohimo y union familiar
cu a keda presente como nos pilar.*

*Tata Celestial nos ta gradici inmenso
pa a duna nos un tata tan bondadoso
cu a termina su tarea na e mundo aki
lagando atras tur su obranan cumpli.*

Scirbi pa Omaira J. Rodriguez-Britten

San Jose Tata Wardador di nos casnan

Dialuna dia 19 di Maart venidero nos ta celebra e Fiesta grandi di San Jose, Tata Wardador di Santa Famia y tambe di nos casnan di famia.

Un invitacion special ta bai na tur nos famianan pa bini hunto pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa pa nos bai celebra hunto e Fiesta di San Jose, Tata Protector di nos casnan y nos negoshinan.

Ban uni den oracion pa pidi San Jose pa nos enfermonan, pa nos muchanan y jovennan, pa caba cu ladronicia, crimen, atraco y droga riba nos isla, pa nos tur biba feliz atrobe riba nos dushi pais.





"Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto. Hende sincero lo mira su cara. "
Ps. 11:7
"Mi ta confia den bo grasia, mi curazon ta hubila bo salbacion. "
Ps. 13:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Sra. Angela Andrea Henriquez
30 - 5 - 1924 - 13 - 3 - 2007

Na nomber di su:
yiu: Angela Maria Henriquez

rumannan: Sra.Vda. Emilia Franken-Henriquez y yiunan
Sra.Vda. Catharina Loefstok-Henriquez y yiunan
Vicente Henriquez y yiunan
Hyacintha Henriquez
Catrin y esposo Juan Tromp-Henriquez y yiunan
Cecilia y esposo Juan Zievinger-Henriquez y yiu

cuña: Sra.Vda. Luisa Henriquez-Falconi y yiunan
Sra.Vda. Nenne Arends y yiunan

amistadnan di cas: Muñeca
Carlos Franken y famia
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 17 di Maart 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: Tanki Flip 36-E di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

San Jose Patrono di nos casnan di Famia

Diasabra 10 di Maart a cuminsa un nobena na honor di San Jose cu ta tata wardador di hesus.
Despues di Mama Maria ta San Jose ta e Santo di mas grandi den shelo, E ta modelo ehemplar pa nos casnan di famia.
San Jose ta e Patrono di nos Iglesia.
un invitacion ta bai na tur hende pa asisti na e nobena aki na Misa San Fransisco na Playa.
Nobena ta cuminsa pa 6.15 di atardi.
Laga nos resa hunto pa pidi San Jose pa tur problema y sufrimentonan den nos casnan, pa proteccion pa nos yiunan y tambe pa nos casnan contra tur crimen, ladronisia y otro peligernan cu por ta menasa nos famianan.
Dia 19 di Maart ta fiesta grandi di San Jose.
Bini uno y bini tur pasobra nos tur mester di e Santo aki pa yuda nos den nos necesidad.





Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mibida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen

Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia.
Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

Poesia dedica na memoria di Ryan R. Dubero.
Recordando 10 aña di fayecimento di un yiu
Cu ta biba den curazon di su mama Leila Dubero, rumannan Tatiana y Eduard, sobrinonan, wela y welonan, omo y tantanan, primo y primanan y demas famia en especial su abuela mama Olga.



Dolor di un mama

Mi Señor,
cuanto dolor,
sin por recupera.
Cuanto tristesa scondi,
tras di mi sonrisa di tur dia.
Cuanto lagrima derama,
den silencio di anochi.

Mi Señor,
tin bez mi destino,
ta manera un strea gugaz.
Solitario y sin rumbo fiho
en busca di un recuerdo kisas,
cu ta mantene mi curazon bibo.

Apesar di tur dolor,
mi ta gradici-Bo Señor,
cu Bo a sostenemi.
Ta pa Bo forza mi ta biba.
Ta Bo palabra ta mi alegria.
Ta bo amor ta guiami
cada dia di mi bida.

Scirbi pa: J. Lesire-Capelo

Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di Misa pa recorda e di 10 aña di fayecimento di Ryan na Misa San Francisco pa 7'or di anochi, Diasabra 17 di maart 2007. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

GRADICIMENTO/INVITACION

Na nomber di Juana "Baby di Bon Bimi Bazaar" Gnecco-Martinus, yiunan, rumannan y demas famia kier a gradici tur famia, amigonan, bsiña y conocirnan cu a mustra nan atencion y cariñ na ora di enfermedad, fayecimento y entiero di:



Fabian "Fabio" Jose Gnecco

Nos ta gradici tur cu a manda krans, telegram, flor y a haci yamadanan telefonico. Un danki na dr. John Croes y su asistent, dr. Dennert y su asistent, dr. Wassenaar y su asistent. Tur verpleegster di Oncologie, verpleegsternan di Wilhelmina Kanker Fonds pa nan pasenshi y cuido pa nos defunto Citroen di Bon Bini Bazaar pa nan cooperacion, Botica del Pueblo. Danki di curason pa bosonan tur.

Nos ta haci invitacion pa tres Santo Sacrificio di misa: Diahuebs 15 Maart, 16 Maart y 17 Maart 2007, tur 7'or di anochi na Misa San Fransisco. Despues di misa di Diasabra 17 di Maart lo tin un rosario na cas, Caya Frere Alexius 32 pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia.

"The Lord is my shepperd;
I shall not want
He makes me down to lie
In green pastures:
He leadeth me beside the still waters.

With deep sympathy we announce the passing away of:



Rose Tennita Richards

Better known as: "Jenita"

Date and place of funeral will be announced later

Gradicimento

Ta dificil pa mi gradici tur persona y instancia personal cu a duna nos nan ayudo y apoyo durante e accidente, fayecimento y entiero di mi yiu:



Alvaro Diego Upegui

Gradicimento ta bay tambe na esnan cu a manda bunita flor y krans pa e entiero, Caarchi y telegramnan cu bunita palabranan di Consuelo. Musiconan cu a rindi homenaje den misa. Bisiñanan di Yucuri cu a zorg di a prepara tur cos na cas pa asina nos por ta tin menos precupacion y nan bunita recuerdonan cu nan a comparti cu nos over di Alvaro.
Un Danki super special na Dr. de Cuba, Staf y personal di Hospital pa tur nan esfuerzo y ayudo na e ultimo momentonan na Hospital, Staf y personal di El Gaucho y Garufa cu na tur momento tabata disponibel pa nos y cu Alvaro tabata stima masha hopi. Na mi suegro (yerno) cu mi no sa con pa gradici'e pa tur cos cu ela haci pami, mi famia y Alvaro, e tabata un angel den momentonan dificil aki, gracia na dje tur cos a bay asina bunita y ordena. Na Mementomori Funeral Home cu a trata nos asina servicial na tur momento.
Y por ultimo na tur persona cu durante bida (di Alvaro) a demostr'e nan cariño y a dune tur sosten, apoyo y atencion. Alvaro tabata un persona di bon curazon y amabel danki na tur cu a stime y mustre nan amor y cariño na bida. Mi anhelo ta pa boso por sigui stime awo cu e ta morto mescos cu boso tabata stime na bida. Un bez mas, mi no tin palabra pa describi mi gratitud na tur cu a demostra nan atencion y cariño na mi persona y mi famia.

Sra. Consuelo Tavares mama di Alvaro

DEN SOMBRANAN DI MORTO

Den sombranan di morto
Hesus ta sofoca,
pa furia di burdugu tur
parti rondona
Cabes no tin descanso,
Su wowo no tin luz.

Un multitud inmenso di
yiunan pecador ta para
rond di e cero, den
fierno su fulgor. Nan
gritonan ta kibra su
tierno curazon, nos
Redentor ta muri di
duele y stimacion.

Bien pronto luz di bida
lo caba pa nos tur, lo
disparce den sombra di
tumba frieu y scur
Maske tur luz por paga,
Un Solo semper tey
Amigo tur por huy,
Es uno no ta bai

Hesus, na e ora tristo
Bin lanta nos balor.
Bin baha tur nos susto
Y calma nos dolor.
Y dia cu luz paga
Den wowonan kibra,
Bin sali pa nos alma
O Solo, semper cla.

Oracion a la Rosa Mistica

A ti vengo con toda la fe de mi alma a buscar el sagrado consuelo, en mi dificil situacion no desampares. Las puertas que se hand de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que los abra para darme la tranquilidad que ansio 3 peticiones oficiales suplica que hace un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo ha vencido siempre en la fecha humana, ya que si tu poder divino no intercede en mi favor sucumbire or falta de ayudo, brazo poderoso asisteme, amparame y conduce me a la gloria celestial. Gracias dulce Jesus. Rece por 15 dias para los casos mas dificiles empezando el viernes publicar antes de 8 dias. NJ

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. "
Ps. 23:1,2

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento despues di un corto enfermedad di:



Celedonia Andrea Cameron-Leest

mihor conoci como: Chidon viuda di
Sr. Paul Louis Cameron
29 november 1926 - 14 maart 2007

Na nomber di su:
yiunan: Franklin y Marischka Cameron-Dankfort y famia na Hulanda
Ingrid Cameron y famia na Hulanda
Diana y Benjamin Sanches y famia na Curaçao
Johnny Cameron y famia
Roy y Rita Cameron-Vasilda y famia in Nederland
Ruth Cameron y famia
Edgar Cameron †
Ria y Dennis van Klaveren y famia na Suriname
Ronny Cameron, yiunan y Roza Hazel na Hulanda
nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, rumannan,
rumannan: Carmelita Leest y famia
Sara Maduro y famia
Aura Rodriguez na Hulanda
sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 19 di Maart 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia: Papilon 43-B (na cas di Coby y Luisa Maduro); Diabierna 16 y diasabra 17 di Maart 2007 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Words of Thanks



Maud Esmey Johnson

Perhaps you thought of us in prayer or sat quietly in a chair,
Perhaps you spoke the kindest words, as any friend could say,
Perhaps you sent a lovely card, called or sent a telegram,
Perhaps you sent a wreath or visited at home,
Perhaps you sent a funeral spray, if so we saw it there,
Perhaps you were not there, but thought of us all day,
Whatever you may have done to console our heart,
We thank you so very much, however small the part.

Frakshon di MAN den Parlamentu ta konklui

For di despues ku a proklama krisis na Zona Liber no a sinta mas huntu

WILLEMSTAD – Riba Petishon di frakshon di MAN den Parlamento, komishon di Hustisia a reuní ku representante di komersiantenan di Free Zone, sr. Nepomuceno, pa haña informashon tantu tokante e susesonan lamentabel den Free-zone, komo e situashon aktual, despues ku a proklamá e situashon di krísis. Komishon di Hustisia ta pendiente pa tene tambe un reunion ku e Minister di Hustisia riba e mesun tópiko. A base di e informashonnan ku a bini dilanti den e reunion di ayera mainta, frakshon di MAN ta konkluí ku proklamashon di situashon di krísis tabata solamente dirigí riba e parti di seguridat i investigashon di e kandelanan.

Lokual no a haña atenshon ta un aserkamentu ku ta kuadra ku un situashon di krísis, den kual gobièrnu ta sòru pa tin un kordinashon entre tur e stakeholdernan di Free-Zone, pa promové i mantené trankilidat berdadero den e pilar importante di nos ekonomia aki.



Segun MAN, un prueba fuerte pa e falta di un aserkamentu adekuá i efektivo ku ta kuadra ku un situashon di krísis, ta e echo ku for di despues ku tantu Gobièrnu Sentral i Insular a proklamá e krísis 21 di febrüari último, no a sinta mas huntu pa informá otro tokante desaroyonan relevante i inventarisá kiko ta akshonnan adishonal ku mester ser tumá.

"E falta di kordinashon, komunikashon i informashon aki ta duna netamente espasio pa hopi spekulashon i rumor bou di e grupo di komersiantenan i alabes ta mantené e sentimentu di insertidumbre tokante un futuro Frakshon di MAN den Parlamentu ta konkluí For di despues ku a proklamá krísis na Zona Liber no a sinta mas huntu sano i produktivo di nos Free- Zone. Ta insólito ku a base di un reunion di komishon di hustisia, pa di falta di informashon korekto i rumornan eksistente, mester a bai asina leu di invitá un representante di duana pa bin klara un ke otro," asina parlamentario di MAN, Eunice Eisden a deklará.

MAN ta kere ku en bista di e balor inmenso di Free-Zone komo un pilar importante di nos ekonomia ku ta brinda alabes 1500 kupo di trabou, gobièrnunan tantu Insular komo Sentral a base di e parti di nan responsabilidat den e totalidat di Free-Zone, konhuntamente mester instalá un 'taskforce' ku ta duna kontenido na un aserkamentu di krísis, tanten ku e investigashon hudisial ta andando.

Fundashon Desaroyo i Progreso ta organisa un proyekto "Boluntario Edukativo"

WILLEMSTAD - Fundashon Desaroyo i Progreso, ku e propósito general pa eduká, forma i inspirá hóbennan pa balor i normanan haltu, ku ta yuda drecha kalidat di bida, ta organisá un proyekto "Boluntario Edukativo".

Boluntario Edukativo ta krea mas oportunidat pa desaroyá trabou profeshonal ku hubentut, ku e meta pa despues traha na benefisio di nos muchanan.

Danki na koperashon di USONA ku ta pone fondonan disponibel, Fundashon Desaroyo i Progreso por entamá e proyekto aki. Pa optimalisá E trabounan den skol, pronto lo kuminsá reklutá hende den komunidat pa traha komo "Boluntario Edukativo" ku hóbennan den skolnan.

* Si Abo ke sigui un kurso profeshonal básiko pa bira boluntario riba tereno di edukashon i formashon di hóben durante 3 anochi den siman pa un periodo di mas o ménos 6 luna.

No duda pa tuma kontakto ku Fundashon Desaroyo i Progreso mesora na telefon 463-614- òf manda nos un mail na fdip@onenet.an i duna bo datonan.

Pronto Fundashon Desaroyo i Progreso mes lo tuma kontakto ku bo pa sigui e prosedura. Fundashon Desaroyo i Progreso ta un organisashon, fundá na 2003.

Pa DMO

No ta bai drenta den diskushon di pasaheronan homoseksual

WILLEMSTAD – Lilian de Geus di DMO ta spera ku e turistanan riba Serenade of the Seas gasta bon plaka den Pa DMO: No ta bai drenta den diskushon di pasaheronan homoseksual Pa CHATA: Bishita di Serenade of the Seas ta manera bishita di kualke otro barku sentro di suidat.

Úniko kos diferente ku DMO a hasi pa e okashon aki ta manda informashon adelantá di tur e pakusnan ku tin den Punda. "A informá nan di tur e tipo di negoshinan ku tin i kiko nos tin di ofresé. Esaki ta e úniko kos diferente ku nos a hasi."

Lilian de Geus a bisa, ku e ta spera ku e 2 mil i piku turistanan aki hasi hopi kompra. "Semper nos ta risibí kualke persona ku man habrí."

E no kier a bai drenta den e tipo di diskushon rondó di e barku Serenade of the Seas. "Naturalmente nan ta bon biní."

Ainda tin speransa ku ta wanta ku e registro special pa Antianonan na Hulanda

WILLEMSTAD – E gemeente i ministerionan hulandes no por a duna kontestanan konvinsente ku e registro spesial pa Antianonan na Hulanda, (Verwijs Indez Antillianen, VIA) ta benefisioso pa e antianonan. E siman aki tabatin un presentashon pa e Kolegio di Protekshon di Registro di Datonan Personal, riba petishon di algun organisashon antiano, entre kua OCAN.

Tin aktualmente un maneho di Gobièrnu hulandes, ku tabata di minister Rita Verdonk, ku ke registrá hóbennan antiano, bou di VIA. Den e kuadro aki, e organisashonnan antiano a mustra e Kolegio ku no por registrá antianonan dje forma aki, hasta menshonando su karakterístikanan di salú.

Ademas e VIA ta konta solamente pa Antianonan, ku lo bai ta un forma di databank rasista, ku e supuesto intenshon pa yuda antianonan. Sinembargo di ningun manera e organisashonnan hulandes a traha un netwerk, pa por yega un yudansa pa e antianonan.

Roy Pieters, presidente dje órgano konsultativo pa hulandesnan karibense, OCAN, a splika LA PRENSA ku e organisashonnan antiano ku a sera kabes pa bringa e registro aki a insistí serka e Kolegio, no por duna aprobashon pa e registro aki. 'E último bes ku a registrá riba rasa i etnisidat tabata den tempu di hudiu i e kosnan ei ta muchu leu den privasidat di hende', asina Roy Pieters a splika, indikando ku a splika bon kla ku no por hasi e kos aki ku nos hendenan na Hulanda. E situashon ta hopi serio, pasobra hasta muchanan nasé na Hulanda, di kua ún dje mayornan a nase na Antia, ta wòrdu registrá.

Ainda tin speransa ku ta wanta ku e registro spesial pa Antianonan na Hulanda

Dia 3 di aprel awor e Kolegio di Protekshon di Registro di Informashon Personal di hende, lo informá e desishon ku el a tuma, enkuanto e petishon di e organisashonnan antiano.

E ora ei lo bira konosí, si un registro asina aki lo ta posibel. 'Ainda nos tin speransa ku e asuntu aki ta wòrdu wantá', Roy Pieters a bisa. Pero den kaso ku e Kolegio duna un konseho negativo, e organisashonnan antiano lo bai Korte, pa einan tambe purba wanta institushon dje Registro, segun e presidente di OCAN.

Segun Anthony Godett:

Kada biaha den porta di elekshon Kranshi ta retené pasport bou di e preteksto falsu



WILLEMSTAD – Miembro Konseho Insular i alabes Lider Polítiko di partido Frente Obrero Liberashon 30 di Mei, Anthony A. Godett a manda un karta pa gezaghèber i alabes presidente di "Hoofdstemburo" Mr. Lizanne Richards-Dindial den kual e ta hasi un denunsia serio ku atendementu ku pasport na Kranshi i ta spera un akshon rápido. Segun Anthony Godett nan a wòrdu aserká dor di diferente persona ku e protesta ku último dianan nan pasport ta wòrdu retené na Kranshi, bou di e preteksto falsu ku mesterinvestigá esakinan. "Hopi di esnan ku a aserká mi persona i mi partido, ta personanan riba di 18 aña di edat, nan tin pa hopi aña kaba e nashonalidat ulandes i tambe nan ta biba na Kòrsou pa hopi aña kaba. Nòmber di e persona ku a bin ta kometé e akto aki ta konosí pa mi persona i mi partido i si ta nesesario lo pone esaki na konosementu di bo persona." E ta sigui bisa ku nan a bin ta konstatá ku kada biaha ora nos ta den porta di un elekshon ku tipo di akto i/o akshonnan asin'aki ta tuma lugá.

"Esaki ta inaseptabel!" FOL ta protestá den un forma enérgiko kontra di esaki, ta eksigí klaridat den esaki i ta spera di por risibí informashon riba e aktitut aki. "Nos ta di opinion ku un elekshon den un pais demokrátiko mester ta transparente i no mester trata na perhudiká niun persona ku ta registrá na Registro Sivil pa e por partisipá na e elekshon i vota pa e partido i/o persona ku e kier." E karta ta sigui bisa ku e biaha aki FOL no ta permití i tampoko tolerá pa "kosnan" straño tuma lugá durante e elekshon, ku ta tuma lugá dia 20 aprel próksimo.

"Mi persona i mi partido ta vigilá i lo denunsiá delaster un moveshon, p'asina sòru pa tur kos kana den kuadro di " Kiesreglement" i den un forma transparente! Den e kuadro aki mi persona i mi partido ta pidi pa haña denter di un siman, informashon di tur persona di nashonalidat ulandes ku últimamente nan pasport a wòrdu retené na Kranshi i ku nan nòmber a wòrdu saká for di Registro Sivil. Esaki mester ta di e periodo yanüari 2007 te ku fecha di awe, esta 15 mart 2007."

Finalmente Anthony Godett ta bisa ku e ta spera di por risibí esakinan den e tèrmino di tempu indiká ariba p'asina dado kaso mester akshoná pa por hasi esaki na tempu di moda ku tur e personanan ku a òf ta wòrdu perhudiká por partisipá na e elekshon liber i demokrátiko di nos pais.

Instituto Buena Vista kla pa apertura oficial

WILLEMSTAD – Djamars último Instituto Buena Bista (IBB) den nan kas nobo"Pachi de Sola" na Scharlooweg 150-152, a informá prensa di e aktividatnan. Tambe nan a eksponé pa futuro un bista di e plataforma pa arte kontemporáneo na Kòrsou.E promé artistanan ku na e momentu akí ta residensiá Instituto Buena Vista kla pa apertura ofisial serka IBB, Bart Lodewijks i Daniëlle van Zuijlen (Hulanda) i Honoré d'O (Bèlgika). Nan huntu a formulá deklarashon i despues e hendenan ku a tuma inisiativa pa a lanta IBB – David Bade, Tirzo Martha i Nancy Hoffmann a dirigí palabra. Apertura ofisial lo ta dia 23 di mart entre 6or di atardi i 9or di anochi den nan edifisio nobo na Skarlo. Tur hende ta bon bini.